

# الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقاليمية والعالمية بشأن الهجرة



آليات التشاور بين الدول حول الهجرة  
والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة  
والمنظمة والنظامية

جنيف، ١١-١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

الأراء الواردة في التقرير هي آراء المؤلفين ولا تعكس بالضرورة آراء المنظمة الدولية للهجرة. والتسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في التقرير لا تعبر عن أي رأي من جانب المنظمة الدولية للهجرة فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو لسلطاتها أو بشأن حدودها أو تخومها.

وتلتزم المنظمة الدولية للهجرة بمبدأ مفاده بأن الهجرة الإنسانية والنظامية تفيد المهاجرين والمجتمع. وتعمل المنظمة الدولية للهجرة بصفتها منظمة حكومية دولية مع شركائها في المجتمع الدولي على ما يلي: المساعدة في رفع التحديات التشغيلية التي تطرحها الهجرة؛ وتعزيز فهم قضايا الهجرة؛ وتشجيع التنمية الاجتماعية والاقتصادية من خلال الهجرة؛ ودعم الكرامة الإنسانية للمهاجرين ورفاههم.

الناشر

International Organization for Migration  
route des Morillons 17  
P.O. Box 17  
Geneva 19 1211  
Switzerland  
Tel: +41 22 717 91 11  
Fax: +41 22 798 61 50  
E-mail: [hq@iom.int](mailto:hq@iom.int)  
Internet: [www.iom.int](http://www.iom.int)

© ٢٠١٧ المنظمة الدولية للهجرة

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو تصوير أو تسجيل أو غير ذلك دون الحصول على إذن خطي مسبق من الناشر.



**الاجتماع العالمي السابع  
لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية  
الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة**

**آليات التشاور بين الدول حول الهجرة والاتفاق العالمي  
من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية**

**جنييف، ١٠-١١ تشرين الأول /أكتوبر ٢٠١٧**

**التقرير الموجز**



**المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة**

**International Organization for Migration  
The UN Migration Agency**



## قائمة المحتويات

### المقدمة

- ١- معلومات أساسية عن الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة
- ٢- موجز الإجراءات وأبرز المناقشات
- ١-٢ النتائج الرئيسية للاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة
- ٣- التوصيات المشتركة بين الأقاليم بشأن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة ومتابعته وتنفيذه
- ١-٣ خمس أولويات مشتركة بين الأقاليم مقدمة لإدراجها في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة
- ٢-٣ خمس توصيات مشتركة بين الأقاليم لمتابعة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة وتنفيذه

### الاستنتاجات

### المرفقات

- ١-٤ المرفق ١: تعاريف آليات التشاور بين الدول حول الهجرة
- ٢-٤ المرفق ٢: المجموعات المواضيعية الست المحددة في القرار الخاص بطرائق الاتفاق العالمي
- ٣-٤ المرفق ٣: معالم الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة
- ٤-٤ المرفق ٤: معلومات أساسية عن الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة
- ٥-٤ المرفق ٥: جدول أعمال الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة
- ٦-٤ المرفق ٦: أهداف جلسة الاجتماع العالمي السابع والأسئلة الإرشادية للمناقشات
- ٧-٤ المرفق ٧: قائمة المشاركين في الاجتماع العالمي السابع
- ٨-٤ المرفق ٨: استبيان الدراسة الاستقصائية للاجتماع العالمي السابع
- ٩-٤ المرفق ٩: ملخص نتائج الدراسة الاستقصائية للاجتماع العالمي السابع. التوصيات المشتركة بين الأقاليم واللمحات العامة الإقليمية للأمريكتين، وأفريقيا، وأوروبا، وآسيا، والمحيط الهادئ والشرق الأوسط



استضافت المنظمة الدولية للهجرة الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقاليمية والعالمية بشأن الهجرة في الفترة من ١٠ إلى ١١ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧ في جنيف، في إطار الموضوع العام «آليات التشاور بشأن الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية». وكان الهدف من الاجتماع هو جمع مواقف ومساهمات وتوصيات ملموسة للاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية (الاتفاق العالمي من أجل الهجرة) من العمليات الإقليمية التشاورية بشأن الهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، والعمليات العالمية بشأن الهجرة، فضلاً عن شركائها الإقليميين الرئيسيين، المنظمات الاقتصادية الإقليمية واللجان الإقليمية للأمم المتحدة.

وقد ضم الاجتماع العالمي السابع ٩٢ مندوباً، من بينهم ٥٢ مندوباً من ٢٢ من العمليات الإقليمية التشاورية بشأن الهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة والعمليات العالمية بشأن الهجرة،<sup>١</sup> ومن خمس لجان إقليمية تابعة للأمم المتحدة وخمس منظمات اقتصادية إقليمية. كما تحدثت في هذا الاجتماع الممثلة الخاصة للأمين العام للأمم المتحدة المعنية بالهجرة الدولية<sup>٢</sup> والميسرين المشاركين في قيادة المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة.<sup>٣</sup> وللمرة الأولى، شمل الاجتماع جلسة مكرسة بشأن المشاركة مع الشركاء غير الحكوميين بمشاركة ممثلين عن المنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص. ويعكس ذلك أهمية الشراكات مع الجهات الفاعلة غير الحكومية في عملية الاتفاق العالمي.

ويقدم هذا التقرير الموجز أبرز مداخلات المتحدثين والمناقشة التي دارت خلال الاجتماع. ويركز على المجالات الرئيسية للتقارب بين المناطق ويحدد التوصيات الشاملة لعدة أقاليم إزاء الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وتنقسم التوصيات الواردة في التقرير إلى فئتين رئيسيتين، ألا وهما: "١" القضايا ذات الأولوية التي ينبغي إدراجها في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة؛ "٢" والقضايا التي ينبغي النظر فيها في إطار متابعة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة وتنفيذه.

وسيقدم التقرير إلى الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالهجرة الدولية والميسرين المشاركين ليفيد في وضع الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. ويكمل هذا التقرير الردود على استبيان استقصائي أجري في إطار التحضير للاجتماع العالمي السابع بين آليات التشاور بين الدول، وقدمت إلى الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالهجرة الدولية والميسرين المشاركين في وقت سابق.

## ١- معلومات أساسية عن الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقاليمية والعالمية بشأن الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة

نظمت الاجتماعات العالمية لرؤساء وأمانات العمليات التشاورية الإقليمية الرئيسية بشأن الهجرة (الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقاليمية والعالمية بشأن الهجرة)، على أساس

١ مجموعة دول أفريقيا والكاربي والمحيط الهادئ - حوار الاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة وحوار الهجرة في غرب أفريقيا لم يحضر المؤتمر ٧؛ ومع ذلك، فقد ساهمت في المسح الذي أجرته اللجنة.

٢ السيدة لويز أربور هي الممثلة الخاصة المعنية بالهجرة الدولية والأمينة العامة للمؤتمر الحكومي الدولي المعني بالهجرة الدولية المقرر عقده في عام ٢٠١٨.

٣ عُين ميسران مشاركان (معالي السيد يورغ لاوبر، الممثل الدائم لسويسرا لدى الأمم المتحدة في نيويورك، ومعالي السيد خوان خوسيه غوميز كاماتشو، الممثل الدائم للمكسيك لدى الأمم المتحدة في نيويورك) لقيادة المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن المسائل المتصلة بالاتفاق العالمي من أجل الهجرة والمؤتمر الحكومي الدولي، فضلاً عن عملياتها التحضيرية.

منتظم منذ عام ٢٠٠٥. وتضم تلك الاجتماعات العالمية ممثلين لرؤساء وأمانات آليات التشاور الرئيسية المشتركة بين الدول بشأن الهجرة من أجل تعزيز التبادلات والتأزر فيما بينها بشأن مختلف مواضيع الهجرة، مما يسهم في تحسين اتساق السياسات على المستويات الإقليمية والأقاليمية والعالمية. وبينما تتنوع تلك المنتديات من حيث النطاق الجغرافي والتركيز الموضوعي، فقد ثبتت فعاليتها في تمكين الحوار والعمل المشترك بشأن قضايا الهجرة؛ وبناء توافق أوسع في الآراء بشأن ممارسات الهجرة ونهجها ونظمها؛ والتوصل إلى مزيد من الاتساق في القدرات الوطنية لإدارة الهجرة. وعلى هذا النحو، لعبت العمليات الإقليمية التشاورية بشأن الهجرة والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة دوراً حاسماً في تشكيل حوكمة الهجرة على الصعيدين الوطني والإقليمي، وبناء أساس متين للتعاون الدولي والمبادرات العالمية، مثل الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وباعتبارها عناصر أساسية في هيكل إدارة الهجرة، يمكن أن يتوقع منها أن تؤدي دوراً هاماً في تنفيذ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وأقرّ بدور هذه العمليات في دعم المشاورات لتطوير الاتفاق العالمي من أجل الهجرة في إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين<sup>٦</sup> والقرار المتعلق بالطرائق من أجل المفاوضات الحكومية الدولية حول الاتفاق العالمي من أجل الهجرة أو قرار الطرائق.<sup>٧</sup> وقد دعيت على وجه التحديد العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة، مثل المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية والحوار الدولي بشأن الهجرة، في قرار الطرائق (الفقرة ٢٢ (ب)) للمساهمة في العملية التحضيرية للاتفاق العالمي.

وقد عقد الاجتماع العالمي السابع في لحظة تاريخية من تطور التعاون الدولي من أجل إدارة الهجرة. وتم ذلك خلال العملية التحضيرية للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، بعد عام من مؤتمّر قمة الأمم المتحدة للاجئين والمهاجرين واعتماد إعلان نيويورك. وكان الهدف الرئيسي من هذا الاجتماع هو الإسهام في مرحلة التشاور من خلال تقييم وتجميع وإيصال توصيات ومدخلات آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة والشركاء الإقليميين.

ويستند كل اجتماع من الاجتماعات العالمية إلى نتائج الاجتماعات السابقة؛ ويستند الاجتماع العالمي السابع بالأخص إلى الاجتماع العالمي السادس «الهجرة وأهداف التنمية المستدامة: دور آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة ودور المنظمات الاقتصادية الإقليمية». وأظهر الاجتماع العالمي السادس أن آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة لها دور واضح في أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالهجرة - وهي تدعم بالفعل تنفيذها من خلال الحوار السياسي، وإقامة الشبكات ووضع السياسات، فضلاً عن تدخلات المشاريع المستهدفة، وبناء القدرات، وجمع البيانات، والتحليل والبحوث. كما سلط الاجتماع الضوء على أن آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة ستكون منابر رئيسية لدعم المشاورات الإقليمية الرامية إلى تطوير الاتفاق العالمي من أجل الهجرة، وذلك من

٤ نظمت المنظمة الدولية للهجرة واللجنة العالمية للهجرة الدولية في جنيف بسويسرا أول اجتماع عالمي لرؤساء وأمانات العمليات التشاورية الإقليمية الرئيسية بشأن الهجرة. وعقدت اجتماعات لاحقة عام ٢٠٠٩ في بانكوك، استضافتها حكومة تايلند الملكية؛ وفي عام ٢٠١١ في غابورون، استضافته حكومة بوتسوانا؛ وفي عام ٢٠١٣ في ليمبا، استضافته حكومة بيرو؛ وفي عام ٢٠١٥ في القاهرة، استضافته جامعة الدول العربية؛ وفي عام ٢٠١٦ في جنيف بسويسرا، استضافته المنظمة الدولية للهجرة.

٥ يشير مصطلح "آلية التشاور فيما بين الدول" إلى جميع الحوارات التي تقودها الدولة بشأن السياسات العامة وتقاسم المعلومات بصورة منتظمة فيما بين الدول المهمة بتعزيز التعاون في ميدان الهجرة. وتشمل العمليات العالمية بشأن الهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة (رأب الهوة بين إقليمين أو أكثر)، والعمليات التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة (التي تغطي إقليمياً واحداً). ولمزيد من المعلومات عن تمايز وتصنيف العمليات الإقليمية وعمليات التشاور الأقاليمية والعالمية بشأن الهجرة، انظر الملحق ١.

قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة المؤرخ ٣ تشرين الأول/أكتوبر 2016 A/71/1 «إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين»، متاح على الرابط الآتي: [www.un.org/en/development/desa/population/migration/generalassembly/docs/A\\_RES\\_71\\_1\\_E.pdf](http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/generalassembly/docs/A_RES_71_1_E.pdf)

قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/RES/71/280 «طرائق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية، المؤرخ ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٧، متاح على الرابط الآتي: [www.un.org/en/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/RES/71/280](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/71/280).



خلال الاستفادة من جهودها الجارية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة بالهجرة.

وفي إطار التحضير للاجتماع العالمي السابع، ولتيسير المناقشات في هذا الحدث، أُجري استقصاء بين العمليات الإقليمية التشاورية بشأن الهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، والعمليات العالمية بشأن الهجرة، واللجان الإقليمية للأمم المتحدة والمنظمات الاقتصادية الإقليمية. وتهدف الدراسة الاستقصائية إلى جمع وجهات نظرها وأفضل ممارساتها وحلولها المبتكرة وتوصياتها لغرض الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الذي انطلقاً من مداولات كل منها على مدى العام الماضي. وطلب من المجيبين تجميع تعليقاتهم وفقاً للمواضيع الستة المحددة في قرار الطرائق، الذي ضم العناصر الأربعة والعشرين المحددة في إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين<sup>٨</sup> (انظر الملحق ٢ للاطلاع على قائمة المجموعات المواضيعية الست).

وأظهرت نتائج الدراسة الاستقصائية ثراء الخبرات والأفكار بشأن جميع جوانب الهجرة، فضلاً عن العديد من الممارسات الجيدة التي يمكن الاسترشاد بها في تطوير الاتفاق العالمي ودعم تنفيذه، بما في ذلك الاستراتيجيات والإجراءات وخطط العمل والكتيبات والمبادرات والأموال لجميع العناصر الأربعة والعشرين المدرجة في إعلان نيويورك. وكان مستوى الرد على الاستقصاء مرتفعاً: فقد أجاب ٢٧ كياناً (٧٧٪ من الكيانات المستجوبة) على الاستبيان، بما في ذلك عملية عالمية بشأن الهجرة، واثنان عشرة عملية إقليمية تشاورية بشأن الهجرة، وسبعة منتديات مشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، فضلاً عن أربع لجان إقليمية للأمم المتحدة وثلاث منظمات اقتصادية إقليمية.

## ٢- موجز الإجراءات وأبرز المناقشات

خلال الاجتماع العالمي السابع، مُنحت أهمية خاصة للمناقشات التفاعلية. ونُظمت أربع مجموعات إقليمية: أفريقيا والأمريكتان وأوروبا وآسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط. ونورت نتائج الدراسة الاستقصائية المناقشات التي دارت في الجلسات الإقليمية، واستخدمت كأساس لتحديد مجالات توافق الآراء وصياغة توصيات إقليمية. وبينما استندت مناقشات الاجتماعات إلى الدراسة الاستقصائية، فإنها دفعت أيضاً الأفكار خطوة إلى الأمام من خلال معالجة متابعة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة والدور والإشراك المحتملين لآليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة والشركاء الإقليميين.

وركزت الجلسة العامة الأولى على العمليات العالمية بشأن الهجرة والدور الذي يمكن أن تؤديه في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وأتيحت الفرصة للمنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية والحوار الدولي بشأن الهجرة لتقديم النتائج الرئيسية لأنشطتهما على مدى العام الماضي فيما يتعلق بالاتفاق العالمي من أجل الهجرة<sup>٩</sup>. وأطلقت الجلسة مناقشات الاجتماع بتوضيح الممارسات الجيدة لتلك المنتديات الدولية.

وركزت الدورة الثانية على مساهمات ودور آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة وشركائها الإقليميين الرئيسيين (اللجان الإقليمية للأمم المتحدة والمنظمات الاقتصادية الإقليمية) في الاتفاق العالمي من أجل

٨ وترد هذه العناصر في إعلان نيويورك المتعلق باللاجئين والمهاجرين، المرفق الثاني الفقرة ٨، وترد المواضيع في طرائق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة، الفقرة ١٦.

٩ على التوالي: القمة العاشرة للمنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية: نحو عقد اجتماعي عالمي بشأن الهجرة والتنمية (٢٨-٣٠ حزيران / يونيو ٢٠١٧)؛ ورشة العمل الأولى لعام ٢٠١٧ في إطار الحوار الدولي بشأن الهجرة "تعزيز التعاون الدولية وإدارة الهجرة نحو اعتماد اتفاق عالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية في ٢٠١٨" (١٨-١٩ نيسان / أبريل ٢٠١٧)؛ وورشة العمل الثانية لعام ٢٠١٧ في إطار الحوار الدولي بشأن الهجرة "فهم مواطن ضعف المهاجرين: نهج قائم على الحلول نحو اتفاق عالمي يحد من مواطن الضعف ويمكن المهاجرين" (١٨-١٩ تموز/يوليو ٢٠١٧).

الهجرة. وقد صاغت كل مجموعة من المجموعات (أفريقيا وأمريكا وأوروبا وآسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط) توصيات والتزامات قابلة للتنفيذ لفائدة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة، فضلا عن مشاركتها في تنفيذ الاتفاق العالمي، وقد عرضت تلك التوصيات والالتزامات في الجلسة العامة.

وركزت الدورة الثالثة على متابعة واستعراض الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وشملت مناقشة بشأن دور آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة والشركاء الإقليميين في هذا السياق، فضلا عن الدور والشراكات مع الجهات الفاعلة غير الحكومية. وانضم شركاء غير حكوميين إلى الجزء ذي الصلة من الدورة.

وشارك في الجلسة الختامية من الاجتماع كل من الممثلة الخاصة للأمين العام المعنية بالهجرة الدولية والميسرين المشاركين. وأتاح ذلك حيزاً للحوار بشأن عملية الاتفاق العالمي. وأتاحت الدورة الختامية أيضا طرح المسائل التي نوقشت خلال الاجتماع في شكل توصيات ملموسة للاتفاق العالمي من أجل الهجرة.

## ١-٢ النتائج الرئيسية للاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقاليمية والعالمية بشأن الهجرة

سلط الاجتماع الضوء على أن آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة وشركائها الإقليميين تؤدي دورا أساسيا في المنبع والمنصب على حد سواء لاعتماد الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. ففي المنبع، تستند عملية التشاور نحو الاتفاق العالمي من أجل الهجرة إلى تجاربها وممارساتها المشتركة والدروس المستخلصة. والبعد الإقليمي حيوي في المساعدة على إيجاد فهم متبصر ودقيق للهجرة يعكس حقائق محددة في الأقاليم. وآليات التشاور بشأن الهجرة رائدة في إدارة الهجرة فيما بين الدول، وقد مهدت الطريق لإعداد الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وهي المنابر الرئيسية للحوار والتعاون الإقليميين بشأن الهجرة، بناء على خبرة عميقة ومفيدة ينبغي مشاطرتها. وفي المنصب، دعماً لتنفيذ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة ومتابعته، أصبح دورها الآن في الصدارة. ومن المتوقع أن يستند الاتفاق العالمي من أجل الهجرة إلى النظم القائمة لإدارة الهجرة والممارسات الفعالة ونماذج الشراكات المطورة من خلال تلك الآليات.

وتمشيا مع ما ذكر أعلاه، تمخضت مناقشات الاجتماع عن توصيات شاملة لعدة أقاليم في مجالين رئيسيين، ألا وهما:

(١) أولويات تدرج في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة؛

(٢) دور آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة في تنفيذ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة وتنفيذه.

## ٣- التوصيات المشتركة بين الأقاليم بشأن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة ومتابعته وتنفيذه

أفضت المناقشات التي دارت في الاجتماع العالمي السابع إلى صياغة عشر توصيات مشتركة أو «أبرز معالم» الاجتماع للاتفاق العالمي من أجل الهجرة: خمسة منها تتعلق بالأولويات الرئيسية التي ينبغي النظر فيها عند وضع الاتفاق العالمي من أجل الهجرة، وتتعلق خمسة إضافية منها بمتابعة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وتسلط هذه المساهمات الملموسة الضوء على مجالات التقارب في جميع الأقاليم.

وتستند تلك التوصيات إلى عدة مبادئ أساسية أبرزها المشاركة.

فأولا وقبل كل شيء، تتطلب الإدارة الفعالة للهجرة نهجا شاملا يراعي الهجرة الدولية بجميع جوانبها - بما في

ذلك الجوانب الإنسانية والإنمائية والجوانب المتعلقة بحقوق الإنسان - وخلال دورة الهجرة بأكملها.

ثانياً، يتطلب التعاون الدولي الفعال في مجال إدارة الهجرة الاعتراف بالفوائد التي تجلبها الهجرة جيدة الإدارة إلى جميع البلدان. وتحقق الإمكانية الإيجابية الأفضل للهجرة عندما تعتمد جميع البلدان (سواء كانت بلدان منشأ أو عبور أو مقصد؛ ومعظمها على نحو متزايد أي الثلاثة في وقت واحد) هذا النهج وتعمل معا على تحقيق أقصى قدر من فوائد الهجرة والتقليل إلى أدنى حد من آثارها السلبية.

وأخيراً، دعا المشاركون إلى إفادة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة من الآليات القائمة والممارسات الجيدة والاستناد إليها. وطوال المناقشات، سلط الضوء على أمثلة عديدة على الاتفاقات والممارسات الجيدة القائمة على الصعيدين الإقليمي والأقليمي. والعديد منها، إلى جانب التوصيات التي قدمتها آليات تشاور محددة بين الدول بشأن الهجرة وشركائها الإقليميين، تجمع في نتائج الدراسة الاستقصائية (انظر المرفق ٩ للاطلاع على استعراض شامل لعدة أقاليم).

### ١-٣ خمس أولويات مشتركة بين الأقاليم مقدمة لإدراجها في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة

أكدت آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة وشركاؤها الإقليميون أنه ينبغي للاتفاق:

(١) دعم حقوق الإنسان لجميع المهاجرين بصرف النظر عن وضعهم في الهجرة، مع إيلاء اهتمام خاص للمهاجرين الذين يعيشون أوضاعاً ضعيفة

تتماشى هذه الأولوية - التي تتقاسمها بشدة المناطق المختلفة - مع الرؤية الأساسية للاتفاق العالمي من أجل عملية الهجرة، على نحو ما أكدته إعلان نيويورك المرفق الثاني. أولاً وقبل كل شيء، ينطوي على الالتزام بالقوانين والمعايير الدولية، مثل القانون الدولي لحقوق الإنسان، والقانون الدولي للاجئين، والقانون الإنساني الدولي، والعامل المهاجر، وقوانين الجريمة المنظمة عبر الوطنية، والقانون البحري وقانون البحار، باعتبارها عنصراً لا يتجزأ من أي نظام إدارة الهجرة. وبعبارة أخرى، ينبغي أن تستند الالتزامات الواردة في الاتفاق العالمي للهجرة إلى وتنفيذها وفقاً للمعايير والمبادئ والمعايير الدولية القائمة، وأن تحمي حقوق الإنسان والحريات الأساسية لجميع المهاجرين. وتنطبق هذه الأولوية على جميع أشكال الهجرة (العادية وغير النظامية، وهجرة اليد العاملة، وما إلى ذلك). ويحتاج المهاجرون الذين يعيشون في أوضاع ضعيفة إلى عناية خاصة. ومن بين هؤلاء المهاجرين القصر، ولا سيما غير المصحوبين بذويهم؛ والنساء المعرضات لخطر الاستغلال؛ وضحايا الاتجار. ويستحق المهاجرون الذين يعيشون في أوضاع ضعيفة الحماية من المزيد من الأذى، فضلاً عن المساعدة المباشرة. وقد ينطوي ذلك على معالجة احتياجات المهاجرين الخاصة. ومن المهم أيضاً معالجة الحالات التي تخلق نقاط ضعف متزايدة، بما في ذلك بعض العوامل الدافعة للهجرة، مثل الفقر والصراعات والأزمات الممتدة.

(٢) تعزيز التكامل الاجتماعي والإدماج الاجتماعي، بما في ذلك الحصول على الخدمات الاجتماعية

وشددت المناقشات على أهمية الإدماج الاجتماعي للمهاجرين وإدماجهم في البلدان المضيفة. ويشمل ذلك ضمان حصول المهاجرين على الخدمات والخدمات الاجتماعية على قدم المساواة، بما في ذلك الرعاية الصحية والتعليم والعدالة والضمان الاجتماعي وحماية العمال. ويشكل الإدماج الاجتماعي ناقلاً رئيسياً للتكامل والتماسك الاجتماعي. إن ضمان حصول المهاجرين على الخدمات الاجتماعية على أساس غير تمييزي، بغض النظر عن وضع الهجرة، لا يستفيد منه المهاجرون فحسب، بل يستفيدون أيضاً من المجتمعات المضيفة والمجتمعات المحلية، من خلال المساعدة على الاستفادة من إمكانات الهجرة الإنمائية. ومن هذا المنظور، يسهم في نهاية المطاف في تشكيل صورة إيجابية للمهاجرين.

وشدد عدد من المشاركين على ضرورة توسيع نطاق الدعوة إلى دعم حقوق الإنسان للمهاجرين وتعزيز إدماجهم الاجتماعي لتشمل الأسر المهاجرة.

### (٣) مكافحة العنصرية والتمييز وكره الأجانب وتعزيز صورة إيجابية للمهاجرين

وترتبط هذه الأولوية ارتباطاً وثيقاً بالاثنيين الأوليين. واعتبرت العنصرية والتمييز وكرهية الأجانب تحديات رئيسية. وكان هناك توافق واسع في الآراء على أن الهجرة يمكن أن تكون إيجابية للمهاجرين وأسرهم، وكذلك للمجتمعات المحلية والمجتمعات المضيفة. وتسليط الضوء على هذه الرسالة، وتعزيز السرد الإيجابي بشأن الهجرة الذي يعرض مساهمات المهاجرين والهجرة إلى التنمية والمجتمعات المضيفة، هو مفتاح مكافحة كراهية الأجانب والعنصرية والتمييز والتعصب تجاه المهاجرين.

تلعب وسائل الإعلام ووسائل الإعلام الاجتماعي دوراً محورياً في تعزيز صورة إيجابية للمهاجرين، وتعزيز الوعي بفوائد الهجرة، ودعم التماسك الاجتماعي. كما تم تحديد مساهمة الأوساط الأكاديمية. وتدعم البحوث القائمة على الأدلة تصويراً دقيقاً للهجرة.

وتؤيد هذه التوصية الالتزام المنصوص عليه في إعلان نيويورك (الفقرة ٣٩) لمكافحة كراهية الأجانب وتؤكد من جديد الاعتراف بالصلة بين تعزيز التكامل والإدماج، مع الحد من خطر التهميش. واعترف على نطاق واسع بالاتفاق العالمي للهجرة بوصفه فرصة أساسية لتحقيق تحول عالمي في السرد المتعلق بالهجرة.

### (٤) تيسير الهجرة غير النظامية والقتال غير النظامي، بما في ذلك من خلال تعزيز مخططات هجرة اليد العاملة الدائرية، والاعتراف بالمؤهلات والمهارات، وجمع شمل الأسر

كان هناك اتفاق واسع النطاق على ضرورة معالجة الهجرة النظامية وغير النظامية معاً، كجانبين من العملية نفسها.

وينبغي تيسير الهجرة الآمنة والمنظمة والمنتظمة من خلال سياسات الهجرة المدارة جيداً لأنواع الهجرة المختلفة (الأسرة والعمل والدراسة). وتشمل تدابير السياسات ذات الصلة مخططات الهجرة المؤقتة والدورية، والاعتراف بالمؤهلات على جميع مستويات المهارات، ولم شمل الأسر، والفرص المتصلة بالتعليم. وهناك حاجة إلى سياسات وإجراءات وقنوات شفافة للهجرة النظامية، بما في ذلك إجراءات التوظيف.

وشدد بعض المشاركين على أهمية الاعتراف بالأطر القانونية والاتفاقات القائمة القائمة على الصعيدين الإقليمي والأقاليمي وتعزيزها، حيث ثبت أنها فعالة في تيسير الهجرة العادية. وتشمل هذه، على سبيل المثال، بروتوكولات حرية الحركة في أفريقيا على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي.

وركز جزء كبير من المناقشة على هجرة اليد العاملة وحراك اليد العاملة. وأبرز المشاركون أهمية بذل المزيد من الجهود لتحسين ظروف العمال المهاجرين. وينبغي أن يكون العمل اللائق هو المبدأ الأساسي لإدارة هجرة اليد العاملة، وهو ما يعني عملياً تطبيق الحد الأدنى من معايير العمل على جميع العمال المهاجرين بصرف النظر عن وضعهم. وتستند هذه التوصية إلى الإقرار بأن العديد من المهاجرين يعملون في سوق العمل غير الرسمي، مما يجعلهم أكثر عرضة للاستغلال. ومن ثم ينظر إلى تعزيز وتوسيع المسارات العادية كوسيلة للحد من المخاطر المتعلقة بالهجرة غير النظامية وتعزيز حماية حقوق الإنسان للمهاجرين.

وينبغي أن تستند سياسات هجرة اليد العاملة السلمية إلى معلومات موثوقة عن ثغرات سوق العمل واحتياجاته من أجل ضمان أن تكون هجرة اليد العاملة مفيدة للمهاجرين وأسرهم والمجتمعات المضيفة والمنازل. والاعتراف بالمؤهلات هو حجر الزاوية في السياسات الفعالة المتعلقة بهجرة اليد العاملة، إذ أنه ييسر إيجاد فرص جديدة، ويعزز من فوائد الهجرة من أجل التنمية ويعزز الاندماج الاجتماعي. وبشكل عام، تم التأكيد بشكل متكرر على دعم تمكين المهاجرين من العمال باعتبار ذلك أمراً أساسياً لدعم حقوق الإنسان للمهاجرين ولضمان الإدماج الاجتماعي للمهاجرين وإدماجهم. كما أن إضفاء الصبغة الرسمية على أسواق العمل مهم أيضاً، لا سيما في المهارات الناعمة والقطاعات ذات الأجور المنخفضة التي تشرك أعداداً كبيرة من العمال المهاجرين.

وجرى التأكيد في جميع المناقشات على تعزيز تنظيم أنشطة وكالات التوظيف الخاصة وغيرها من الوسطاء. وممارسات التوظيف الأخلاقية ضرورية لحماية العمال المهاجرين من الخداع المحتمل وإساءة المعاملة والاستغلال. وينبغي تشجيع تطبيق المبادرات القائمة، مثل مبادرة التوظيف العادل لمنظمة العمل الدولية.

وسلط العديد من المشاركين الضوء على هجرة الشباب كأولوية. وينبغي أن يسهم التعاون والسياسات الدولية في تسخير إمكانيات هجرة الشباب، وتعزيز فرص الهجرة للشباب وتيسيرها، وضمان قابلية الاستفادة من مزاياهم المكتسبة.

وتمشيا مع النهج الشامل المطلوب لإدارة الهجرة، يلزم أيضا معالجة الهجرة العائدة. ومن التدابير الرئيسية في هذا السياق دعم إعادة إدماج المهاجرين.

وفيما يتعلق بمعالجة الهجرة غير النظامية، اتفق على ضرورة تعزيز التعاون بين الدول. وهذا يشمل التعاون الوثيق في مجال إنفاذ القانون وتحسين تبادل المعلومات فيما بين البلدان. وتكتسي مواصلة وزيادة الجهود المشتركة لمكافحة الاتجار بالبشر أهمية خاصة، بما في ذلك تحديد هوية الضحايا وتقديم المساعدة والحماية المناسبة. وينبغي إيلاء اهتمام خاص للأطفال والنساء. وقد طورت بعض مراكز التركيز الإقليمية ومكاتب الاستثمار الدولي ثروة من الممارسات في هذه المجالات التي يمكن الاستناد إليها.

#### (هـ) تعزيز جمع وتحليل بيانات الهجرة وتعزيز تبادل البيانات بين البلدان

وقد سلط الضوء مرارا على تحسين جمع البيانات وتحليل البيانات والمعلومات الموثوقة والحصول عليها. وجرى التشديد أيضا على أهمية تعزيز تبادل البيانات بين البلدان.

ونوقشت مسألة الأدلة والبيانات بطريقة مزدوجة. أولا، تم تحديد الحصول على بيانات معززة بشأن الهجرة باعتبارها مجالا ذا أولوية ينبغي أن يتناوله الاتفاق العالمي للهجرة. وثانيا، تم التأكيد على الدور الذي يمكن أن تقوم به آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة وشركائها الإقليميين في تعزيز البيانات الموثوقة وتيسير تبادل البيانات.

وكان هناك اتفاق على أن الاتفاق العالمي للهجرة يتيح فرصة هامة لتحسين بيانات الهجرة. وهناك نقص في البيانات الموثوقة بشأن العديد من جوانب الهجرة، مثل الهجرة غير النظامية والبيانات المصنفة حسب نوع الجنس والعمر. وهناك حاجة إلى بذل مزيد من الجهود في جمع بيانات موثوقة وقابلة للمقارنة عن الهجرة على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية، وبناء القدرات على تحليل هذه المعلومات. وهناك حاجة إلى طرق موحدة لجمع البيانات وإدارتها، فضلا عن بناء القدرات في هذا الصدد. ولوحظ أيضا أن التعاون الدولي بشأن إدارة الهجرة يتطلب لغة مشتركة وتعريف مشتركة تتعلق بالهجرة. ومن الضروري أيضا توضيح المفاهيم والمصطلحات المتصلة بالهجرة من أجل جمع البيانات واستخدامها على نحو موحد.

وجرى التشديد أيضا على أن السياسات والاتفاقات السلمية (الثنائية والإقليمية والأقليمية) ينبغي أن تستند إلى الأدلة وأن تدعمها معلومات وبيانات موثوقة. وعلى نفس المنوال، من الضروري أن يركز الاتفاق العالمي للهجرة على الأدلة والبيانات الدقيقة.

وعلاوة على ذلك، يمكن أن يسهم التقاسم المنهجي للأدلة والبيانات الموثوقة في خلق صورة إيجابية للمهاجرين من خلال توفير فهم دقيق وتصوير للهجرة، والمساعدة على الابتعاد عن التصورات المضللة أو المشوهة للهجرة.

ويعد التعاون الدولي لجمع البيانات واستخدامها أمرا حاسما. وتقوم آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة وشركائها الإقليميين بالفعل بدور في جمع البيانات وتحليلها. وهناك حاجة إلى إقامة شراكات أقوى مع الجهات الفاعلة من غير الدول مثل الأوساط الأكاديمية ومنظمات المجتمع المدني لمعالجة بعض الثغرات القائمة في البيانات.

## ٢-٣ خمس توصيات مشتركة بين الأقاليم لمتابعة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة وتنفيذه

سيُنفذ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة في الغالب على الصعيد الوطني، مع الاحترام الكامل لسيادة الدول وتمشيا مع خطة عام ٢٠٣٠،<sup>١</sup> وعلى النحو المبين في المناقشات، ينبغي أن يتوخى الاتفاق العالمي للهجرة آلية متابعة لها أدوار ومسؤوليات واضحة لمختلف الهياكل والآليات. وعلى وجه الخصوص، ينبغي للاتفاقية العالمية للهجرة أن تعترف صراحة بدور خطط التركيز الإقليمية، ومكاتب الاستثمار الدولي والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة.

وأبرز المشاركون في الاجتماع أهمية اعتماد نهج مرن ومتكامل لمتابعة الميثاق العالمي. وهناك حاجة إلى آلية للمتابعة متعددة المستويات تدمج البلد، وخطة العمل الإقليمية، والمنتمى الإقليمي للموارد، والمستويات العالمية. وتعتبر مسارات التركيز الإقليمية ومصائد الأسماك الإيرانية الروابط الرئيسية بين مختلف هياكل الحكم ومستوياته. وهي تدعم الدول في ترجمة الالتزامات الدولية إلى السياق الوطني. وهي تشكل أيضا المتجه الأفقي الرئيسي للتبادل وردود الفعل بين البلدان وعبر المناطق. وقد دعيت العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة - الصندوق العالمي للهجرة (غضد) وإدم (إدم)، فضلا عن المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية مثل المنظمة الدولية للهجرة (إيوم) إلى تقديم الدعم الفعال لتنسيق الجهود في تنفيذ الميثاق العالمي للهجرة.

وفي الوقت نفسه، أشار المشاركون إلى أن ضمان استدامة برامج التركيز على النتائج ونواتج التقارير المالية الدولية شرط مسبق لكونهم فاعلين فاعلين في تنفيذ الميثاق العالمي للهجرة. ويتعلق القلق بشأن الاستدامة بمسألتين. أولا، تم الإبلاغ عن نقص الموارد باعتباره تحديا حاسما. وثانيا، ينبغي أن تؤخذ مساهمات آليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة في الحسبان في جميع مراحل الميثاق العالمي للهجرة. ويشمل ذلك اعتراف الدول المشاركة في مواقفها الوطنية بالاتفاقات التي تم التوصل إليها في إطار برامج التعاون الإقليمي والتقارير المالية المرحلية أثناء المفاوضات والتعاقد على الصعيد العالمي.

وقد قدمت آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة التوصيات التالية لتنفيذ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة:

(١) الاعتراف بدور آليات التعاون فيما بين الدول بشأن الهجرة وتعزيزه بوصفه آليات حاسمة لتنفيذ الاتفاق العالمي للهجرة وتحقيق أهداف التنمية المستدامة

مهدت العمليات الإقليمية التشاورية بشأن الهجرة، والمنتميات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، والعمليات العالمية بشأن الهجرة الطريق أمام التعاون الدولي في مجال إدارة الهجرة. وينبغي أن تؤخذ هذه النظم القائمة لإدارة الهجرة في الحسبان وأن تعتمد على ذلك في التخطيط لتنفيذ الاتفاق العالمي للهجرة.

كما تشكل العمليات العالمية والإقليمية بشأن الهجرة أبرز منابر حوار السياسات بشأن الهجرة وتبادل الممارسات الجيدة. وهي تعزز مواصلة الاضطلاع بهذا الدور دعما لتنفيذ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وتوفر هذه الهياكل فضاء لتعلم الأقران وبناء القدرات يعزز الابتكار. وهي توفر أيضا محفلا أساسيا لتبادل المعلومات والأفكار بشأن التقدم المحرز والممارسات الجيدة، فضلا عن التحديات التي تواجه تنفيذ السياسات فيما بين الدول وفيما بين المناطق. وينبغي أن يكون الحفاظ على هذه العمليات والآليات واستخدامها أمرا محوريا في تنفيذ الميثاق العالمي للهجرة.

واقترح المشاركون المجالات التالية من الإجراءات الملموسة التي يمكن تطويرها و / أو تعزيزها لضمان أن تدعم آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة دعما فعالا لتنفيذ الاتفاق العالمي المتعلق بأهداف الهجرة والأهداف المتصلة بالهجرة:

- بناء قدرات الدول المشاركة فيها.
- دعم تبادل البيانات والإحصاءات والتحليلات المتعلقة بالهجرة بين أعضائها ومع الشركاء الإقليميين؛
- تشجيع زيادة التوعية والتوعية وبناء الملكية استنادا إلى مبادئ الميثاق العالمي للهجرة، بالتعاون الوثيق مع مختلف الجهات الفاعلة، بما في ذلك الجهات الفاعلة من غير الدول.

وتؤدي آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة، فضلا عن شركائها الإقليميين، دورا رئيسيا في بناء قدرات الدول. ولا يسهم بناء القدرات في مجموعة متنوعة من المجالات في تحسين التعاون الدولي فحسب، بل سيكون حاسما أيضا لضمان المتابعة الفعالة للاتفاق العالمي من أجل الهجرة.

ولمنظمات أصحاب العمل والشركاء الإقليميين الآخرين خبرة في بناء القدرات والمساعدة التقنية والدعم من أجل وضع سياسات عامة ينبغي أن تسهم في تنفيذ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة.

وتعد منصات الحوار هذه أيضا في وضع أفضل لتعزيز وضمان تبادل البيانات والأدلة والإحصاءات، فضلا عن قواعد البيانات القانونية الوطنية. كما تم تسليط الضوء على دور الشركاء الإقليميين فيما يتعلق بجمع البيانات وتحليلها. فعلى سبيل المثال، تشارك منظمات الأمم المتحدة بالفعل في العمل التحليلي وتوليد المعارف المتعلقة بالهجرة والتنمية. ويمكن تعزيز هذا العمل وإدماجه كجزء من الدعم المقدم لتنفيذ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة.

وبمجرد اعتماد الميثاق العالمي للهجرة، سيكون من المهم زيادة الوعي بمبادئه والتزاماته. وسيكون للتوعية والتوعية فضلا عن بناء القدرات أهمية حاسمة أيضا. ويمكن لآليات التعاون بين الدول المعنية بالهجرة، بوصفها روابط بين المستويين العالمي والمحلي، أن تدعم هذه العملية وتساعد على «ترجمة» الالتزامات العالمية إلى السياقات الإقليمية والوطنية. وسيكون التفاعل مع الجهات الفاعلة من غير الدول أمرا أساسيا.

## (٢) تعزيز أوجه التكامل والتآزر بين المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية للحكومة وفيما بينها

توفر العمليات الإقليمية التشاورية بشأن الهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، والعمليات العالمية بشأن الهجرة روابط رئيسية بين الدول داخل المناطق وفيما بينها. وتمثل مهمتها الهامة الأخرى في ربط المستويين الوطني والعالمي. وبما أن تنفيذ الاتفاق العالمي للهجرة من المرجح أن يتطلب اتخاذ إجراءات على مستويات متعددة، يمكن أن تلعب مسارات التركيز الإقليمية ومنتديات الاستثمار الدولي دورا هاما في دعم الاتساق والتماسك في هذا السياق. وينبغي أن تؤدي العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة - أي المنتدى العالمي المعني بالهجرة (غفدم) وإدم - وكذلك المنظمات الحكومية الدولية مثل المنظمة الدولية للهجرة دورا رائدا في دعم تنسيق وتبسيط هذه الجهود.

ويلزم مواصلة وتعزيز التعاون وأوجه التآزر فيما بين آليات التشاور المشتركة بين الدول بشأن الهجرة نفسها، ولا سيما في العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة، وصناديق الاستثمار الإقليمية، والمراكز الإقليمية للهجرة. وسيكون من المفيد أيضا إقامة صلات أقوى بين آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة والمنظمات الحكومية الدولية مثل المنظمة الدولية للهجرة، ومنظمات حقوق الإنسان ومكاتب الأمم المتحدة.

### (٣) تعزيز الشراكات القوية والتعاون بين أصحاب المصلحة المتعددين

ستكون الشراكات والتعاون الواسع النطاق عاملين أساسيين في المتابعة الفعالة للاتفاق العالمي من أجل الهجرة. واعتبر التعاون مع الشركاء غير الحكوميين، بما في ذلك المجتمع المدني، والقطاع الخاص، ووسائل الإعلام، والمغربيون، والمهاجرون، والأوساط الأكاديمية أمرا حاسما لتنفيذ الاتفاق العالمي للهجرة. ويتمثل أحد التحديات الرئيسية في عدم تجانس الجهات الفاعلة غير الحكومية ذات الصلة. وتتمثل عمليات التركيز على النتائج، وعمليات التنفيذ المالية الدولية والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة في وضع فريد ومحوري لتعزيز وتيسير الشراكات بين مختلف أصحاب المصلحة.

وسيكون للاتفاق العالمي للهجرة آثار على الصعيد المحلي ويؤثر على السكان المحليين. وسيكون من المهم بالنسبة لآليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة أن تعمل بشكل وثيق مع المجتمعات المدنية ومجتمعات المغتربين والمدن والبلديات والأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص لنشر المعرفة على أرض الواقع فيما يتعلق بعملية التعاقد العالمي. وتشكل مسارات التركيز الإقليمية، والمطارات الدولية المتكاملة والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة منتديات رئيسية للتعاون مع الجهات الفاعلة من غير الدول؛ شارك العديد منهم بشكل متزايد مع الشركاء من غير الدول على مدى السنوات الماضية. وينبغي توسيع نطاق هذه المشاركة على نحو أكثر اتساقا عبر المناطق.

وفيما يتعلق بهجرة اليد العاملة، فإن إقامة شراكات مع القطاع الخاص أمر بالغ الأهمية، حيث تلعب الجهات الفاعلة في القطاع الخاص دورا في تنظيم سوق العمل ورصده. ويمكنها أن تقدم معلومات وبيانات دقيقة إلى الدول بشأن احتياجات وفرص سوق العمل، وأن تساعد في وضع سياسات هجرة اليد العاملة المخططة جيدا. ومن بين الممارسات الجيدة للشراكة مع القطاع الخاص التي تم إبرازها في الاجتماع آلية عمل غفمد، التي تم إنشاؤها في العام الماضي كمنصة للأعمال التجارية للحوار مع الحكومات والجهات الفاعلة الأخرى بشأن الهجرة. وقد مكن هذا النوع من المبادرات من توجيه صوت القطاع الخاص إلى خطاب الهجرة. يمكن لأصحاب العمل والجهات الفاعلة في قطاع الأعمال المساهمة في بناء سرد إيجابي حول الهجرة.

وثمة موضوع آخر متكرر يتمثل في تعزيز العمل والتعاون مع نقابات العمال، ولا سيما من أجل تعزيز وضمان حماية حقوق الإنسان للعمال المهاجرين.

### (٤) تشجيع اتباع نهج شاملة للحكومة إزاء إدارة الهجرة بين أعضاء آليات التعاون بين الدول المعنية بالهجرة

سيكون اعتماد نهج كامل للحكومة على الصعيد الوطني أمرا هاما من أجل التنفيذ الفعال للاتفاق العالمي من أجل الهجرة ومتابعته. والعمليات الإقليمية التشاورية بشأن الهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، والعمليات العالمية بشأن الهجرة في اعتماد مثل هذا النهج، والذي ينطوي على إشراك جميع الوزارات والجهات الفاعلة الحكومية ذات الصلة على مختلف مستويات الاختصاص (البلدية والإقليمية والوطنية). ويرتبط النهج الذي تتبعه الحكومة بأسرها ارتباطا وثيقا بالنهج الشامل للمجتمع إزاء إدارة الهجرة، الذي يشمل الجهات الفاعلة غير الحكومية التي تمثل مختلف أجزاء المجتمع (القطاع الخاص والمجتمع المدني ومنظمات المهاجرين والمغربيين، وما إلى ذلك).

### (٥) ضمان المواءمة والتكامل بين الاتفاق العالمي من أجل الهجرة والأطر العالمية الأخرى ذات الصلة، ولا سيما خطة عام ٢٠٣٠

سيستند الاتفاق العالمي للهجرة إلى خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ ويسترشد بها برنامج عمل أديس أبابا<sup>١١</sup>

وإعلان الحوار الرفيع المستوى لعام ٢٠١٣ بشأن الهجرة الدولية والتنمية.<sup>١٢</sup>

وجرى التشديد خلال الاجتماع على أهمية ربط الاتفاق العالمي بالهجرة مع الأطر العالمية الأخرى للعمل والالتزامات. ويتصل الاتفاق العالمي للهجرة بمجموعة من أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالهجرة، ولا سيما الهدف ١٠,٧.<sup>١٣</sup>

وقد ركزت خطط العمل الإقليمية، والمكاتب الدولية للهجرة، والعمليات العالمية المعنية بالهجرة، على أهمية ليس فقط مواصلة التزامات الاتفاق العالمي بشأن الهجرة مع أهداف التنمية المستدامة، بل أيضا على التعلم من إطار التنفيذ والتدابير المحددة لخطة عام ٢٠٣٠ في تصميم متابعة الميثاق العالمي للهجرة. ويمكن استرشاد آلية متابعة الميثاق العالمي للهجرة بعملية استعراض أهداف التنمية المستدامة. فعلى سبيل المثال، كلفت لجان الأمم المتحدة بتقديم الدعم لتنفيذ الهدف ١٠,٧ من أهداف التنمية المستدامة وتيسير متابعتها واستعراضها على نحو فعال. وسيكون من المفيد دراسة العملية والاستفادة من هذه التجربة.

## الاستنتاجات

عقد الاجتماع العالمي السابع في لحظة فاصلة من أجل إدارة الهجرة الدولية. وهي فرصة هامة لآليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة وشركائها الإقليميين للتفكير في دورهم في وضع وتنفيذ الاتفاق العالمي للهجرة والاتفاق على مجموعة من التوصيات المشتركة.

وأكد الاجتماع من جديد دور برامج التعاون الإقليمي، ومكاتب الاستثمار الدولي والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة كمناخ للحوار؛ بوصفها الحلقة الرئيسية بين مختلف الجهات الفاعلة ومستويات الحكم؛ وكمساهم رئيسي في إدارة الهجرة.

ومن النتائج الهامة التي خلص إليها الاجتماع أن الاتفاق العالمي للهجرة كإطار للتعاون الدولي في مجال إدارة الهجرة لا يبدأ من الصفر. وقد وضعت آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة خبرة كبيرة، وتنفيذ اتفاقات وسياسات وبروتوكولات وخطط عمل تشكل بالفعل إدارة الهجرة على الصعيدين الإقليمي والأقاليمي. ومن المأمول فيه أن يشكل العمل والتقدم والدروس المستخلصة من هذه المراكز، والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة، حجر أساس للاتفاق العالمي للهجرة، وأن آليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة ستدرج كعناصر أساسية في تنفيذ ومتابعة الميثاق العالمي للهجرة.

وتوجد تحديات كثيرة في المستقبل، كما أوضح المشاركون والمتحدثون أثناء الاجتماع السابع للجنة. ويمكن معالجة بعض هذه الصعوبات بمساعدة العمليات الإقليمية التشاورية بشأن الهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، والعمليات العالمية بشأن الهجرة. ويتمثل أحد هذه التحديات في ترجمة الالتزامات الدولية إلى أهداف وطنية لوضع السياسات وضمان تنفيذها. ويمكن لآليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة أن تؤدي دورا في دعم الدول على القيام بذلك.

إن اعتماد الميثاق العالمي للهجرة ليس هو النهاية، بل هو بداية لعملية تعاون دولي طويلة الأجل من أجل تحسين إدارة شؤون الهجرة. وتبين نتائج الاجتماع أن هناك تصميمًا قويا مشتركا بين المناطق للعمل على تحقيق هذا الهدف والالتزام بالمشاركة النشطة في عملية الاتفاق العالمي.

١٢ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/RES/68/4 المؤرخ ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ "إعلان الحوار الرفيع المستوى بشأن الهجرة الدولية والتنمية"، متاح على الرابط الآتي: [www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/RES/68/4](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/68/4)

١٣ "تيسير الهجرة والحراك المنظمين والأمنيين والمسؤولين للأشخاص، بما في ذلك من خلال تنفيذ سياسات الهجرة المحكمة والمخطط لها".



# المرفقات

## ١-٤ المرفق ١: تعاريف آليات التشاور بين الدول حول الهجرة

آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة هي آليات تقودها الدول وتتيح تبادلاً مستمراً للمعلومات والحوار بشأن السياسات على الصعيد الإقليمي أو الأقاليمي أو العالمي لفائدة الدول المهتمة بتعزيز التعاون في مجال الهجرة.

العمليات العالمية بشأن الهجرة، هي حوارات عن السياسات الدولية تقودها الحكومة حول الهجرة على المستوى العالمي، وعادة ما تيسرها منظمة حكومية دولية، وتركز إما على إدارة الهجرة العامة على المستوى العالمي (مثل الحوار الدولي بشأن الهجرة)، أو مواضيع محددة (المشاورات والمناقشات المحددة حول الهجرة في الهيئات العالمية التي لها مسؤوليات محددة بشأن بعض عناصر الهجرة من خلال الاتفاقيات والبروتوكولات الدولية) أو الروابط بين الهجرة وغيرها من المجالات مثل التنمية (مثل الحوار الرفيع المستوى للأمم المتحدة بشأن الهجرة الدولية والتنمية، والمنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية).

المنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، وهي عمليات متواصلة تقودها الدولة لتبادل المعلومات والحوار حول سياسات الهجرة، تربط عادة منطقتين أو أكثر، ويمكن أن تكون إما مرتبطة رسمياً بمؤسسات رسمية بين الأقاليم، أو أن تكون غير رسمية وغير ملزمة.

العمليات التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة (العمليات التشاورية)، هي عمليات متواصلة تقودها الدولة لتبادل المعلومات والحوار حول سياسات الهجرة، تركّز مخصصة لمناقشة قضايا الهجرة بطريقة تعاونية فيما بين دول منطقة يُتَّفَق عليها (تكون عادة منطقة جغرافية)، وإما أن ترتبط رسمياً بمؤسسات إقليمية رسمية، أو أن تكون عارضة وغير ملزمة.

## ٢-٤ المرفق ٢: المجموعات المواضيعية الست المحددة في القرار الخاص بطرائق الاتفاق العالمي<sup>١٤</sup>

أشار إعلان نيويورك إلى ٢٤ عنصراً يتعين تناولها في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وجمعت هذه العناصر حول المواضيع الستة الواردة أدناه في الطرائق:

- حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكرهية الأجانب والتعصب.
- الهجرة غير النظامية ومسارات الهجرة النظامية، التي تشمل العمل اللائق، وحركة العمالة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، والتدابير الأخرى ذات الصلة.
- التعاون الدولي وإدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك عند الحدود، وأثناء المرور العابر، والدخول، والعودة، والإذن بمعاودة الدخول، والإدماج وإعادة الإدماج.
- مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، التي تشمل التحويلات وإمكانية تحويل الاستحقاقات المكتسبة.
- معالجة دوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة الناجمة عن تغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي يتسبب فيها الإنسان، وذلك بتوفير الحماية وتقديم المساعدة، وتحقيق التنمية المستدامة، والقضاء على الفقر، ومنع نشوب النزاعات وتسويتها.
- تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وضحايا الاتجار وتوفير الحماية والمساعدة لهم بطريقة مناسبة.

١٤ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/RES/71/280 «طرائق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق

العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية» المؤرخ ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٧، متاح على [www.un.org/](http://www.un.org/)

[en/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/RES/71/280](http://en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/71/280)، الفقرة ١٦.

آليات التشاور بين الدول حول الهجرة  
والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات  
العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة

«وثيقة أبرز معالم الاجتماع العالمي السابع»

- ١- استضافت المنظمة الدولية للهجرة الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة (غرك ٧) حول موضوع «آليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة والاتفاق العالمي» من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والمنظمة «يومي ١٠ و ١١ أكتوبر ٢٠١٧ في جنيف، سويسرا.
- ٢- وكان الهدف هو جمع وجهات نظر آليات التشاور العديدة التي تقودها الدولة بشأن الهجرة وغيرها من الآليات والهيئات الإقليمية الرئيسية ذات الصلة بشأن الميثاق العالمي للهجرة، ووضع توصياتها المشتركة من أجل الاتفاق العالمي.
- ٣- وتعد آليات الحوار المشتركة بين الدول المعنية بالهجرة رائدة في صدارة إدارة الهجرة. وهي الآليات الرئيسية للحوار والتعاون الإقليميين بشأن الهجرة ولديها خبرة عميقة للمشاركة. وقد أرسى عملهم على الصعيدين الإقليمي وشبه الإقليمي الأساس لتطوير الميثاق العالمي للهجرة. ومن المتوقع أن يستند هذا الاتفاق إلى النظم القائمة لإدارة الهجرة والممارسات الفعالة ونماذج الشراكات التي يتم تطويرها من خلال هذه الآليات لمعالجة قضايا الهجرة. وينبغي النظر في الممارسات الجيدة التي وضعتها هذه المنظمات وشركاؤها الإقليميون الرئيسيون - المنظمات الاقتصادية الإقليمية واللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة - خلال مرحلة تقييم الاتفاق العالمي.
- ٤- وتحقيقا لهذه الغاية، تم إعداد دراسة استقصائية لهذه الآليات التي تقودها الدولة والمنظمات الشريكة لها، وذلك تمهيدا للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، بغية جمع مدخلاتها الرئيسية في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة. وأظهرت نتائج الدراسة الاستقصائية ثراء من الخبرة والبصيرة على جميع جوانب الهجرة. وستقدم الاستبيانات المكتملة إلى الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة لشؤون الهجرة الدولية والميسرين المشاركين للنظر فيها. واستخدمت نتائج الدراسة الاستقصائية أيضا كأساس للمناقشات الجماعية للمناقشات الجماعية والتوصيات العامة.
- ٥- وكشفت المناقشات التي أجرتها اللجنة عن عدد من المبادئ المشتركة والمجالات ذات الأولوية والتوصيات القابلة للتنفيذ، فضلا عن التوقعات المتعلقة بتركيز الاتفاق العالمي.
- ٦- وفيما يتعلق بالمسائل الموضوعية، أبرزت آليات التشاور المشتركة بين الدول أنه ينبغي للاتفاق العالمي أن: • ضمان حماية حقوق الإنسان لجميع المهاجرين بصرف النظر عن وضعهم كمهاجرين، مع إيلاء اهتمام خاص للمهاجرين الذين يعيشون أوضاعا ضعيفة؛

- تيسير الهجرة النظامية والقتال غير النظامي، بما في ذلك من خلال تعزيز المخططات الدائرية لهجرة اليد العاملة، والاعتراف بالمؤهلات والمهارات، ولم شمل الأسر؛
- تعزيز التكامل الاجتماعي، بما في ذلك الحصول على الخدمات الاجتماعية (مثل الصحة والتعليم والضمان الاجتماعي)؛
- مكافحة كراهية الأجانب والعنصرية والتمييز والتعصب تجاه المهاجرين وتعزيز صورة إيجابية للمهاجرين وإبراز مساهماتهم في التنمية؛
- تعزيز جمع وتحليل بيانات الهجرة وتعزيز تبادل البيانات بين البلدان.
- ٧ - ودعمًا لتنفيذ الاتفاق العالمي، أبرزت آليات التعاون بين الدول المعنية بالهجرة أنها:
  - تشكل مساهمات حاسمة في آليات إدارة الهجرة وآلياتها على الصعيدين الإقليمي والأقليمي؛
  - بمثابة منصات رئيسية للحوار بشأن السياسات بشأن الهجرة والتعلم من الأقران وتبادل الممارسات الجيدة والابتكار وبناء القدرات؛
  - تعزيز النهج التي تتبعها الحكومة بأكملها في إدارة الهجرة بين أعضائها؛
  - تشجيع أوجه التكامل والتآزر بين المستويات الوطنية والإقليمية والأقليمية والعالمية وفيما بينها؛ وتعزيز الشراكات مع جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص والأوساط الأكاديمية والمهاجرين والمغتربين؛
  - النظر في كيفية ضمان استدامة آليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة، بما في ذلك تقديم نتائجها ووجهات نظرها في مواقفها الوطنية خلال مفاوضات الاتفاق العالمي؛ و
  - ضمان أن يساهم عملهم في تنفيذ الميثاق العالمي وتحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال جملة أمور منها:
    - بناء قدرات أعضائها؛
    - دعم تبادل البيانات والإحصاءات والتحليلات المتعلقة بالهجرة بين أعضائها ومع الشركاء الإقليميين.
- ٨ - وجرى التأكيد على أهمية الشراكات بين جميع أصحاب المصلحة على جميع المستويات في جميع مراحل الإجراءات.

## وتشمل هذه:

- (أ) استمرار التعاون وأوجه التأزر فيما بين آليات التعاون بين الدول نفسها، ولا سيما بين العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة والمنتديات الإقليمية والأقليمية؛
- (ب) الشراكات مع المنظمات الحكومية الدولية مثل المنظمة الدولية للهجرة (إيوم)، و منظمات حقوق الإنسان (ريوس) وممثلي الأمم المتحدة؛
- (ج) التعاون مع الشركاء غير الحكوميين، بما في ذلك المجتمع المدني والقطاع الخاص ووسائل الإعلام والمغرتبون والمهاجرون والأوساط الأكاديمية
- ٩- وقد أتاح الاجتماع العالمي السابع فرصة هامة لآليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة، ولا سيما العمليات الاستشارية الإقليمية بشأن الهجرة والمنتديات الإقليمية، من أجل نقل مواقفها الإقليمية وممارساتها الجيدة المتصلة بالاتفاق العالمي للهجرة.
- ١٠- وستقدم هذه الوثيقة الموجزة، إلى جانب التقرير الكامل الذي يوجز المناقشات في المداولات، إلى الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة المعني بالهجرة الدولية والميسرين المشاركين في المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن المسائل المتصلة بالعالمية بالإضافة إلى استبيانات الاستقصاء المكتملة باعتبارها مدخلا حاسما لإجراء التقييم والمفاوضات اللاحقة بشأن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والمنظمة.

جنيف، ١١ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة

International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

آليات التشاور بين الدول حول الهجرة  
الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات  
العمليات الاستشارية الإقليمية بشأن الهجرة  
مذكرة معلومات أساسية

المحتويات

- معلومات أساسية عامة عن الاجتماعات العالمية بشأن العمليات الاستشارية الإقليمية
- معلومات أساسية عامة عن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية
- دور آليات التشاور بين الدول حول الهجرة في المساهمة في الاتفاق
- المسائل التي سيجري تناولها أثناء الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية بشأن الهجرة
- الأسئلة الإرشادية للمناقشة أثناء الدورات

عناصر ومواضيع الاتفاق العالمي	المرفق ١
مشاركة الآلية في مواضيع الاتفاق العالمي	المرفق ٢

## معلومات أساسية عامة عن الاجتماعات العالمية بشأن العمليات الاستشارية الإقليمية

يشير المصطلح العام لآليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة (آليات التشاور) إلى جميع الحوارات المنتظمة التي تقودها الدولة لتبادل المعلومات والحوار بشأن السياسات على الصعيد الإقليمي أو الأقاليمي أو العالمي فيما بين الدول المهمة بتعزيز التعاون في ميدان الهجرة. وتتألف هذه الآليات من العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة،<sup>١٥</sup> والمنتديات المشتركة بين الأقاليم المعنية بالهجرة<sup>١٦</sup> (التي تشمل منطقتين أو أكثر) والعمليات الاستشارية الإقليمية بشأن الهجرة<sup>١٧</sup> (التي تغطي منطقة واحدة).<sup>١٨</sup>

وتجمع المشاورات العالمية لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية الرئيسية المعنية بالهجرة، والمعروفة أيضاً باسم الاجتماعات العالمية بشأن العمليات الاستشارية الإقليمية، بين ممثلي رؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية الرئيسية المعنية بالهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة العمليات التشاورية، والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة، لتعزيز التبادلات وأوجه التأزر فيما بين هذه المجموعات بشأن مواضيع الهجرة المختلفة، مما يساهم في تحسين آساق السياسات على المستويات الإقليمية والأقاليمية والدولية.

وقد نظمت المنظمة الدولية للهجرة واللجنة العالمية للهجرة الدولية في جنيف، سويسرا، الاجتماع العالمي الأول في عام ٢٠٠٥. ومنذ ذلك الحين، قامت المنظمة الدولية للهجرة بتنظيم الاجتماعات العالمية بشأن العمليات الاستشارية على أساس منتظم.<sup>١٩</sup>

وفي حين استعرض فيه الاجتماعات العالميان الأولان تدريجياً احتياجات التعاون ضمن آليات التشاور، اتسع نطاق المناقشات في الاجتماعات العالمية لتشمل التعاون على معالجة ديناميات الهجرة المتغيرة وتعقيدها المتزايد.<sup>٢٠</sup> وعلى مر السنين، ثبتت جدوى آليات التشاور في التصدي للتحديات البارزة المرتبطة بالهجرة على أساس التوافق وتقاسم المنافع المتعلقة بالهجرة دون المساس بصلاحيات سيادة الدولة.

يستند الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية بشأن الهجرة (الاجتماع العالمي السابع)، المزمع عقده في ١٠-١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ إلى توصيات الاجتماعات العالمية السابقة، وتحديدًا

١٥ العمليات العالمية بشأن الهجرة، هي حوارات عن السياسات الدولية تقودها الحكومة حول الهجرة على المستوى العالمي، وعادة ما تيسرها منظمة حكومية دولية، وتركز إما على إدارة الهجرة العامة على المستوى العالمي (مثل الحوار الدولي بشأن الهجرة)، أو مواضيع محددة (المشاورات والمناقشات المحددة حول الهجرة في الهيئات العالمية التي لها مسؤوليات محددة بشأن بعض عناصر الهجرة من خلال الاتفاقيات والبروتوكولات الدولية) أو الروابط بين الهجرة وغيرها من المجالات مثل التنمية (مثل الحوار الرفيع المستوى للأمم المتحدة بشأن الهجرة الدولية والتنمية، والمنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية).

١٦ المنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة، وهي عمليات متواصلة تقودها الدولة لتبادل المعلومات والحوار حول سياسات الهجرة، تربط عادة منطقتين أو أكثر، ويمكن أن تكون إما مرتبطة رسمياً بمؤسسات رسمية بين الأقاليم، أو أن تكون غير رسمية وغير ملزمة.

١٧ العمليات التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة (العمليات التشاورية)، هي عمليات متواصلة تقودها الدولة لتبادل المعلومات والحوار حول سياسات الهجرة، تركز مخصصة لمناقشة قضايا الهجرة بطريقة تعاونية فيما بين دول منطقة يُتَّفَق عليها (تكون عادة منطقة جغرافية)، وإما أن ترتبط رسمياً بمؤسسات إقليمية رسمية، أو أن تكون عارضة وغير ملزمة.

١٨ غالباً ما يُستخدم مصطلحي المنتديات المشتركة بين الأقاليم بشأن الهجرة العمليات التشاورية والعمليات التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة كل منهما محل الآخر للدلالة على عمليات حوار السياسات بالتركيز على المستوى الإقليمي.

١٩ كان الاجتماعات العالمية اللاحقة التي عقدت في عام ٢٠٠٩ (في بانكوك، استضافته الحكومة الملكية التايلندية)، وفي عام ٢٠١١ (في غابورون، استضافته حكومة بوتسوانا)، وفي عام ٢٠١٣ (في ليمبا، استضافته حكومة بيرو)، وفي ٢٠١٥ (في القاهرة، مصر، استضافته جامعة الدول العربية) وعام ٢٠١٦ (في جنيف، سويسرا، استضافته المنظمة العالمية للهجرة).

٢٠ الحوار وبناء القدرات؛ مركز العمليات التشاورية الإقليمية في بيئة دولية متغيرة للهجرة. متابعة الحوار الرفيع المستوى ٢٠١٣ بشأن الهجرة الدولية والتنمية؛ والأهداف الإنمائية المستدامة.

إلى توصيات الاجتماع العالمي السادس<sup>٢١</sup> المعقود في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، بعد فترة قصيرة من مؤتمر قمة الأمم المتحدة المعني بشؤون اللاجئين والمهاجرين، في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، الذي بدأ النظر في الآثار المترتبة على إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين<sup>٢٢</sup>.

وسينظر الاجتماع العالمي السابع في مساهمة آليات التشاور في عملية تحضير الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية (الاتفاق العالمي) بهدف جمع واستعراض توصيات ملموسة وغيرها من المدخلات إلى الاجتماع العالمي السابع استناداً إلى تجارب وأفضل ممارسات كل منها التي قُدمت في اجتماعات آليات التشاور الفردية المعقودة في العام الماضي.

سيجمع هذا الاجتماع ممثلين عن العمليات التشاورية الإقليمية، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم والعمليات العالمية في مجال الهجرة. وكما كانت الحال في الاجتماعات العالمية السابقة، ستتم دعوة ممثلين من المنظمات الاقتصادية الإقليمية والجماعات الاقتصادية الإقليمية واللجان الإقليمية للأمم المتحدة للمشاركة في الاجتماع كذلك. ويجري النظر في مشاركين آخرين من ذوي الصلة، مثل مكتب الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة المعني بالهجرة الدولية والميسرين المشاركين لطرائق اعتماد الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية.

وسيتم تنظيم الإجراءات المتعلقة بالاجتماع العالمي السابع حسب المناطق تماشياً مع رؤية إعلان نيويورك لدور عمليات التشاور الإقليمية «في عملية المفاوضات (المرفق الثاني لإعلان نيويورك، الفقرة ١٤).

وسوف تنعكس نتائج الاجتماع العالمي السابع الرئيسية في ملخص الرئاسة وفي التقرير الموجز، ومن المتوقع أن تصب في صياغة الاتفاق العالمي.

معلومات أساسية عامة عن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

يُعرب إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين، المُعتمَد في قمة الأمم المتحدة للاجئين والمهاجرين المعقود في ١٩ أيلول/سبتمبر عام ٢٠١٦، عن الإرادة السياسية لقادة العالم المتعلقة بحماية حقوق اللاجئين والمهاجرين، وإنقاذ الأرواح وتقاسم المسؤولية عن التحركات العالمية الواسعة النطاق.

تبعاً للتوصيات الواردة في تقرير الأمين العام للأمم المتحدة<sup>٢٣</sup> بشأن الالتزامات العالمية للتصدي للحركات الكبيرة التي يعيشها للاجئون والمهاجرون، شرعت الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ في المفاوضات التي أدت إلى عقد مؤتمر دولي واعتماد اتفاق عالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

٢١ في المناقشات التي جرت أثناء الاجتماع العالمي السادس كان ينظر إلى آليات التشاور كشراكة عالمية جديدة تستند إلى فهم مشترك للمسؤولية المشتركة من المتوقع أن تبت روحاً جديدة من التضامن والتعاون، والمساءلة المتبادلة التي يقوم عليها تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠. وأشار في الاجتماع العالمي السادس إلى عمليات التشاور الإقليمي باعتبارها منصة إقليمية هامة لدعم إنشاء آليات التشاور، بناء على الجهود المبذولة نحو أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالهجرة.

٢٢ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة، ٣ تشرين الأول/أكتوبر 2016 A / 71/1 إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين

[[http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/generalassembly/docs/A\\_RES\\_71\\_1\\_E.pdf](http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/generalassembly/docs/A_RES_71_1_E.pdf)]

٢٣ الجمعية العامة للأمم المتحدة، تقرير الأمين العام A/70/59 المعنون "بأمان وكرامة: التعامل مع التحركات الكبيرة للاجئين والمهاجرين" [http://refugeesmigrants.un.org/sites/default/files/in\_safety\_and\_dignity\_addressing\_large\_movements

.of\_refugees\_and\_migrants.pdf]

وقد تم تنظيم التوصيات حول ثلاث ركائز: (١) صون السلامة والكرامة في التحركات الكبيرة للاجئين والمهاجرين على السواء (معالجة الأسباب الجذرية؛ وحماية الناس في التحركات الكبيرة للاجئين والمهاجرين؛ وعدم التمييز والإدماج)؛ (٢) اعتماد اتفاق عالمي بشأن تقاسم المسؤولية عن اللاجئين؛ (٣) العمل من أجل التوصل إلى اتفاق عالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية.

(الاتفاق العالمي) بحلول عام ٢٠١٨، لوضع خطوط توجيهية بشأن معاملة المهاجرين الضعفاء؛ لتحقيق تقاسم أكثر إنصافاً من العبء والمسؤولية عن استضافة ودعم اللاجئين في العالم باعتماد الاتفاق العالمي للاجئين في عام ٢٠١٨.

## ما هو الاتفاق العالمي؟

يعدّ الاتفاق العالمي ثمرة جهود تتولى الدول الأعضاء قيادتها لوضع إطار لتعاون دولي شامل يتعلّق بالمهاجرين والحراك البشري وذلك بهدف تعزيز الحوكمة العالمية للهجرة. ومن المتوقع أن يقدم الاتفاق العالمي مساهمة هامة للحوكمة العالمية وأن يعزّز التنسيق بشأن الهجرة الدولية بتحديد مجموعة من المبادئ والالتزامات والتفاهات بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بشأن الهجرة الدولية بجميع أبعادها، وسوف يعرض إطاراً للتعاون الدولي الشامل بشأن المهاجرين والحراك البشري.

سيستند إلى خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠<sup>٢٤</sup> وخطة عمل أديس أبابا،<sup>٢٥</sup> ويسترشد بإعلان الحوار الرفيع المستوى بشأن الهجرة الدولية والتنمية.<sup>٢٦</sup>

يهدف الاتفاق العالمي إلى معالجة الهجرة من منظور شامل والتعامل مع جميع جوانب الهجرة الدولية، بما في ذلك الجوانب الإنسانية والتنموية، وحقوق الإنسان وغيرها من جوانب الهجرة.<sup>٢٧</sup>

في ٦ نيسان/أبريل ٢٠١٧، تمّ اعتماد الطرائق<sup>٢٨</sup> التي بلورها الميسرون المشاركون<sup>٢٩</sup> لتوجيه عملية التحضير للاتفاق العالمي.

وقد أشار إعلان نيويورك إلى ٢٤ عنصر يتعين تناولها في الاتفاق العالمي (أدرجت في المرفق ١ لهذه الوثيقة). وجمعت هذه العناصر حول المواضيع الستة الواردة أدناه، التي تتوخى مشاورات مواضيعية ستُعقد في شهر تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧:

- حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكرهية الأجانب والتعصب.
- الهجرة غير النظامية ومسارات الهجرة النظامية، التي تشمل العمل اللائق، وحركة العمالة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، والتدابير الأخرى ذات الصلة.
- التعاون الدولي وإدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك عند الحدود، وأثناء المرور العابر، والدخول،

٢٤ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة، ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥، A/RES/70/1 "تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠".  
[http://www.un.org/ga/search/view\_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E]

٢٥ الوثيقة A/CONF.227/L.1 «الوثيقة الختامية للمؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية: خطة عمل أديس أبابا»، من ١٣ إلى ١٦ تموز/يوليو ٢٠١٥،  
[http://www.un.org/esa/ffd/wp-content/uploads/2015/08/AAAA\_Outcome.pdf]

قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة، 4/68/A، ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، «الإعلان المنبثق عن الحوار الرفيع المستوى المعني بالهجرة الدولية والتنمية».  
[http://www.un.org/ga/search/view\_doc.asp?symbol=A/RES/68/4]

٢٧ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة، 3 تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، A/RES/71/1، المرفق الثاني، الفقرة ٢.

٢٨ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة، 280/71/A، ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٧، طرائق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية.  
[http://www.un.org/en/ga/search/view\_doc.asp?symbol=A/RES/71/280]

٢٩ تم تعيين اثنين من الميسرين المشاركين (سعادة السيد جيرغ لوبر، الممثل الدائم لسويسرا لدى الأمم المتحدة في نيويورك، وسعادة السيد خوان خوسيه غوميز كاماتشو، الممثل الدائم للمكسيك لدى الأمم المتحدة في نيويورك) لقيادة المشاورات الحكومية الدولية والمفاوضات بشأن المسائل المتصلة بالاتفاق العالمي، والمؤتمر الحكومي الدولي، فضلاً عن العمليات التحضيرية.

والعودة، والإذن بمعاودة الدخول، والإدماج وإعادة الإدماج.

- مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، التي تشمل التحويلات وإمكانية تحويل الاستحقاقات المكتسبة.
- معالجة دوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة الناجمة عن تغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي يتسبب فيها الإنسان، وذلك بتوفير الحماية وتقديم المساعدة، وتحقيق التنمية المستدامة، والقضاء على الفقر، ومنع نشوب النزاعات وتسويتها.
- تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وضحايا الاتجار وتوفير الحماية والمساعدة لهم بطريقة مناسبة.

### العملية المؤدية إلى الاتفاق العالمي

بحسب الطرائق، تتألف العملية المؤدية إلى اعتماد الاتفاق العالمي من ثلاث مراحل.

المرحلة الأولى (نيسان/أبريل ٢٠١٧ - تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧) - المشاورات<sup>٣٠</sup>

المرحلة الثانية (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ - كانون الثاني/يناير ٢٠١٨) - التقييم<sup>٣١</sup>

المرحلة الثالثة (شباط/فبراير ٢٠١٨ - تموز/يوليو ٢٠١٨) - المفاوضات الحكومية الدولية<sup>٣٢</sup>

ومن المتوقع أن يعتمد الاتفاق العالمي في مؤتمر رفيع المستوى بين الحكومات سيعقد في مقر الأمم المتحدة بنيويورك قبيل افتتاح المناقشة العامة للدورة الثالثة والسبعين للجمعية العامة (٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨). ويمكن أن تتضمن الوثيقة الختامية التي ستعتمد في هذا المؤتمر العناصر الرئيسية التالية: «١» الالتزامات القابلة للتنفيذ، «٢» وسائل التنفيذ؛ «٣» إطار متابعة التنفيذ واستعراضه.

### دور آليات التشاور في المساهمة في الاتفاق العالمي

ويشير كل من إعلان نيويورك بشأن اللاجئين والمهاجرين والطرائق التي تلتها إلى «آليات التعاون والشراكة الثنائية والإقليمية والعالمية القائمة»،<sup>٣٣</sup> ولا سيما العمليات العالمية والعمليات التشاورية باعتبارها آليات صالحة

٣٠ ستألف من سلسلة من الجلسات المواضيعية غير الرسمية تتشكل كل منها من أفرقة خبراء ويتوقع أن يؤدي التبادل التفاعلي إلى ملخصات تكون بمثابة إسهامات في إعداد الاتفاق العالمي.

وسيتّم وضع خطة عمل للدول الأعضاء لتيسير الاستفادة من العمليات والآليات والمبادرات ذات الصلة في مجال الهجرة، مثل (١) المناقشات (التي ستنظمها أفرقة الأمم المتحدة بالتعاون مع المنظمة الدولية للهجرة وغيرها من كيانات الأمم المتحدة) من أجل دراسة الجوانب الإقليمية للهجرة الدولية؛ (٢) المساهمات في العملية التحضيرية للاتفاق العالمي على أساس العمليات التشاورية الإقليمية والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة؛ (٣) تقديم الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين المعنيين مباشرة موجزات وتوصيات محددة مستمدة من والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة وفي الدورات المواضيعية غير الرسمية.

٣١ وسيستعرض الاجتماع التحضيري الذي سيستغرق ثلاثة أيام في المكسيك (الذي تستضيفه حكومة المكسيك) في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ الإسهامات الواردة، وسيصدر ملخصاً عن الرئاسة لكي يُستَردّ به في المسودة الأولى للاتفاق العالمي، التي سيُستند إليها في التقرير الذي سيحضّره الأمين العام بالتشاور الوثيق مع المنظمة الدولية للهجرة والذي سيصّب في المسودة الأولى للاتفاق العالمي.

٣٢ سيعد الميسران المشاركون المسودة الأولى للاتفاق العالمي في شباط/فبراير ٢٠١٨. وستتقد المفاوضات الحكومية الدولية في مقر الأمم المتحدة في نيويورك في شباط/فبراير ٢٠١٨ (لمدة ثلاثة أيام)، وفي آذار/مارس ٢٠١٨ (لمدة أربعة أيام)، وفي أبريل ٢٠١٨ (لمدة أربعة أيام)، وفي مايو ٢٠١٨ (لمدة خمسة أيام)، وفي حزيران/يونيو ٢٠١٨ (لمدة خمسة أيام)، وفي تموز/يوليو ٢٠١٨ (لمدة خمسة أيام). وقد تُنظّم اجتماعات غير رسمية ومشاورات إضافية حسب الاقتضاء. وسيقوم رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة بجلسات تفاعلية غير رسمية بين أصحاب المصلحة المتعددين، وسيتم إعداد ملخص الجلسات.

٣٣ إعلان نيويورك بشأن اللاجئين والمهاجرين، الفقرة ٥٤؛ وطرائق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة

للإسهام في العملية التحضيرية والمفاوضات من أجل الاتفاق العالمي ومن أجل تيسير الهجرة بما يتماشى مع خطة عام ٢٠٣٠؛<sup>٣٤</sup> وينصّ كلٌّ منها أيضا على أنه يمكن إجراء المشاورات الإقليمية دعما لتطوير الاتفاق العالمي من خلال العمليات التشاورية الإقليمية القائمة.<sup>٣٥</sup>

وأشير في الاجتماع العالمي السادس<sup>٣٦</sup> «الهجرة وأهداف التنمية المستدامة: دور آليات التشاور بين الدول حول الهجرة والمنظمات الاقتصادية الإقليمية»، الذي عُقد في جنيف، إلى العمليات التشاورية الإقليمية باعتبارها منصة هامة لدعم المشاورات الإقليمية الرامية إلى إنشاء الاتفاق العالمي، استنادا إلى الجهود التي تبذلها حاليا من أجل بلوغ أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالهجرة.

### أساس مشاركة آليات التشاور

كما هو محدد في الإعلان والطرائق، يمكن إجراء المشاورات الإقليمية دعما لصياغة الاتفاق العالمي من خلال العمليات التشاورية الإقليمية القائمة. ويدعو الإعلان والطرائق أيضا العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة إلى المساهمة في العملية التحضيرية للاتفاق العالمي بشأن الهجرة.

وتركز معظم آليات التشاور هذه على سياسات الهجرة، ومن ثمّ يمكن أن تسهم في تحديد سياسات الهجرة المخطط لها والمدارة إدارة جيّدة في منطقة كلٍّ منها. وتتعلق جميع هذه الآليات بالتعاون والإدارة الرشيدة للهجرة، وهو أحد المواضيع الرئيسية في الاتفاق العالمي بشأن الهجرة.

وسوف يركز الاتفاق العالمي على خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. ويركز العديد من هذه الآليات على الهجرة والتنمية، وكما هو مبين في الاجتماع العالمي السادس، تعترف تقريبا جميع الآليات بمساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة.

وتتناول كل آلية من هذه الآليات عنصرا واحدا على الأقل من العناصر الـ ٢٤ المدرجة في إعلان نيويورك، والمجمعة في المواضيع الستة الواردة في قرار الطرائق (حقوق المهاجرين، وهجرة العمالة، والعودة الطوعية المدعومة وإعادة الإدماج، ومكافحة الهجرة غير النظامية، وتهريب المهاجرين والاتجار بالبشر، ومعالجة دوافع الهجرة، وتغير المناخ، والكوارث الطبيعية، والأزمات التي يسببها الإنسان، وما إلى ذلك).

وفي تحديد النهج المشتركة لقضايا الهجرة، تأخذ آليات التشاور بشأن الهجرة أيضا في الاعتبار معايير حقوق الإنسان، ويدعو بعضها أيضا إلى وضع سياسات للهجرة تركز على حقوق الإنسان.<sup>٣٧</sup>

والمرفق ٢: هو بمثابة جدول لمجالات التركيز لآليات التشاور التي لها صلة بمواضيع وعناصر الاتفاق العالمي وبأهداف التنمية المستدامة؛ ومن المتوقع أن يسهل الاتفاق العالمي الهجرة بما يتماشى مع خطة عام ٢٠٣٠.

والمنظمة والنظامية، الفقرة ٢٢.

٣٤ "إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين"، الفقرة ٥٤.

٣٥ المرفق الثاني للإعلان نيويورك، الفقرة ١٤.

٣٦ للمرة الأولى، قام الاجتماع العالمي السادس بشأن العمليات الاستشارية الإقليمية الذي عقد في جنيف في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ بتوسيع نطاق المشاركة ليشمل جهات فاعلة إقليمية مهمة أخرى - المنظمات الاقتصادية الإقليمية واللجان الاقتصادية الإقليمية التابعة للأمم المتحدة - لتقاسم خبراتها وخططها نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالهجرة.

٣٧ على سبيل المثال: مؤتمر أمريكا الجنوبية للهجرة (ساهم في وضع سياسات تركز على حقوق الإنسان في مجال الهجرة في المنطقة)، والاجتماع الإقليمي المعني بالهجرة (تعدّ مسألة حقوق الإنسان إحدى الركائز الثلاث لعمل الاجتماع الإقليمي)، عملية كولومبو، وما إلى ذلك).

وقد بدأت بالفعل عدة آليات (مثل رابطة التنمية المستدامة، وعملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة، وعملية بالي، وعملية بودابست، والمنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية، والحوار الدولي بشأن الهجرة، والمشاورات الحكومية الدولية المتعلقة بسياسات اللجوء واللاجئين والهجرة في أوروبا وأمريكا الشمالية وأستراليا، لمؤتمر الإقليمي للهجرة، مؤتمر أمريكا الجنوبية المعني بالهجرة) النظر في طرق مشاركتها ومدى مشاركتها في إعداد الاتفاق العالمي؛<sup>٣٨</sup> وذكرت آليات أخرى (مثل عملية بودابست، ومنتدى عموم أفريقيا) اهتمامها بالتركيز على هذه العملية في المناسبات المقبلة في عام ٢٠١٧.

### كيف يمكن لآليات التشاور أن تساهم في عملية إعداد الاتفاق العالمي؟

من شأن آليات التشاور (بما في ذلك العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة، والمنتديات المشتركة بين الأقاليم، العمليات التشاورية الإقليمية) أن تقدم الدعم خلال المرحلة الأولى (المشاورات) للعملية التحضيرية للاتفاق العالمي من خلال ما يلي:

#### على الصعيد العالمي يمكنها أن:

- تجتمع لتقييم وجهات نظرها ونُهجها وإسهاماتها في الاتفاق العالمي وأن تعمل بمثابة منابر عالمية لمناقشة وتدعيم الإسهامات المواضيعية حول عناصر الاتفاق ومواضيعه.

#### وعلى الصعيدين الإقليمي والأقاليمي، يمكنها أن:

- تجتمع للنظر في مشاركتها في العملية المؤدية إلى الاتفاق وخاصة في الجوانب الإقليمية للهجرة الدولية؛ والعمل كمنابر إقليمية وأقاليمية لمناقشة وتعزيز المدخلات المواضيعية بشأن عناصر الاتفاق العالمي التي ستدرج في المناقشات المواضيعية العالمية، ولا سيما الحوار الدولي بشأن الهجرة الذي تضطلع به المنظمة الدولية للهجرة، والمنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية، والاجتماع العالمي السابع.

#### وعلى جميع المستويات، يمكنها القيام بما يلي:

- صياغة توصيات ملموسة وأفضل الممارسات والحلول المبتكرة والمبادئ والنُهج المشتركة في معالجة الهجرة الدولية بجميع أبعادها صوبَ وضع إطار شامل للتعاون الدولي بشأن المهاجرين والتنقل البشري.
- تجميع إسهاماتها بشأن وسائل التنفيذ ووضع إطار لمتابعة واستعراض التنفيذ باعتبارها مكونات الاتفاق العالمي.
- الربط بين أعمالها من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة في العملية التحضيرية للاتفاق العالمي وإعداد التحليلات والدراسات والأوراق وغير ذلك من المدخلات لتطوير الاتفاق العالمي.
- إجراء جرد شامل، وجمع البحوث والبيانات وتجميع أفضل الممارسات القائمة لتقديمها دعماً لوضع الاتفاق العالمي.

٣٨ وردت إشارات إلى الاتفاق العالمي بشأن الهجرة وتوصياته في اجتماع عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة، وإعلان اجتماع آليات التنسيق الإقليمي الواحد والعشرين، وإعلان أسونسيون؛ وعملية بالي، الفريق المخصص، من كبار المسؤولين، ١١. References to the GCM and recommendations were made in ARCP Meeting, XXI RCM Declaration; SACM Declaration of Asuncion; Bali Process 11th Ad Hoc Group SOM.

وعلى عكس ذلك، يمكنها أيضا تشكيل تفكير فرادى الدول الأعضاء، وإسداء المشورة لها من أجل تقديم توصيات ملموسة مستمدة من آليات التشاور مباشرة إلى أمانة الأمم المتحدة والمنظمة الدولية للهجرة.

القضايا التي سيتم تناولها خلال الاجتماع العالمي السابع والأسئلة الإرشادية للمناقشات أثناء الجلسات

## الغرض من الاجتماع

يهدف هذا الاجتماع العالمي السابع إلى جمع واستعراض التوصيات الملموسة المنبثقة عن آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة وغيرها من المدخلات الموضوعية للاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية، استنادا إلى خبرات كل منها وممارساتها الجيدة وتوصياتها في اجتماعات آليات التشاور الفردية منذ مؤتمر قمة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمهاجرين، المعقود في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦.

يمكن تناول المسائل التالية خلال المناقشات

ما هو الدور الذي يمكن أن تؤديه آليات التشاور هذه في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية (الاتفاق العالمي)؟

ما هي التوصيات الملموسة وأفضل الممارسات والحلول المبتكرة والمبادئ والنُهُج المشتركة في معالجة الهجرة الدولية التي يمكن أن تصوغها آليات التشاور بشأن ما يلي:

( ١ ) تقاسم عبء الهجرة ومسؤوليتها بشكل أكثر تكافؤاً.

( ٢ ) المبادئ والالتزامات والتفاهات المتعلقة بالهجرة الدولية بجميع أبعادها، التي من شأنها أن تؤكد على إطار شامل للتعاون الدولي بشأن المهاجرين والتنقل البشري وتعزيز الإدارة العالمية وتنسيق الهجرة الدولية.

( ٣ ) الالتزامات القابلة للتنفيذ ووسائل التنفيذ وإطار لمتابعة واستعراض التنفيذ.

( ٤ ) كل واحد من مواضيع وعناصر الاتفاق العالمي (على النحو المحدد في إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين وطرائق المفاوضات الحكومية الدولية الخاصة بالاتفاق العالمي).

كيف يمكن لعمل آليات التشاور بين الدول حول الهجرة (آليات التشاور) من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة دعم العملية المؤدية إلى الاتفاق العالمي؟

ما هو الدور الذي يمكن أن تؤديه آليات التشاور هذه في دعم دولها الأعضاء في المفاوضات الحكومية الدولية المتعلقة بالاتفاق العالمي؟

ما هي الشراكات التي يمكن أن تقترح آليات التشاور إقامتها فيما يخص الاتفاق العالمي؟

- حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكراهية الأجانب والتعصب.
- العنصر (ط): حماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية للمهاجرين بصورة فعّالة، بمن فيهم النساء والأطفال، بصرف النظر عن وضعهم من حيث الهجرة والاحتياجات المحددة للمهاجرين الذين يعيشون ظروفًا هشة.
- العنصر (س): الترويج، حسب الاقتضاء، لإدماج المهاجرين في المجتمعات المضيفة، والحصول على الخدمات الأساسية للمهاجرين والخدمات المراعية للمنظور الجنساني.
- العنصر (ش): مكافحة العنصرية وكراهية الأجانب والتمييز والتعصب تجاه جميع المهاجرين.
- الهجرة غير النظامية ومسارات الهجرة النظامية، التي تشمل العمل اللائق، وحركة العمالة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، والتدابير الأخرى ذات الصلة.
- العنصر (م): الحد من حدوث وتأثير الهجرة غير النظامية
- العنصر (ف): حماية حقوق العمال وبيئة آمنة للعمال المهاجرين وأولئك الذين يعملون في وظائف محفوفة بالمخاطر، وحماية العاملات المهاجرات في جميع القطاعات، وتعزيز تنقل اليد العاملة، بما في ذلك الهجرة الدائرية.
- العنصر (ث): الاعتراف بالمؤهلات الأجنبية والتعليم والمهارات والتعاون في الحصول على المزايا المكتسبة وقابلية نقلها.
- العنصر (ع): النظر في السياسات الرامية إلى تسوية أوضاع المهاجرين.
- التعاون الدولي إدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك عند الحدود، وأثناء المرور العابر، والدخول، والعودة، والإذن بعودة الدخول، والإدماج وإعادة الإدماج.
- العنصر (هـ): تيسير هجرة الناس وتنقلهم بطريقة آمنة ومنظمة ونظامية ومسؤولة، بما في ذلك من خلال تنفيذ سياسات الهجرة المخطط لها والتي تدار إدارة جيّدة؛ ويمكن أن يشمل ذلك إنشاء وتوسيع مسارات آمنة ونظامية للهجرة.
- العنصر (و): نطاق زيادة التعاون الدولي بهدف تحسين إدارة الهجرة.
- العنصر (ي): التعاون الدولي من أجل مراقبة الحدود، مع الاحترام الكامل لحقوق الإنسان للمهاجرين.
- العنصر (ق): العودة وإعادة القبول، وتعزيز التعاون في هذا الصدد بين بلدان المنشأ والمقصد.
- العنصر (ت): بيانات مصنّفة عن الهجرة الدولية.

٣٩ ترد هذه العناصر في إعلان نيويورك من أجل اللاجئين والمهاجرين، الفقرة ٨ من المرفق الثاني. واستُخرجت المواضيع من المهاجرين وطرائق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن لاتفاق العالمي المتعلق بالهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية، الفقرة ١٦. وفي هذا المرفق، تمّ جمع العناصر حسب المواضيع من طرف شعبة الشراكات الدولية في المنظمة الدولية للهجرة.

- العنصر (خ): التعاون على الصُّعد الوطني والإقليمي والدولي بشأن جميع جوانب الهجرة.
- العنصر (ص): مسؤوليات والتزامات المهاجرين تجاه البلدان المضيفة.
- مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، التي تشمل التحويلات وإمكانية تحويل الاستحقاقات المكتسبة
- العنصر (أ): تنطوي الهجرة الدولية، باعتبارها واقعا متعدد الأبعاد، على أهمية كبرى في تنمية بلدان المنشأ والعبور والمقصد، كما أُقرَّ بذلك في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.
- العنصر (د): إسهام المهاجرين في التنمية المستدامة والعلاقة المتبادلة المعقدة بين الهجرة والتنمية.
- العنصر (ح): التحويلات المالية بوصفها مصدرا هاما لرأس المال الخاص ومساهمتها في التنمية؛ وتعزيز نقل التحويلات المالية بطريقة أسرع وأرخص وأكثر أمنا من خلال القنوات القانونية، في بلدان المصدر والبلدان المتلقية على السواء، بما في ذلك عن طريق خفض تكاليف المعاملات.
- العنصر (ر): تسخير مساهمة المغتربين وتعزيز الروابط مع بلدان المنشأ.
- معالجة دوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة الناجمة عن تغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي يتسبب فيها الإنسان، وذلك بتوفير الحماية وتقديم المساعدة، وتحقيق التنمية المستدامة، والقضاء على الفقر، ومنع نشوب النزاعات وتسويتها.
- العنصر (ج): ضرورة معالجة أسباب الهجرة، بما في ذلك من خلال تعزيز الجهود في مجال التنمية والقضاء على الفقر ومنع نشوب النزاعات وحلها.
- العنصر (ن): معالجة حالات المهاجرين في البلدان التي تمر بأزمات.
- العنصر (ب): الهجرة الدولية باعتبارها فرصة مُحتمَلة للمهاجرين وأسرهم.
- العنصر (ز): آثار الهجرة على رأس المال البشري في بلدان المنشأ.
- تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما يشمل تحديد المهاجرين وضحايا الاتجار بالبشر وتوفير الحماية والمساعدة لهم بطريقة مناسبة.
- العنصر (ك): مكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين وأشكال الرق المعاصرة.
- العنصر (ل): تحديد الأشخاص الذين تم الاتجار بهم والنظر في تقديم المساعدة، بما في ذلك توفير الإقامة المؤقتة أو الدائمة، وتصاريح العمل، حسب الاقتضاء.

## المرفق ٢ : مشاركة آليات التشاور في مواضيع الاتفاق العالمي

مجالات تركيز آليات التشاور التي لها صلة بمواضيع الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية<sup>٤٠</sup>

مجال التركيز	أهداف التنمية المستدامة	موضوع الاتفاق العالمي	آلية التشاور
الهجرة والبيئة وتغير المناخ	١- القضاء على الفقر ١١- المدن والمجتمعات المحلية المستدامة ١٣- العمل المتعلق بالمناخ	معالجة دوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة الناجمة عن تغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي يتسبب فيها الإنسان، وذلك بتوفير الحماية وتقديم المساعدة، وتحقيق التنمية المستدامة، والقضاء على الفقر، ومنع نشوب النزاعات وتسويتها	الحوار بشأن الهجرة لدول وسط أفريقيا عملية بوييلا
التأهب لحالات الطوارئ الإنسانية	١١- المدن والمجتمعات المحلية المستدامة ١٣- العمل المتعلق بالمناخ ١٦- السلام والعدالة ١- القضاء على الفقر	معالجة دوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة الناجمة عن تغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي يتسبب فيها الإنسان، وذلك بتوفير الحماية وتقديم المساعدة، وتحقيق التنمية المستدامة، والقضاء على الفقر، ومنع نشوب النزاعات وتسويتها	عملية ألماتي المنتدى الإيبيري-الأمريكي المعني الهجرة والتنمية
الهجرة والتنمية	أهداف التنمية المستدامة	مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، التي تشمل التحويلات وإمكانية تحويل الاستحقاقات المكتسبة	الحوار ٥+٥ بشأن الهجرة عملية ألماتي عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة عملية بودابست حوار الهجرة من الدول الأعضاء في السوق المشتركة لدول شرق وجنوب أفريقيا (ميدكوم) المنتدى الإيبيري-الأمريكي المعني الهجرة والتنمية العمليات التشاورية الإقليمية- الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية الحوار بشأن الهجرة لدول وسط أفريقيا حوار الهجرة للجنوب الأفريقي الحوار بشأن الهجرة العابرة في البحر الأبيض المتوسط عملية بوييلا عملية الرباط مؤتمر أمريكا الجنوبية للهجرة المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية الحوار الدولي بشأن الهجرة

آلية التشاور	موضوع الاتفاق العالمي	أهداف التنمية المستدامة	مجال التركيز
<p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ عملية كولومبو</p> <p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي</p> <p>المنتدى الإيبيري-الأمريكي المعني الهجرة والتنمية حوار الهجرة في غرب أفريقيا</p>	<p>مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، التي تشمل التحويلات وإمكانية تحويل الاستحقاقات المكتسبة</p>	<p>أهداف التنمية المستدامة</p>	<p>التحويلات</p>
<p>الحوار ه+ه بشأن الهجرة</p> <p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ</p> <p>رابطة التنمية المستدامة</p> <p>منتدى آسيان لهجرة العمالة</p> <p>عملية ألماتي</p> <p>عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة</p> <p>المؤتمر الآسيوي الأوروبي بشأن هجرة العمالة</p> <p>عملية بودابست</p> <p>عملية كولومبو</p> <p>ميدكوم</p> <p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي</p> <p>المنتدى الإيبيري-الأمريكي المعني الهجرة والتنمية</p> <p>الحوار بشأن الهجرة لدول وسط أفريقيا</p> <p>حوار الهجرة للجنوب الأفريقي</p> <p>حوار الهجرة في غرب أفريقيا</p> <p>عملية براغ</p> <p>عملية الرباط</p> <p>مؤتمر مديري شؤون الهجرة في منطقة المحيط الهادئ</p> <p>فريق الشراكة الشرقية المعني بالهجرة واللجوء</p>	<p>الهجرة غير النظامية ومسارات الهجرة النظامية، التي تشمل العمل اللائق، وحركة العمالة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، والتدابير الأخرى ذات الصلة</p>	<p>٨- العمل اللائق والنمو الاقتصادي</p>	<p>هجرة العمالة</p>
<p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ</p> <p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي</p> <p>الحوار بشأن الهجرة لدول وسط أفريقيا</p> <p>حوار الهجرة للجنوب الأفريقي</p> <p>حوار الهجرة في غرب أفريقيا</p> <p>عملية براغ</p> <p>عملية بوييلا</p> <p>عملية الرباط</p>	<p>الهجرة غير النظامية ومسارات الهجرة النظامية، التي تشمل العمل اللائق، وحركة العمالة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، والتدابير الأخرى ذات الصلة</p>	<p>١٠- الحد من أوجه عدم المساواة</p> <p>٨- العمل اللائق والنمو الاقتصادي</p>	<p>العودة، والإدماج والإذن بمعاودة الدخول</p>

مجال التركيز	أهداف التنمية المستدامة	موضوع الاتفاق العالمي	آلية التشاور
الهجرة غير النظامية وتدفقات الهجرة المختلطة	١٠- الحد من أوجه عدم المساواة ٥- تحقيق المساواة بين الجنسين ٨- العمل اللائق والنمو الاقتصادي ١٦- السلام والعدالة	الهجرة غير النظامية ومسارات الهجرة النظامية، التي تشمل العمل اللائق، وحركة العمالة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، والتدابير الأخرى ذات الصلة	الحوار o+o بشأن الهجرة عملية ألماتي عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة المؤتمر الآسيوي الأوروبي ميدكوم حوار الاتحاد الأوروبي ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي المشاورات الحكومية الدولية المتعلقة بسياسات اللجوء واللاجئين والهجرة في أوروبا وأمريكا الشمالية وأستراليا عملية الخرطوم الحوار بشأن الهجرة لدول وسط أفريقيا حوار الهجرة للجنوب الأفريقي الحوار بشأن الهجرة العابرة في البحر الأبيض المتوسط منتدى عموم أفريقيا عملية براغ عملية الرباط
حقوق المهاجرين	أهداف التنمية المستدامة	حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكرهية الأجانب والتعصب	حوار الاتحاد الأوروبي ودول أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ منتدى آسيان لهجرة العمالة عملية ألماتي عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة عملية كولومبو ميدكوم المنتدى الإيبيري-الأمريكي المعني الهجرة والتنمية حوار الهجرة في الجنوب الأفريقي عملية بويبلا عملية الرباط مؤتمر أمريكا الجنوبية للهجرة فريق الشراكة الشرقية المعني بالهجرة واللجوء
إدماج المهاجرين	١٠- الحد من أوجه عدم المساواة ٨- العمل اللائق والنمو الاقتصادي	حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكرهية الأجانب والتعصب	الحوار o+o بشأن الهجرة عملية ألماتي عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة عملية بودابست المشاورات الحكومية الدولية المتعلقة بسياسات اللجوء واللاجئين والهجرة في أوروبا وأمريكا الشمالية وأستراليا الحوار بشأن الهجرة لدول وسط أفريقيا عملية بويبلا عملية الرباط مؤتمر أمريكا الجنوبية للهجرة
الهجرة والتعليم	٤- جودة التعليم	حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكرهية الأجانب والتعصب	الحوار الآسيوي الأوروبي بشأن الهجرة المؤتمر الآسيوي الأوروبي

مجال التركيز	أهداف التنمية المستدامة	موضوع الاتفاق العالمي	آلية التشاور
اللاجئين واللجوء	١٠- الحد من أوجه عدم المساواة ١٦- السلام والعدالة	حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكرهية الأجانب والتعصب	عملية ألماتي حوار الاتحاد الأوروبي ودول أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة عملية بودابست المشاورات الحكومية الدولية المتعلقة بسياسات اللجوء واللاجئين والهجرة في أوروبا وأمريكا الشمالية وأستراليا عملية بوييلا عملية الرباط مؤتمر مديري شؤون الهجرة في منطقة المحيط الهادئ فريق الشراكة الشرقية المعني بالهجرة واللجوء الحوار ٥+٥ بشأن الهجرة
الهجرة والصحة	٣- الصحة الجيدة والرفاه	حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكرهية الأجانب والتعصب	عملية كولومبو ميدكوم الحوار بشأن الهجرة لدول وسط أفريقيا حوار الهجرة للجنوب الأفريقي
السياسات المتعلقة بالهجرة	١٠- الحد من أوجه عدم المساواة	التعاون الدولي إدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك عند الحدود، وأثناء المرور العابر، والدخول، والعودة، والإذن بمعاودة الدخول، والإدماج وإعادة الإدماج	عملية بوييلا عملية ألماتي عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة ميدكوم المنتدى الإيبيري-الأمريكي المعني الهجرة والتنمية العمليات التشاورية الإقليمية- الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية منتدى عموم أفريقيا عملية بوييلا عملية الرباط مؤتمر مديري شؤون الهجرة في منطقة المحيط الهادئ
الشراكات (مع المجتمع المدني، مثل القطاع الخاص)	١٧- إقامة شراكات من أجل تحقيق الأهداف	التعاون الدولي إدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك عند الحدود، وأثناء المرور العابر، والدخول، والعودة، والإذن بمعاودة الدخول، والإدماج وإعادة الإدماج	عملية ألماتي عملية بوييلا
البيانات المتعلقة بالهجرة	١٧- إقامة شراكات من أجل تحقيق الأهداف	التعاون الدولي إدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك عند الحدود، وأثناء المرور العابر، والدخول، والعودة، والإذن بمعاودة الدخول، والإدماج وإعادة الإدماج	الحوار ٥+٥ بشأن الهجرة عملية التشاور العربية الإقليمية حول الهجرة ميدكوم حوار الاتحاد الأوروبي ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي المشاورات الحكومية الدولية المتعلقة بسياسات اللجوء واللاجئين والهجرة في أوروبا وأمريكا الشمالية وأستراليا الحوار بشأن الهجرة لدول وسط أفريقيا حوار الهجرة في غرب أفريقيا مؤتمر أمريكا الجنوبية للهجرة

آلية التشاور	موضوع الاتفاق العالمي	أهداف التنمية المستدامة	مجال التركيز
<p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ</p> <p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي</p> <p>المشاورات الحكومية الدولية المتعلقة بسياسات اللجوء واللاجئين والهجرة في أوروبا وأمريكا الشمالية وأستراليا</p> <p>حوار الهجرة للجنوب الأفريقي</p> <p>منتدى عموم أفريقيا</p> <p>عملية بوييلا</p> <p>عملية الرباط</p> <p>مؤتمر مديري شؤون الهجرة في منطقة المحيط الهادئ</p> <p>فريق الشراكة الشرقية المعني بالهجرة واللجوء</p>	<p>التعاون الدولي إدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك عند الحدود، وأثناء المرور العابر، والدخول، والعودة، والإذن بمعاودة الدخول، والإدماج وإعادة الإدماج</p>	<p>١٠- الحد من أوجه عدم المساواة</p>	إدارة الحدود
<p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ</p> <p>منتدى آسيان لهجرة العمالة</p> <p>عملية ألماتي</p> <p>المؤتمر الآسيوي الأوروبي</p> <p>الحوار الآسيوي الأوروبي بشأن هجرة العمالة</p> <p>عملية بالي</p> <p>عملية بودابست</p> <p>ميدكوم</p> <p>حوار الاتحاد الأوروبي ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي</p> <p>عملية الخرطوم</p> <p>حوار الهجرة في غرب أفريقيا</p> <p>عملية الرباط</p> <p>مؤتمر أمريكا الجنوبية للهجرة</p> <p>مؤتمر مديري شؤون الهجرة في منطقة المحيط الهادئ</p> <p>فريق الشراكة الشرقية المعني بالهجرة واللجوء</p>	<p>تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وضحايا الاتجار وتوفير الحماية والمساعدة لهم بطريقة مناسبة</p>	<p>٥- تحقيق المساواة بين الجنسين</p> <p>٨- العمل اللائق والنمو الاقتصادي</p> <p>١٦- السلام والعدالة</p>	مكافحة الاتجار بالبشر





المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

## آليات التشاور بين الدول حول الهجرة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية  
بشأن الهجرة: مشروع جدول الأعمال المؤقت  
١٠-١١ تشرين الأول /أكتوبر ٢٠١٧ - جنيف، سويسرا. <sup>٤١</sup>

اليوم الأول - ١٠ تشرين الأول /أكتوبر ٢٠١٧

التسجيل	١٠/٠٠-٠٩/٠٠
الجلسة الافتتاحية مديرة النقاش: السيدة نيكوليتا جيوردانو، رئيسة شعبة الشراكات الدولية (المنظمة الدولية للهجرة)	١٠/١٥-١٠/٠٠
كلمة ترحيب سعادة السفير وليم لاسي سوينغ، المدير العام للمنظمة الدولية للهجرة تقديم إجراءات الدورة السيدة نيكوليتا جيوردانو، رئيسة شعبة الشراكات الدولية (المنظمة الدولية للهجرة)	
الجلسة الأولى: إسهامات العمليات العالمية بشأن الهجرة في الاتفاق العالمي مدير النقاش: سعادة السفير أندرو غوليدزينوسكي، السفير الأسترالي المعني بقضايا تهريب البشر، وزارة الخارجية والتجارة في أستراليا، والرئيس المشارك لمباحثات بالي بشأن تهريب الأشخاص والاتجار بهم وما يتصل بذلك من جرائم عبر وطنية	١١/٣٠-١٠/١٥
المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية حول الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية السيد سونك لورنز، رئيس فرقة العمل التابعة المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية، بوزارة الخارجية الاتحادية في ألمانيا السيد الحبيب ندير، الأمين العام، الوزارة المكلفة بالمغاربة المقيمين بالخارج وشؤون الهجرة بالمغرب الحوار الدولي بشأن الهجرة لعام : والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية السيدة جيل هيلكي، مديرة التعاون والشراكات الدولية، المنظمة الدولية للهجرة أسئلة وأجوبة - مناقشة	

الجلسة الثانية: إسهامات وتوصيات آليات التشاور بشأن الاتفاق العالمي بحسب الأقاليم: أفرقة فرعية	١٣/٠٠-١١/٣٠
<p>الفريق ١ - أفريقيا (القاعة ١٨: توفر الترجمة الفورية باللغتين الأنكليزية والفرنسية)  الميسران : السيدة روزفيدزو ثوكوزيلي، مديرة شعبة سياسات التنمية الاجتماعية، اللجنة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للأمم المتحدة، والسيد مولا ميلومو، المدير العام للهجرة في زامبيا، رئيس المعني بحوار الهجرة من لدن الدول الأعضاء في السوق المشتركة لدول شرق وجنوب أفريقيا</p> <p>الفريق ٢ - الأمريكتان (القاعة ٥-٦: توفر الترجمة الفورية باللغتين الأنكليزية والإسبانية)  الميسران : الدكتور خورخي مارتينيز - بيزارو، شعبة السكان، المركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابعة للأمم المتحدة  سعادة السفير خورخي إنريكي مونيوي دي كورسو، المدير العام للشؤون القنصلية والتوعية بوزارة خارجية أوروغواي، ورئيس مؤتمر أمريكا الجنوبية المعني بالهجرة</p> <p>الفريق ٣ - أوروبا (القاعة ١٩: توفر الترجمة الفورية باللغات الأنكليزية والروسية)  السيدة مونيكا لين، مديرة وحدة التنمية المستدامة والشؤون الجنسانية، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا،  الدكتور راديم زاك، المنسق الإقليمي لأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى، حوارات الهجرة ومديرية التعاون، المركز الدولي لتطوير سياسات الهجرة، منسق عملية براغ</p> <p>الفريق ٤ - آسيا وأستراليا والشرق الأوسط (القاعة ١٥: توفر الترجمة الفورية باللغتين الأنكليزية والعربية)  الميسران : السيدة كريمة القري، رئيسة قسم السكان والتنمية الاجتماعية، ورئيسة وحدة خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، شعبة التنمية الاجتماعية، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، السيد ناجيش كومار، مدير شعبة التنمية الاجتماعية، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ</p> <p>سعادة السيدة ثالانا أتوكورال، وزيرة النهوض بالعمالة الأجنبية ورعايتها، سري لانكا، والمشاورة الوزارية بشأن العمالة في الخارج والعمل التعاقدى لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)</p>	

استراحة الغداء	١٤/٣٠-١٣/٠٠
الجلسة الثانية: إسهامات وتوصيات: عروض الجلسات العامة ومناقشات مدير النقاش: السيد تشارلز كوينين، المستشار الإقليمي الأول للمنظمة الدولية للهجرة في أفريقيا ورئيس الأمانة التقنية لمندى البلدان الأفريقية المعني بالهجرة	١٧/٣٠-١٤/٣٠
مقرر عن أفريقيا	
مقرر عن الأمريكتين	
مقرر عن أوروبا	
مقرر عن آسيا وأستراليا والشرق الأوسط	
تبادل المعلومات على النطاق عبر الإقليمي، والتوصيات الشاملة بشأن الاتفاق العالمي. مناقشة	
التقاط صورة جماعية ١	١٧/٣٠-١٧/٤٥

<p>الدورة الثالثة: مناقشة الدور الذي تؤديه العمليات الاستشارية وغيرها في متابعة الاتفاق العالمي واستعراضه</p> <p>مدير النقاش: الدكتور خافيير بالومو، مدير هيئة البحوث وإدارة المعلومات، معهد السياسات العامة لحقوق الإنسان، السوق المشتركة الجنوبية (ميركوسور)</p>	<p>١١/٤٥-١٠/٠٠</p>
<p>الدور الذي تؤديه العمليات الاستشارية وغيرها في متابعة الاتفاق العالمي واستعراضه</p> <p>السيدة ميشيل كلابين - سولومان، مديرة الوحدة المكلفة بالاتفاق العالمي، المنظمة الدولية للهجرة الشراكات نحو الاتفاق العالمي والعمل مع اللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية والمجتمع المدني والقطاع الخاص والأوساط الأكاديمية. تبادلات موجزة ومناقشة.</p>	
<p>الاختتام الرسمي للأعمال : الموجز وسُبل المُضَيّ قُدُما</p>	<p>١٣/٠٠-١٢/٠٠</p>
<p>الموجز</p> <p>المقررة: السيدة نيكوليتا جيوردانو، رئيسة شعبة الشراكات الدولية، المنظمة الدولية للهجرة أفكار بشأن عملية الاتفاق العالمي، الإسهامات وسُبل المُضَيّ قُدُما</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• سعادة السيد يورغ لوبر، الممثل الدائم لسويسرا لدى الأمم المتحدة في نيويورك، الميسر المشارك الذي قاد المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن المسائل المتصلة بالاتفاق العالمي</li> <li>• سعادة السيد خوان خوسيه غوميز كاماتشو، الممثل الدائم للمكسيك لدى الأمم المتحدة في نيويورك، الميسر المشارك الذي قاد المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن المسائل المتصلة بالاتفاق العالمي</li> </ul> <p>ملاحظات ختامية</p> <p>سعادة السفيرة لورا طومسون تشاكون، نائبة المدير العام للمنظمة الدولية للهجرة</p>	



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

## آليات التشاور بين الدول حول الهجرة الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

### الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية بشأن الهجرة (الاجتماع العالمي السابع) أهداف الجلسة وأسئلة إرشادية للمناقشة

#### الغرض من الاجتماع

يهدف الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية المعنية بالهجرة «آليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والمنظمة» (الاجتماع العالمي السابع) إلى ما يلي:

(١) توفير منتدى لآليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة [العمليات الاستشارية الإقليمية بشأن الهجرة بما في ذلك المنديات الإقليمية المعنية بالهجرة والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة وشركائها الإقليميين الرئيسيين للاشتراك في التفكير في أدوار كل من الجهات في الأعمال التحضيرية المؤدية إلى اعتماد اتفاق عالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية (الاتفاق العالمي)؛

(٢) جمع واستعراض الممارسات الجيدة القائمة (مثل السياسات والتشريعات والمشاريع والمؤسسات وصناديق التمويل وما إلى ذلك) وغيرها من الإسهامات الموضوعية (مثل التوصيات والحلول المبتكرة والمبادئ والنهج المشتركة في التصدي للهجرة الدولية بجميع أبعادها) ذات الصلة في صياغة الاتفاق العالمي؛

(٣) تحديد القضايا والثغرات ذات الأولوية، والنظر في إقامة شراكات من أجل صياغة الاتفاق العالمي وتنفيذه ومتابعته واستعراضه.

#### القضايا التي يتعين تناولها خلال الاجتماع العالمي السابع

- ما هو الدور الذي يمكن أن تقوم به آليات التشاور في عملية الاتفاق العالمي؟
- ما هي التوصيات الملموسة، والممارسات الجيدة، والحلول المبتكرة، والنهج المشتركة في معالجة الهجرة الدولية، التي يمكن أن تصوغها آليات التشاور فيما يخص المسائل التالية:

(١) المبادئ والالتزامات والتفاهات المتعلقة بالهجرة الدولية بجميع أبعادها، مما قد يؤكد على وضع إطار شامل للتعاون الدولي بشأن المهاجرين والتنقل البشري وتعزيز الإدارة العالمية والتنسيق في مجال الهجرة الدولية؟<sup>٤٣</sup>

(٢) الالتزامات القابلة للتنفيذ ووسائل التنفيذ وإطار لمتابعة واستعراض التنفيذ؟<sup>٤٤</sup>

(٣) كل واحد من مواضيع وعناصر الاتفاق العالمي (على النحو المحدد في إعلان نيويورك بشأن اللاجئين والمهاجرين)<sup>٤٥</sup> وطرائق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي؟<sup>٤٦</sup>

- ما هو الدور الذي يمكن لآليات التشاور أو ينبغي لها القيام به في دعم الدول الأعضاء في المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي؟
- ما هي الشراكات التي يمكن أن تقترح الآليات إقامتها فيما يتعلق بإعداد الاتفاق العالمي وتنفيذه ومتابعته؟

#### أهداف الجلسة وأسئلة إرشادية للمناقشة

#### الجلسة الأولى: إسهامات العمليات العالمية بشأن الهجرة في الاتفاق العالمي

##### الأهداف:

- إحاطة المشاركين علماً بإسهامات الحوارات العالمية بشأن الهجرة في الاتفاق العالمي، والتي يمكن أن تكون أيضاً مجدية على المستوى الإقليمي.
- النظر في إمكانية إقامة شراكات بين الحوارات العالمية والجهات الفاعلة على المستوى الإقليمي في سياق إعداد إطار الاتفاق العالمي.

##### أسئلة إرشادية للمناقشات

- ما هو الدور الذي يمكن أن تؤديه العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية (الاتفاق العالمي)؟
- ما هي الممارسات الجيدة من ضمن تلك التي تقترحها العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة التي يمكن أن تكون مجدية على الصعيد الإقليمي، ويمكن استنساخها في العمليات الاستشارية الإقليمية والمنتديات التشاورية الأقليمية والشركاء الإقليميين؟
- ما هي الشراكات التي يمكن أن تقترح الآليات إقامتها فيما يتعلق بإعداد الاتفاق العالمي وتنفيذه ومتابعته؟

٤٣ إعلان نيويورك، المرفق الثاني، المادة ٢

٤٤ قرار طرائق الاتفاق العالمي، المادة ٢

٤٥ إعلان نيويورك، المرفق الثاني، المادة ٨

٤٦ قرار طرائق الاتفاق العالمي، المادة ١٥ GCM Modalities Resolution, Article 15

## الجلسة الثانية: الإسهامات والتوصيات بشأن الاتفاق العالمي بحسب الأقاليم

### الأهداف (أفرقة فرعية ومناقشة عامة)

- النظر في مواقف العمليات الاستشارية الإقليمية والمنتديات التشاورية الأقليمية والعمليات العالمية بشأن الهجرة على التوالي، والشركاء الرئيسيين (مثل اللجان الإقليمية للأمم المتحدة والمنظمات الاقتصادية الإقليمية) فيما يخص الأدوار التي تؤديها في إعداد الاتفاق العالمي وتنفيذه ومتابعته ومراجعتة.
- تجميع الممارسات الجيدة (مثل السياسات والتشريعات والمشاريع والمؤسسات وصناديق التمويل وغيرها) والحلول المبتكرة والمبادئ والنُهُج المشتركة في معالجة الهجرة الدولية بجميع أبعادها؛ وأي إسهامات أخرى يمكن أن تكون ذات أهمية في عملية إعداد الاتفاق العالمي ويمكن استنساخها في مناطق أخرى أو تطبيقها على الصعيد العالمي.
- تحديد الشراكات المناسبة في إعداد الاتفاق العالمي وتنفيذه ومتابعته واستعراضه فضلاً عن التحديات ذات الصلة.
- صياغة التوصيات بشأن الأدوار المحتملة التي ينبغي أن تؤديها العمليات الاستشارية الإقليمية والمنتديات التشاورية الأقليمية والمساهمة إعداد الاتفاق العالمي وتنفيذه ومتابعته واستعراضه بما في ذلك، الشراكات اللازمة.
- اختيار من بين الممارسات الجيدة، والإسهامات الأخرى المتعلقة بالاتفاق العالمي كما تمّ تحديدها في الأفرقة الفرعية، تلك الممارسات الفعالة الملموسة التي يمكن أن تكون ناجعة في جميع المناطق.

## أسئلة إرشادية للمناقشات

### الجلسة الثانية - أفرقة فرعية

- ما هو الدور الذي يمكن أن تقوم به آليات التشاور في عملية الاتفاق العالمي؟
- ما هي التوصيات الملموسة، والممارسات الجيدة، والحلول المبتكرة، والنهج المشتركة في معالجة الهجرة الدولية، التي يمكن أن تصوغها آليات التشاور فيما يخص المسائل التالية:
  - (١) المبادئ والالتزامات والتفاهات المتعلقة بالهجرة الدولية بجميع أبعادها؟
  - (٢) الالتزامات القابلة للتنفيذ ووسائل التنفيذ وإطار لمتابعة واستعراض التنفيذ؟
  - (٣) كل واحد من مواضيع وعناصر الاتفاق العالمي (على النحو المحدد في إعلان نيويورك بشأن اللاجئين والمهاجرين وطرائق المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي)؟
- ما هي الثغرات في إدارة الهجرة وأداء الحوكمة التي يتعين إبلاؤها الأولوية للنظر فيها أثناء عملية إعداد ما هي الشراكات التي يمكن أن تقترح الآليات إقامتها فيما يتعلق بإعداد الاتفاق العالمي وتنفيذه ومتابعته؟
- ما هو الدور الذي يمكن لآليات التشاور القيام به في دعم الدول الأعضاء في المفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي؟

### الجلسة الثانية: مناقشة عامة

- ما هي الممارسات الجيدة والإسهامات الأساسية الأخرى التي تم تحديدها ضمن كل من الأفرقة الفرعية ؟
- أي ممارسة من الممارسات الجيدة الإقليمية والإسهامات الأساسية يمكن أن تكون ناجعة في مختلف المناطق وعلى المستوى العالمي؟
- ما هي التوصيات العامة المنبثقة عن الاجتماع العالمي السابع التي ستُحال إلى الميسرين المشاركين في إطار الاتفاق العالمي للنظر فيها أثناء عملية إعداد الاتفاق العالمي؟

## الجلسة الثالثة: مناقشة الدور الذي تؤديه العمليات الاستشارية وغيرها في متابعة الاتفاق العالمي واستعراضه

### الأهداف:

#### الجلسة ٣- مناقشة متابعة الاتفاق العالمي

- اقتراح وسائل ممكنة للتنفيذ وإطار لمتابعة واستعراض تنفيذ الاتفاق العالمي.
- مناقشة الأدوار التي يمكن أن تؤديها العمليات الاستشارية وشركائها في متابعة الاتفاق العالمي واستعراضه.

#### الجلسة ٣ - مناقشة مساهمات الجهات الشريكة

- تحديد التوصيات التي تقدمها الجهات الشريكة في العمليات الاستشارية إلى الاتفاق العالمي.
- اقتراح التزامات قابلة للتنفيذ من قبل الجهات الشريكة في العمليات الاستشارية فيما يخص الاتفاق العالمي.
- صياغة التوصيات الشاملة التي تقدمها العمليات الاستشارية وشركاؤها إلى الاتفاق العالمي.
- لمناقشة آليات التعاون بين العمليات الاستشارية والشركاء بشأن إعداد الاتفاق العالمي والتفاوض عليه وتنفيذه.

## أسئلة إرشادية للمناقشة:

### الجلسة ٣ مناقشة متابعة الاتفاق العالمي

- ما هي الوسائل الممكنة للتنفيذ وما هو الإطار الذي يمكن وضعه لتنفيذ ومتابعة الاتفاق العالمي واستعراضه؟
- ما هو الدور الذي يمكن أن تؤديه العمليات الاستشارية في متابعة الاتفاق العالمي واستعراضه؛ وما هي الشراكات اللازمة في هذا الصدد؟

### الجلسة ٣- مناقشة مساهمات الجهات الشريكة

- ما هي التوصيات الأساسية التي تقدمها الجهات الشريكة العمليات الاستشارية إلى الاتفاق العالمي (منسق الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية ومؤسسات القطاع الخاص)؟
- ما هي الممارسات الفعالة التي يقدمها شركاء العمليات الاستشارية إلى الاتفاق العالمي (منسق الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية ومؤسسات القطاع الخاص) للنظر فيها على نطاق أوسع؟
- ما هي التوصيات العامة بشأن مشاركة الشركاء سعياً لإبرام الاتفاق العالمي؟
- كيف تم إشراك الشركاء/ كيف سيواصل الشركاء عملهم مع العمليات الاستشارية في إعداد الاتفاق العالمي والتفاوض بشأنه وتنفيذه؟





آليات التشاور بين الدول حول الهجرة  
والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات  
الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة  
١٠-١١ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧

مركز المؤتمرات الدولي في جنيف، القاعة ٥-٦، جنيف، سويسرا  
قائمة المشاركين

أولاً - المشاركون من آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة

#	آلية التشاور بين الدول بشأن الهجرة	الاسم	المنصب
١.	حوار مجموعة ٥+٥ بشأن الهجرة في غرب البحر الأبيض المتوسط	السيد طارق سيسو	رئيس شعبة التعاون متعدد الأطراف، الوزارة المكلفة بالمغاربة المقيمين بالخارج وشؤون الهجرة في إطار وزارة الشؤون الخارجية والتعاون الدولي
٢.	عملية ألماتي بشأن حماية اللاجئين والهجرة الدولية	السيد نورلان شيربيوف	وزير الدولة، دائرة الهجرة الحكومية في قيرغيزستان
٣.	عملية ألماتي بشأن حماية اللاجئين وأمانة الهجرة الدولية	السيدة تاتيانا حادجيمانويل	نائب المنسق لآسيا الوسطى، كبير منسقي البرامج، المنظمة الدولية للهجرة كازاخستان
٤.	عملية ألماتي بشأن حماية اللاجئين وأمانة الهجرة الدولية	السيدة مادلين غارليك	رئيسة قسم سياسات الحماية والمشورة القانونية في المفوضية السامية لشؤون اللاجئين، مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
٥.	عملية ألماتي بشأن حماية اللاجئين وأمانة الهجرة الدولية	السيد ميكيلي كافيناتو	رئيس وحدة اللجوء والهجرة، مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
٦.	عملية ألماتي بشأن حماية اللاجئين وأمانة الهجرة الدولية	السيدة سارة إليوت	أخصائية قانونية مشاركة، مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
٧.	العملية التشاورية الإقليمية العربية بشأن الهجرة	السيدة مروى سيد علي	سكرتير أول، شعبة الهجرة واللاجئين ومكافحة الاتجار بالبشر، إدارة الشؤون متعددة الأطراف، وزارة خارجية مصر
٨.	أمانة العملية التشاورية الإقليمية العربية بشأن الهجرة	السيدة إناس الفرجاني	مديرة إدارة اللاجئين والمغتربين وشؤون الهجرة، قطاع الشؤون الاجتماعية، جامعة الدول العربية
٩.	عملية بالي بشأن تهريب الأشخاص والاتجار بالأشخاص والجريمة عبر الوطنية ذات الصلة	السيد كييفين بليفورد	نائب الممثل الدائم لأستراليا في جنيف، مستشار (حقوق الإنسان)

#	آلية التشاور بين الدول بشأن الهجرة	الاسم	المنصب
١٠.	عملية بالي بشأن تهريب الأشخاص والاتجار بالأشخاص والجريمة عبر الوطنية ذات الصلة	سعادة السيد حسن كليب	الممثل الدائم لإندونيسيا في جنيف
١١.	عملية بالي بشأن تهريب الأشخاص والاتجار بالأشخاص والجريمة عبر الوطنية ذات الصلة	السيد شون شون	الموظف التنفيذي (الهجرة)، البعثة الدائمة لأستراليا
١٢.	عملية بودابست	السيد فيرات بيار	مستشار (المسائل الاقتصادية، الهجرة، الصحة)
١٣.	أمانة عملية بودابست	السيدة سيسيليا لوند شتروم كارنييل	رئيس أمانة عملية بودابست، المركز الدولي لتطوير سياسات الهجرة
١٤.	مشاورات الهجرة الكاريبية	السيدة مارييلا فونروز	سكرتيرة ثانية، البعثة الدائمة لترينيداد وتوباغو
١٥.	أمانة لجنة الشراكة الشرقية المعنية بالهجرة واللجوء	السيدة لاورا سكورييتي	منسقة البرنامج؛ بناء القدرات في إدارة الهجرة؛ بعثة المنظمة الدولية للهجرة في أوكرانيا
١٦.	أمانة مبادرة طريق الهجرة المشتركة بين الاتحاد الأوروبي ومنطقة القرن الأفريقي (عملية الخرطوم)	السيدة مونيكازانيت	مديرة مشروع عملية الخرطوم، المركز الدولي لتطوير سياسات الهجرة
١٧.	الحوار الأوروبي الأفريقي بشأن الهجرة والتنمية (عملية الرباط)	سعادة السيد ميشيل لاستشينكو	السفير، المبعوث الخاص لشؤون الهجرة واللجوء، وزارة خارجية بلجيكا
١٨.	أمانة الحوار الأوروبي الأفريقي بشأن الهجرة والتنمية (عملية الرباط)	السيدة أودري جوليفيل	مديرة مشروع عملية الرباط؛ مركز التنسيق في غرب أفريقيا، المركز الدولي لتطوير سياسات الهجرة
١٩.	رئاسة المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية لعام ٢٠١٧	السيد سونكي لورونز	رئيس فرقة العمل التابعة للمنتدى، مكتب الشؤون الخارجية الاتحادي لألمانيا
٢٠.	رئاسة المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية لعام ٢٠١٧	السيدة كاثرينا بوش	مندوبة المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية
٢١.	رئاسة المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية لعام ٢٠١٧	السيد ستيفان شميت	موظف شؤون السياسات، قسم العودة الطوعية، إعادة الإدماج والاتصال، وزارة الداخلية الاتحادية في ألمانيا
٢٢.	رئاسة المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية لعام ٢٠١٨	السيد نادر الحبيب	الأمين العام، الوزارة المكلفة بالمغاربة المقيمين بالخارج وشؤون الهجرة
٢٣.	رئاسة المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية لعام ٢٠١٧	السيدة كارمن إيسير	مسؤول السياسات - الشؤون الإنسانية / الهجرة، البعثة الدائمة لألمانيا لدى الأمم المتحدة
٢٤.	مكتب دعم المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية	السيدة إستريلا لاجوم	رئيس وحدة دعم المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية
٢٥.	العملية الاستشارية الإقليمية للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالهجرة	السيد شارل أوبيللا	موظف معني بشؤون الهجرة، أمانة ايغاد
٢٦.	المشاورات الحكومية الدولية بشأن الهجرة واللجوء واللجئين	السيد مانيي هولتير	مساعد المدير العام، إدارة الهجرة، وزارة العدل والأمن العام في النرويج
٢٧.	أمانة المشاورات الحكومية الدولية بشأن الهجرة واللجوء واللجئين	السيدة كيلري ريان	منسقة، أمانة المشاورات الحكومية الدولية بشأن الهجرة واللجوء واللجئين
٢٨.	أمانة المشاورات الحكومية الدولية بشأن الهجرة واللجوء واللجئين	السيد لوران دالماسو	موظف معني بالبرامج برتبة أقدم، أمانة المشاورات الحكومية الدولية بشأن الهجرة واللجوء واللجئين
٢٩.	حوار الهجرة في دول أفريقيا الوسطى	السيد بادو فياكري إيبولا إيبوي	رئيس الدراسات، المديرية العامة للشؤون القنصلية، وزارة الخارجية والفرنكوفونية والتكامل الإقليمي في غابون، المسؤولية عن الغابونيين في الخارج
٣٠.	الحوار بشأن الهجرة في الجنوب الأفريقي	السيد نفاكو إلفوس سيكونيانا	مساعد مدير الشؤون الإنسانية، وزارة العلاقات الدولية والتعاون في جمهورية جنوب أفريقيا
٣١.	حوار الهجرة من الدول الأعضاء في السوق المشتركة لدول شرق وجنوب أفريقيا	السيد مولا ميلومو	المدير العام لشؤون الهجرة في زامبيا

#	آلية التشاور بين الدول بشأن الهجرة	الاسم	المنصب
.٣٢	حوار الهجرة من الدول الأعضاء في السوق المشتركة لدول شرق وجنوب أفريقيا	السيد أبسيح حسين غيدي	خبير في شؤون الهجرة وحرية التنقل والعمالة، إدارة الشؤون القانونية والمؤسسية، أمانة السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي
.٣٣	المشاورة الوزارية بشأن العمالة والعمل التعاقدي في الخارج بالنسبة لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)	سعادة السيد مالمغاسبي كورالاج نالين مانوشا ناناياكارا	نائب وزير النهوض بالعمالة الأجنبية والرفاه في سري لانكا
.٣٤	المشاورة الوزارية بشأن العمالة والعمل التعاقدي في الخارج بالنسبة لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)	م.م. فيمالارتنى وانسيكارا	مدير عام إضافي (الشؤون الدولية)، مكتب العمالة الأجنبية في سري لانكا
.٣٥	المشاورة الوزارية بشأن العمالة والعمل التعاقدي في الخارج بالنسبة لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)	سعادة السيد رافيناثا ب. أرياسينيا	السفير، الممثل الدائم لدى الأمم المتحدة، البعثة الدائمة لسري لانكا
.٣٦	المشاورة الوزارية بشأن العمالة والعمل التعاقدي في الخارج بالنسبة لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)	السيدة سامانثا جاياسوريا	نايبة الممثل الدائم، البعثة الدائمة لسري لانكا
.٣٧	المشاورة الوزارية بشأن العمالة والعمل التعاقدي في الخارج بالنسبة لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)	السيدة هيتيواتاج شاشلكا نافيشاني سوماراتني	مستشارة، البعثة الدائمة لسري لانكا
.٣٨	أمانة المشاورة الوزارية بشأن العمالة والعمل التعاقدي في الخارج بالنسبة لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)	السيدة فاطمة الحسني	المديرة التنفيذية للعلاقات الدولية، إدارة المنظمات الدولية، وزارة الموارد البشرية والتوطين في دولة الإمارات العربية المتحدة
.٣٩	أمانة المشاورة الوزارية بشأن العمالة والعمل التعاقدي في الخارج بالنسبة لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)	السيد ألكس زلمي	مستشار وزير الشؤون الدولية، وزارة الموارد البشرية والتوطين في دولة الإمارات العربية المتحدة
.٤٠	أمانة المشاورة الوزارية بشأن العمالة والعمل التعاقدي في الخارج بالنسبة لبلدان المنشأ والمقصد في آسيا (حوار أبو ظبي)	السيد محمد عليا	موظف تنفيذي معني بالمنظمات الدولية، دائرة المنظمات الدولية، وزارة الموارد البشرية والتوطين في دولة الإمارات العربية المتحدة
.٤١	المنتدى الأفريقي حول الهجرة (المنتدى الإقليمي المشترك المعني بالهجرة في أفريقيا)	السيد تشارلز كوينين	رئيس الأمانة التقنية وكبير المستشارين الإقليميين لأفريقيا، مقر المنظمة الدولية للهجرة
.٤٢	أمانة عملية براغ	الدكتور راديم زاك	المنسق الإقليمي لأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى، حوارات الهجرة ومديرية التعاون، المركز الدولي لتطوير سياسات الهجرة
.٤٣	المؤتمر الإقليمي المعني بالهجرة (العملية التشارورية الإقليمية بشأن الهجرة، عملية بوييلا)	سعادة السيدة ليدوفينا ديل كارمن ماغارين دي إسبيرانتزا	نايبة وزير السلفادوريين المقيمين بالخارج، وزارة الشؤون الخارجية للسلفادور
.٤٤	المؤتمر الإقليمي المعني بالهجرة (العملية التشارورية الإقليمية بشأن الهجرة، عملية بوييلا)	السيدة كاثرين ميليسا روبيو-غاليجوس	مستشار، البعثة الدائمة للسلفادور في جنيف
.٤٥	المؤتمر الإقليمي المعني بالهجرة (العملية التشارورية الإقليمية بشأن الهجرة، عملية بوييلا)	السيد ألكس سالداس	سكرتير ثالث، البعثة الدائمة لشيلي

#	آلية التشاور بين الدول بشأن الهجرة	الاسم	المنصب
.٤٦	أمانة المؤتمر الإقليمي المعني بالهجرة (العملية التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة، عملية بوييلا)	السيد لويز ألونسو سيرانو إيكيفيريا	منسق، الأمانة التقنية للعملية التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة
.٤٧	العملية الاستشارية الإقليمية بشأن العمالة في الخارج والعمل التعاقدى بالنسبة لبلدان المنشأ في آسيا (عملية كولومبو)	السيد شيفارام بوخاريل	وكيل، شعبة العمالة الأجنبية، وزارة العمل والعمالة في نيبال
.٤٨	أمانة العملية الاستشارية الإقليمية بشأن العمالة في الخارج والعمل التعاقدى بالنسبة لبلدان المنشأ في آسيا (عملية كولومبو)	سعادة السيد ديباك ديتال	السفير، الممثل الدائم لنيبال لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف
.٤٩	أمانة العملية الاستشارية الإقليمية بشأن العمالة في الخارج والعمل التعاقدى بالنسبة لبلدان المنشأ في آسيا (عملية كولومبو)	السيدة رانجيتا دحل	سكرتيرة أولى، البعثة الدائمة لنيبال في جنيف
.٥٠	أمانة العملية الاستشارية الإقليمية بشأن العمل في الخارج والعمل التعاقدى بالنسبة لبلدان المنشأ في آسيا (عملية كولومبو)	سعادة السفير خورخي إنريكي موينيو دي كورسو	المدير العام للشؤون القنصلية والتوعوية، وزارة خارجية أوروغواي
.٥١	مؤتمر الهجرة لأمريكا الجنوبية	السيدة ديانيلا بي سيدريس	وزيرة، البعثة الدائمة لأوروغواي في جنيف
.٥٢	أمانة مؤتمر الهجرة لأمريكا الجنوبية	السيد ديفغو بيلتران	المدير الإقليمي لأمريكا الجنوبية، المنظمة الدولية للحجرة

## ثانياً- المشاركون من غير آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة

### ثانياً-ألف- المنظمات الاقتصادية الإقليمية

#	المنظمة	الاسم	المنصب
٥٣	مجلس التعاون لدول الخليج العربية	سعادة السيد عبد الله المهري	المراقب الدائم ورئيس بعثة مجلس التعاون لدول الخليج العربية لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف
٥٤	مجلس التعاون لدول الخليج العربية	السيد عبد الله المهري	رئيس دائرة المنظمات الدولية، الوفد الدائم لمجلس التعاون لدول الخليج العربية في جنيف
٥٥	مجلس التعاون لدول الخليج العربية	السيد أحمد شيريمان	الوفد الدائم لمجلس التعاون لدول الخليج العربية في جنيف
٥٦	جماعة شرق أفريقيا	فخامة السيد كريستوف بازيفامو	نائب الأمين العام لجماعة شرق أفريقيا المعني بالقطاعات الإنتاجية والاجتماعية
٥٧	الاتحاد الأوروبي	السيد دانييل بيك	مستشار أول (الهجرة واللجوء)، وفد الاتحاد الأوروبي في جنيف
٥٨	الاتحاد الأوروبي	السيد بينجمان لوميرل	ملحق، قسم الشؤون الإنسانية، وفد الاتحاد الأوروبي في جنيف
٥٩	اللجنة الاقتصادية للمنطقة الأوروبية الآسيوية	السيد أصغر كيشكيمباييف	رئيس أمانة الوزير المكلف بالاقتصاد والسياسة المالية
٦٠	اللجنة الاقتصادية للمنطقة الأوروبية الآسيوية	السيدة بايزا سيومبايفا	رئيس إدارة هجرة العمالة والضمان الاجتماعي
٦١	السوق الجنوبية المشتركة (ميركوسور)	الدكتور جافبي بالومو	مدير دائرة البحوث وإدارة المعلومات، معهد السياسات العامة لحقوق الإنسان، السوق الجنوبية المشتركة (ميركوسور)

### ثانياً-باء- الأمم المتحدة (بما في ذلك اللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة)

#	المنظمة	الاسم	المنصب
٦٢	الميسر المشارك الذي يقود المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن المسائل المتصلة بالاتفاق العالمي، المؤتمر الحكومي الدولي	سعادة السيد خوان خوسيه غوميز كاماشو	الممثل الدائم للمكسيك لدى الأمم المتحدة في نيويورك
٦٣	الميسر المشارك الذي يقود المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن المسائل المتصلة بالاتفاق العالمي، المؤتمر الحكومي الدولي	سعادة السيد يورغ لاوبر	الممثل الدائم لسويسرا لدى الأمم المتحدة في نيويورك
٦٤	مكتب الميسر المشارك الذي يقود المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن المسائل المتصلة بالاتفاق العالمي، المؤتمر الحكومي الدولي	السيدة أندرينا فري	سكرتيرة أولى، البعثة الدائمة لسويسرا لدى الأمم المتحدة
٦٥	مكتب الميسر المشارك الذي يقود المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن المسائل المتصلة بالاتفاق العالمي، المؤتمر الحكومي الدولي	السيدة بيتينا إثير	سكرتيرة أولى، البعثة الدائمة لسويسرا لدى الأمم المتحدة
٦٦	مكتب الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة المعني بالهجرة الدولية	السيدة لويز أربور	الممثلة الخاصة للأمين العام للأمم المتحدة المعنية بالهجرة الدولية
٦٧	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	السيد ناغيش كومار	مدير شعبة التنمية الاجتماعية
٦٨	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا	السيدة روزفيدزو توكوزيلي	مديرة شعبة سياسة التنمية الاجتماعية

#	المنظمة	الاسم	المنصب
٦٩.	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا	السيدة مونیکا لين	مديرة وحدة التنمية المستدامة وقضايا الجنسين
٧٠.	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبية	الدكتور إنريكي بيلابيز	منسق، مجال السكان والتنمية، شعبة السكان، المركز الديمقراطي لأمريكا اللاتينية والكاريبية، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبية
٧١.	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	السيدة كريمة القري،	رئيسة قسم السكان والتنمية الاجتماعية، ورئيسة الشعبة المعنية بخطة عام ٢٠٣٠، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

### ثانياً- جيم- الجهات المانحة

#	المنظمة	الاسم	المنصب
٧٢.	البعثة الدائمة لحكومة الولايات المتحدة	السيدة ميشيل برودرومو	أخصائية برامج، البعثة الدائمة للولايات المتحدة في جنيف

### ثانياً- دال- المنظمون (المنظمة الدولية للهجرة)

#	المنظمة	الاسم	المنصب
٧٣.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	سعادة السفير وليم لاسي سوينغ	المدير العام
٧٤.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	سعادة السفيرة لورا ثومبسن شاكون	نائب المدير العام
٧٥.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة كلاريسا أزكول	رئيس الموظفين
٧٦.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة ون لي	كبير المستشارين الإقليميين لآسيا
٧٧.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيد مانفريد بروفازي	كبير المستشارين الإقليميين لأوروبا
٧٨.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة جيل هيلكي	مديرة إدارة التعاون الدولي والشراكات
٧٩.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة نيكوليتا جيوردانو	رئيسة شعبة الشراكات الدولية، إدارة التعاون الدولي والشراكات
٨٠.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة كريستينا غالستيان	منسقة الاجتماع العالمي، مسؤولة عن سياسات الهجرة، شعبة الشراكات الدولية، إدارة التعاون الدولي والشراكات
٨١.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة ميكيلي كلارين سولومون	كبير المستشارين السياسيين للمدير العام، الفريق الأساسي للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، مكتب المدير العام
٨٢.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة إريكا أشر	كبير المستشارين السياسيين، الفريق الأساسي للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، مكتب المدير العام
٨٣.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة سوزان شيلدون	رئيس الفريق، اتفاق نيويورك العالمي من أجل الهجرة في قسم المعلومات، مكتب المنظمة الدولية للهجرة لدى الأمم المتحدة، نيويورك
٨٤.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيد كولن راجه	مستشار المجتمع المدني
٨٥.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة راشيل فيلاسكو	موظف مشارك معني بسياسات الهجرة، شعبة الشراكات الدولية، إدارة التعاون الدولي والشراكات
٨٦.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيد تيموتي بينوت	شعبة الشراكات الدولية، إدارة التعاون الدولي والشراكات
٨٧.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة عزرا كريم راجبوت	الفريق الأساسي للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، مكتب المدير العام
٨٨.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة ألينا ناروسوفا	الفريق الأساسي للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، مكتب المدير العام
٨٩.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيد عبد الرحمان ديوب	موظف مشارك معني بسياسات الهجرة، الفريق الأساسي للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، مكتب المدير العام
٩٠.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة ميلان تاي	موظفة مشاركة معنية بسياسات الهجرة، الفريق الأساسي للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، مكتب المدير العام
٩١.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة مارك سليوينسكي	موظف فني مبتدئ، الفريق الأساسي للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، مكتب المدير العام

#	المنظمة	الاسم	المنصب
٩٢.	مقر المنظمة الدولية للهجرة	السيدة كاتي كولفن	فريق الاتفاق العالمي من أجل الهجرة، مكتب المدير العام

## ٨-٤ المرفق ٨: استبيان الدراسة الاستقصائية للاجتماع العالمي السابع



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

### المنظمة الدولية للهجرة شعبة الشراكات الدولية

مساهمة آليات التشاور بين الدول حول الهجرة في الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية موضوع الاجتماع العالمي السابع الذي عقد في ١٠-١١ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧ في جنيف بسويسرا هو «الاتفاق العالمي لآليات التشاور المأمونة والمنظمة للهجرة والآليات المشتركة بين الدول بشأن الهجرة، يهدف المركز إلى الجمع بين ممثلين عن مشاريع التنسيق الإقليمي والمشاريع الاستراتيجية الدولية والعمليات العالمية بشأن الهجرة، فضلا عن ممثلي المنظمات الاقتصادية الإقليمية واللجان الإقليمية للأمم المتحدة - وهي الجهات الفاعلة الهامة التي يتعاون فيها ال إسمس - والخبرات ذات الصلة، والممارسات الجيدة والتوصيات الناشئة عن فرادى إسم أو الأمم المتحدة أوسي أوريو مداولات منذ قمة الأمم المتحدة ١٩ سبتمبر ٢٠١٦ للاجئين والمهاجرين. سوف يطلب من ال إسمز و أوسي و ريوس تقديم مساهماتهم في الميثاق العالمي للهجرة في جلسات مجموعة الاختراق (مجمعة حسب المنطقة). وستحال هذه المدخلات بعد ذلك إلى الميسرين المشاركين الذين يقودون المشاورات والمفاوضات الحكومية الدولية بشأن الاتفاق العالمي من أجل النظر في مسألة إدراجها في مشروع الاتفاق العالمي صفر.

ومن أجل التحضير للاجتماع العالمي السابع، ترغب المنظمة الدولية للهجرة في جمع هذه المدخلات من خلال هذا الاستبيان. يرجى تقديم تعليقاتكم على الأسئلة التالية وتقديم الاستبيان المكتمل إلى المنظمة الدولية للهجرة في [grcp@iom.int](mailto:grcp@iom.int) بحلول ٢٦ يونيو ٢٠١٧.

شكرا لكم.

أولاً- معلومات عامة	
يرجى تحديد اسم آلية التشاور بين الدول	
ثانياً- التوصيات الملموسة	
هل صاغت آليتكم أي توصيات ملموسة إزاء الاتفاق العالمي من أجل الهجرة؟	نعم لا
إذا كان الجواب بنعم، يرجى إدراجها. (يرجى إضافة المزيد من السطور لكل توصية جديدة)	
لكل توصية، يرجى تحديد العنصر الملائم من الاتفاق العالمي (انظر المرفق ١ للحصول على قائمة)؛ عند الاقتضاء، يرجى إدراج أكثر من عنصر.	

	يرجى تحديد رابط شبكي (إن توافر):
	٣- أفضل الممارسات والحلول الابتكارية
نعم لا	هل حددت آلياتكم أي ممارسات مثلى و/ أو حلول ابتكارية لإرشاد عملية إعداد الاتفاق العالمي؟
	إذا كان الجواب بنعم، يرجى وصفها. (يرجى إضافة سطور إضافية لكل ممارسة جديدة فضلى أو حل ابتكاري)
	نوع الممارسة (مثلاً، سياسة، تشريع، مشروع، مؤسسة، صندوق، وما إلى ذلك)
	يرجى تحديد العنصر الملائم من الاتفاق العالمي (رجاء انظر المرفق ١ للحصول على قائمة)؛ وعند الاقتضاء، يرجى إدراج أكثر من عنصر.
	البلد (البلدان)، الإقليم (الأقاليم) / الأقاليم الفرعية التي تم فيها اختبار / تجريب الممارسة.
	يرجى تحديد رابط شبكي (إن توافر).
	٤- المبادئ والنهج المشتركة في معالجة الهجرة الدولية بكل أبعادها
نعم لا	هل حددت آلياتكم مبادئ ونهج مشتركة في معالجة الهجرة الدولية بكل أبعادها؟
	إذا كان الجواب بنعم، يرجى وصفها. (يرجى إضافة سطور جديدة لكل مبدأ و/أو نهج مشترك جديد.)
	لكل مبدأ و/أو نهج مشترك جديد، يرجى تحديد العنصر الملائم من الاتفاق العالمي (انظر المرفق ١ للحصول على قائمة)؛ عند الاقتضاء، يرجى إدراج أكثر من عنصر.
	يرجى تحديد رابط شبكي (إن توافر).

مقدم من:

التاريخ:

## التذييل ١ - عناصر ومواضيع الاتفاق العالمي للهجرة<sup>٤٧</sup>

- حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكراهية الأجانب والتعصب.
- العنصر (ط): الحماية الفعالة لحقوق الإنسان والحريات الأساسية للمهاجرين، بمن فيهم النساء والأطفال، بصرف النظر عن وضعهم من حيث الهجرة، والاحتياجات المحددة للمهاجرين في الحالات الضعيفة.
- العنصر (س): الترويج، حسب الاقتضاء، لإدماج المهاجرين في المجتمعات المضيفة، والحصول على الخدمات الأساسية للمهاجرين والخدمات المراعية للمنظور الجنساني.
- العنصر (ش): مكافحة العنصرية وكراهية الأجانب والتمييز والتعصب تجاه جميع المهاجرين.
- الهجرة غير المنظمة والمسارات العادية، بما في ذلك العمل اللائق، وتنقل اليد العاملة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، وغير ذلك من التدابير ذات الصلة.
- العنصر (م): الحد من حدوث وتأثير الهجرة غير النظامية.
- العنصر (ف): حماية حقوق العمال وبيئة آمنة للعمال المهاجرين وأولئك الذين يعملون في وظائف محفوفة بالمخاطر، وحماية العاملات المهاجرات في جميع القطاعات، وتعزيز تنقل اليد العاملة، بما في ذلك الهجرة الدائرية.
- العنصر (ث): الاعتراف بالمؤهلات الأجنبية والتعليم والمهارات؛ والتعاون في الحصول على المنافع المكتسبة وقابلية نقلها.
- العنصر (ع): النظر في وضع سياسات لتنظيم وضع المهاجرين.
- التعاون الدولي وإدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك على الحدود، وعلى العبور، والدخول، والعودة، وإعادة القبول، والاندماج، وإعادة الإدماج.
- العنصر (هـ): تيسير هجرة الناس وتنقلهم بصورة آمنة ومنظمة ومنتظمة ومسؤولة، بما في ذلك من خلال تنفيذ سياسات الهجرة المخطط لها والتي تدار جيداً؛ قد يشمل ذلك إنشاء وتوسيع مسارات آمنة ومنظمة للهجرة.
- العنصر (و): مجال زيادة التعاون الدولي، بغية تحسين إدارة الهجرة.
- العنصر (ي): التعاون الدولي من أجل مراقبة الحدود، مع الاحترام الكامل لحقوق الإنسان للمهاجرين.
- العنصر (ق): العودة وإعادة القبول، وتحسين التعاون في هذا الصدد بين بلدان المنشأ والمقصد.
- العنصر (ت): بيانات مصنفة عن الهجرة الدولية.
- العنصر (خ): التعاون على الصعد الوطني والإقليمي والدولي بشأن جميع جوانب الهجرة.
- العنصر (ص): مسؤوليات والتزامات المهاجرين تجاه البلدان المضيفة.

- مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، بما في ذلك التحويلات وتحويل المنافع المكتسبة.
- العنصر (أ): الهجرة الدولية بوصفها واقعا متعدد الأبعاد ذي أهمية كبرى لتنمية بلدان المنشأ والعبور والمقصد، على النحو المعترف به في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.
- العنصر (د): مساهمة المهاجرين في التنمية المستدامة والعلاقة المعقدة بين الهجرة والتنمية.
- العنصر (ح): التحويلات كمصدر هام لرأس المال الخاص ومساهمتها في التنمية والترويج لتحويلات تحويلات أسرع وأرخص وأمانا من خال القنوات القانونية في كل من البلدان المصدرة والمتلقية، بما في ذلك من خال خفض تكاليف المعاملات.
- العنصر (ر): تسخير مساهمة المغتربين وتعزيز الروابط مع بلدان المنشأ.
- معالجة عوامل الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة لتغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان، من خلال الحماية والمساعدة والتنمية المستدامة والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.
- العنصر (ج): الحاجة إلى معالجة عوامل الهجرة، بما في ذلك من خلال تعزيز الجهود في مجال التنمية والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.
- العنصر (ن): معالجة أوضاع المهاجرين في البلدان التي تمر بأزمات.
- العنصر (ب): الهجرة الدولية كفرصة محتملة للمهاجرين وأسرههم.
- العنصر (ز): أثر الهجرة على رأس المال البشري في بلدان المنشأ.
- تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وحمايتهم ومساعدتهم على النحو الملائم والضحايا المتاجر بهم.
- العنصر (ك): مكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين وأشكال الرق المعاصرة.
- العنصر (ل): تحديد الأشخاص الذين تم الاتجار بهم والنظر في تقديم المساعدة، بما في ذلك الإقامة المؤقتة أو الدائمة وتصاريح العمل، حسب الاقتضاء.



## التذييل ٢ - تعاريف

الميثاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية - هو جهد تقوده الدول الأعضاء لوضع إطار شامل للتعاون الدولي بشأن المهاجرين والتنقل البشري من خلال وضع مجموعة من المبادئ والالتزامات والتفاهات بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بشأن الهجرة الدولية في جميع أبعادها.

مدخلات الميثاق العالمي للهجرة - تدعى الدول الأعضاء وجميع أصحاب المصلحة المعنيين للمشاركة بنشاط في جميع مراحل العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي وفي المؤتمر نفسه وتقديم توصيات ملموسة ومدخلات فنية أخرى. ويمكن أن تكون المساهمات الفعالة، التي ينبغي أن تراعي الوقائع المختلفة، في شكل تقاسم أفضل الممارسات والسياسات الملموسة.

توصية ملموسة - إساءة المشورة في مجال السياسات لإبلاغ كبار صانعي القرار بشأن مسألة السياسة العامة و / أو اقتراح إصلاحات في السياسات.

الممارسة الجيدة - الممارسة أو الطريقة أو التقنية التي ثبت أنها تعمل بشكل جيد في سيناريو واحد أو أكثر في تحقيق النتيجة المرجوة وتحقيق نتائج جيدة، وبالتالي يوصى بها كنموذج. ومعايير الممارسة الجيدة هي: (١) كونها فعالة وناجحة؛ (٢) مستدامة بيئياً واقتصادياً واجتماعياً؛ (٣) مراعية للفوارق بين الجنسين؛ (٤) مجدية من الناحية التقنية؛ (٥) ذات طابع تشاركي متأسل؛ (٦) قابلة للمحاكاة وقابلة للتكيف؛ (٧) تحد من مخاطر الكوارث / الأزمات، إن أمكن. وتستخدم المصطلحات «الممارسة الجيدة» و «أفضل الممارسات» و «الممارسة الفعالة» بالتبادل.

حل مبتكر - فكرة جديدة أو طريقة، وتطبيق حلول أفضل التي تلبى متطلبات جديدة أو الاحتياجات القائمة.

المبادئ والنهج المشتركة في التعامل مع الهجرة الدولية - الحقائق الأساسية أو المقترحات وطرق التعامل مع الوضع أو المشكلة التي تشكل الأساس الضروري للهجرة إلى أن تحكم بشكل جيد.



٩-٤ المرفق ٩: ملخص نتائج الدراسة الاستقصائية للاجتماع العالمي السابع. التوصيات المشتركة بين الأقاليم واللمحات العامة الإقليمية للأمريكتين، وأفريقيا، وأوروبا، وآسيا، والمحيط الهادئ والشرق الأوسط



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

آليات التشاور بين الدول حول الهجرة  
والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

ملخص نتائج الاستقصاء الذي أجرته المنظمة الدولية للهجرة تحضيراً للاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة

معلومات أساسية

ملخص النتائج الاستقصائية للاجتماع العالمي السابع. التوصيات المشتركة بين الأقاليم

التذييل ١. الممارسات الجيدة والحلول المبتكرة من قبل العمليات العالمية بشأن الهجرة

لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء بحسب الأقاليم

التذييل ٢. لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء إزاء الاجتماع العالمي السابع (أفريقيا)

التذييل ٣. لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء إزاء الاجتماع العالمي السابع (الأمريكتان)

التذييل ٤. لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء إزاء الاجتماع العالمي السابع (آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط)

التذييل ٥. لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء إزاء الاجتماع العالمي السابع (أوروبا)

معلومات أساسية

يشير المصطلح العام لآليات التشاور فيما بين الدول بشأن الهجرة إلى جميع الحوارات التي تقودها الدولة والمنظمة لتبادل المعلومات وحوارات السياسات على الصعيد الإقليمي أو الأقليمي أو العالمي فيما بين الدول المهمة بتعزيز التعاون في ميدان الهجرة. وتتألف هذه التدابير من العمليات العالمية المتعلقة بالهجرة، والمنديات الإقليمية المعنية بالهجرة (تغطي إقليمين أو أكثر)، والعمليات الاستشارية الإقليمية بشأن الهجرة (تغطي إقليماً واحداً).<sup>٤٨</sup>

وتجمع المشاورات العالمية لرؤساء وأمانات العمليات التشاورية الإقليمية الرئيسية المعنية بالهجرة، والمعروفة أيضاً باسم الاجتماعات العالمية للعمليات التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة،<sup>٤٩</sup> ممثلين عن رؤساء وأمانات أهم نماذج تدابير الإدارة المتكاملة، مثل رسييس وإرفس والعمليات العالمية المتعلقة بالهجرة، لتعزيز التبادلات وأوجه التآزر فيما بين هذه المجموعات بشأن مواضيع الهجرة المختلفة، مما يساهم في تحسين اتساق السياسات على المستويات الإقليمية والإقليمية والعالمية.

وقد استضافت المنظمة الدولية للهجرة الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقاليمية والعالمية بشأن الهجرة في الفترة من ١٠ إلى ١١ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧ في جنيف في إطار الموضوع العام المعنون «المشاورات بين الدول آليات الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والمنظمة». وقد جمعت هذه الوثيقة بين الأطراف الرئيسية في مجال الإدارة المتكاملة للمواد الكيميائية وشركائها الإقليميين الرئيسيين، أي المنظمات الاقتصادية الإقليمية واللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة.

وتحضيراً للاجتماع العالمي السابع، أُجري استقصاء فيما بين البلدان النامية غير الساحلية وشركائها الإقليميين الرئيسيين لتيسير تبادل الأفكار والممارسات في الحدث الذي نظمته المجموعة ٧، وأثناء المجموعات الإقليمية. وطلب من المجيبين تقديم معلومات في إطار ثلاثة أقسام: توصيات محددة؛ وأفضل الممارسات والحلول المبتكرة؛ والمبادئ والنهج المشتركة في معالجة الهجرة الدولية بجميع أبعادها. وطلب إلى كل كيان أن يستكمل استبياناً موحداً فقط نيابة عن جميع هيئاته المكونة.

٤٩ الاجتماعات التي تعقدها اللجنة في الواقع هي اجتماعات للمجموعات الرئيسية من تدابير الآليات، وليس فقط برامج التركيز الإقليمية. يعود الاسم إلى عام ٢٠٠٥ عندما كان المصطلح العام لأي عملية حوار الهجرة هو رسييس ولم يكن مصطلح إيرف قيد الاستخدام. وقد بدأت اجتماعات اللجنة قبل بدء العمليات العالمية الرئيسية بشأن الهجرة (مثل غفمد وهدد للأمم المتحدة بشأن الهجرة الدولية والتنمية). ومع ذلك، وبعد إنشاء هذه العمليات، تم تناول هذه العمليات أيضاً في اجتماعات اللجنة.



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

## آليات التشاور بين الدول حول الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

### الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات

### العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة

### ملخص نتائج الاستقصاء تحضيراً للاجتماع العالمي السابع

### التوصيات المشتركة بين الأقاليم<sup>٥٠</sup>

وقد أجريت الدراسة الاستقصائية بين آليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة واللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة والمنظمات الاقتصادية الإقليمية التي دعت إلى المبادرة ٧ لتجميع ممارساتها الجيدة ومدخلاتها الأخرى في الاتفاق العالمي من أجل تحقيق الأمن الغذائي، الهجرة المنتظمة والمنظمة.

ووردت ردود من ٢٠ من الدول الأعضاء في مجال الإدارة المتكاملة للمواد الكيميائية، و ٤ من منسقي الأمم المتحدة و ٣ منظمات اقتصادية إقليمية (٢٧ في المجموع). وقد استكمل استبيان موحد لكل كيان. وقد تم تنسيق ردود الفعل من إسمس مع رئيس إسم ورئيس الأمانة، ويمثل ردود فعل رسمية إسمز >.

ووفقاً لنتائج الدراسة الاستقصائية، من أصل ٢٧ كياناً مساهماً، صاغ ١٤ بلداً فقط توصيات بشأن الاتفاق العالمي للهجرة. وتشمل هذه الكيانات ما يلي: ١ عملية عالمية (غفمد) و ٨ مسارات رسيب (أركب؛ عملية بودابست؛ عملية كولومبو؛ إيغاد-رسيب؛ ميدكاس؛ ميدسا؛ ميدوا؛ و رسم)؛ ٣ إرفس (أكب-يو ميغراتيون ديالوغو؛ أد؛ بافوم)؛ (١) منظمة اقتصادية إقليمية (اللجنة الاقتصادية للمنطقة الأوروبية الآسيوية)؛ و ١ لجنة إقليمية تابعة للأمم المتحدة (ونيكلاك).

وهناك ستة كيانات أخرى بصدد مناقشة توصياتها: ١ رسيب (عملية ألماتي)؛ (٥ + ٥ الحوار)؛ واللجنة الحكومية الدولية) و ٣ من مكاتب الأمم المتحدة (لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا)؛ واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا).

ومن بين الكيانات المساهمة، قامت ثلاث منظمات فقط (حوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي وعملية بودابست والمنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية<sup>٥١</sup>) بصياغة توصيات بشأن المواضيع الستة جميعها.

وكان معدل الاستجابة أكثر اكتمالاً بالنسبة لأوروبا وأفريقيا، في حين لم يرد سوى جزء من المساهمات من آسيا والشرق الأوسط. وفي الأمريكتين، لا تشير التوصيات المشتركة إلا إلى موضوعين، بينما تشير في جميع الأقاليم الأخرى إلى جميع المواضيع الستة. ومن ثم، فإن التوصيات الأكثر شيوعاً في جميع الأقاليم تنتمي إلى

٥٠ أعد هذا الملخص من جانب شعبة الشراكات الدولية التابعة للمنظمة الدولية للهجرة استناداً إلى الردود على الاستمارة.

٥١ روعيت التعليقات المقدمة على استقصاء المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية في الملحة العامة على المستوى الأقليمي.

«مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، بما في ذلك التحويلات المالية وقابلية الحصول على المنافع المكتسبة» و «معالجة عوامل الهجرة، بما في ذلك الآثار السلبية لتغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان، من خلال الحماية والمساعدة والتنمية المستدامة والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.»

وتتناول التوصيات المتواترة<sup>٥٢</sup> في جميع المناطق ما يلي:

(أ) الأولويات لجميع المناطق الأربعة (مجموعة الاختراق):

- مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، بما في ذلك التحويلات وتحويل المنافع المكتسبة.
  - مساهمة التحويلات في التنمية والترويج لتحويلات التحويلات بشكل أسرع وأرخص وأكثر أمناً (العنصر «ح»).
- معالجة عوامل الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة لتغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان، من خلال الحماية والمساعدة والتنمية المستدامة والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.
  - الحاجة إلى معالجة عوامل الهجرة، بما في ذلك من خلال تعزيز الجهود المبذولة في مجال التنمية والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها (العنصر «ج»).
  - معالجة أوضاع المهاجرين في البلدان التي تمر بأزمات (العنصر «ن»).
- (ب) الأولويات بالنسبة لثلاثة أقاليم من أصل أربعة أقاليم (باستثناء الأمريكتين، حيث لم تكن هناك موافقات بشأن المواضيع التالية):
  - حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكراهية الأجانب والتعصب.
    - الحماية الفعالة لحقوق الإنسان للمهاجرين بصرف النظر عن وضعهم في الهجرة، بمن فيهم المهاجرون الذين يعيشون أوضاعاً ضعيفة (العنصر «أ»).
  - الهجرة غير المنظمة والمسارات العادية، بما في ذلك العمل اللائق، وتنقل اليد العاملة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، وغير ذلك من التدابير ذات الصلة.
    - حماية حقوق العمال والبيئة الآمنة للعمال المهاجرين، بمن فيهم العاملات المهاجرات؛ وتعزيز التنقل في العمل (العنصر «ف»).

٥٢ لأغراض هذا الملخص، تعتبر التوصية متواترة إن صدرت عن أكثر من نسبة ٥٠ في المائة من المجيبين.

- التعاون الدولي وإدارة الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك على الحدود، وعلى العبور، والدخول، والعودة، وإعادة القبول، والاندماج، وإعادة الإدماج.
    - زيادة التعاون الدولي، بغية تحسين إدارة الهجرة (العنصر «و»).
  - مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، بما في ذلك التحويلات وتحويل المنافع المكتسبة.
    - تسخير مساهمة المغتربين وتعزيز الروابط مع بلدان المنشأ (العنصر «أ»).
    - مساهمة المهاجرين في التنمية المستدامة والعلاقة المعقدة بين الهجرة والتنمية (العنصر «د»).
  - معالجة عوامل الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة لتغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان، من خلال الحماية والمساعدة والتنمية المستدامة والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.
    - معالجة أوضاع المهاجرين في البلدان التي تمر بأزمات (العنصر «ن»).
    - الهجرة الدولية باعتبارها فرصة محتملة للمهاجرين وأسرهم (العنصر «ب»).
  - تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وحمايتهم ومساعدتهم على النحو الملائم والضحايا المتاجر بهم.
    - مكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين وأشكال الرق المعاصرة (العنصر «ك»).
    - تحديد هوية الأشخاص الذين تم الاتجار بهم والنظر في تقديم المساعدة، بما في ذلك الإقامة المؤقتة أو الدائمة وتصاريح العمل، حسب الاقتضاء (العنصر «ل»).
- وكشفت نتائج الدراسة الاستقصائية عن مجموعة غنية من الممارسات الجيدة التي يمكن أن تعمل في جميع المناطق، بما في ذلك التشريعات والسياسات والهياكل والمشاريع والمنهجيات والكتيبات والأدلة. وترد في هذا الاستعراض نظرة عامة إقليمية على ردود الفعل الاستقصائية والاستبيانات المكتملة الفعلية. ويتوفر جدول نتائج الاستقصاء عند الطلب.

## التذييل ١ «لملخص نتائج الاستقصاء تحضيراً للاجتماع العالمي السابع . التوصيات المشتركة بين الأقاليم».

الممارسات الجيدة والحلول الابتكارية من جانب العمليات العالمية بشأن الهجرة (المساهم: المنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية)

### • التشريعات والسياسات

– مدونة الممارسة في المملكة المتحدة للتوظيف الأخلاقي لأخصائيي الرعاية الصحية الدولية

– المبادئ التوجيهية لمنظمة العمل الدولية

– توافق آراء مونتيفيديو بشأن السكان والتنمية

– جواز سفر الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

– إعلان مانيليا لتعزيز التعاون الدولي في مكافحة الاتجار بالبشر

### • مشاريع

– مبادرة ميكسيك

– برنامج **Citoyenneté**: ميتيندين، ميتستالتن، ميتنتشيدن»، الذي أنشأته اللجنة الاتحادية السويسرية للهجرة

– برنامج أستراليا لمكافحة الاتجار بالأشخاص

– البرنامج الإقليمي لتمكين المرأة المهاجرة في آسيا

– حملة «تودوس سوموس ميغرانتييس» (نحن جميعا مهاجرون) من حكومة إكوادور

– مبادرة الأمم المتحدة المشتركة للهجرة والتنمية

### • الهياكل

– أنشأت هولندا مقررا وطنيا بشأن الاتجار بالبشر والعنف الجنسي ضد الأطفال

– الإطار الكندي لتقييم المؤهلات الأجنبية والاعتراف بها

– منصة تنمية الشتات في أوروبا وأوروبا

### • البحث وجمع البيانات وتحليلها

– **6Degree.org** هي بوابة تمويل جماعي لدعم العودة الطوعية والتكامل المستدام لضحايا الاتجار

بالبشر الذي أطلق في عام ٢٠١٥ من خلال شراكة بين المنظمة الدولية للهجرة ومايكروسوفت



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

## آليات التشاور بين الدول حول الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

### الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات

### العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة

### لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء تحضيراً للاجتماع العالمي السابع (أفريقيا)<sup>٥٣</sup>

استبقاً للاجتماع العالمي السابع الذي عُقد في الفترة من ١٠ إلى ١١ تشرين الأول / أكتوبر في جنيف بسويسرا، أُجري استقصاء بين آليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة، وهي العمليات الاستشارية الإقليمية والإقليمية والعمليات الإقليمية المشتركة والحوارات بشأن الهجرة، (ريوس) لتعكس اعتباراتها وتوصياتها إلى الميثاق العالمي للهجرة. وطلب من المجهيين تجميع ردودهم على المواضيع الستة و ٢٤ عنصراً من الميثاق العالمي للهجرة؛ تم استلام ٢٧ استبياناً تم استكمالها من ٢٠ من ال إس مس و ٤ من منسقي الأمم المتحدة و ٣ منظمات اقتصادية إقليمية تمثل التردييات المجمعمة من كل كيان مجيب. وفي حالة هذه التدابير، طلب إلى الأمانات تنسيق التعليقات مع الرؤساء المعنيين. وسينظر في نتائج الدراسة الاستقصائية خلال الدورة ٧ للجنة الاستعراض ٢، مرتبة في أربع مجموعات إقليمية، وهي: <١> أفريقيا <٢> الأمريكتان <٣> أوروبا <٤> آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط.

### لمحة عامة عن التعليقات الواردة من أفريقيا

وطلب من اثني عشر كياناً تغطي أفريقيا استكمال الاستبيان في حزيران / يونيو ٢٠١٧. وحتى ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧، استجاب ١١ كياناً، منها ٥ من خطط التركيز الإقليمية، و ٥ من هيئات الاستثمار الإقليمية،<sup>٥٤</sup>

المنظمات الشريكة لآليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة		آليات التشاور بين الدول	
اللجنة الإقليمية التابعة للأمم المتحدة	المنظمة الاقتصادية الإقليمية	المنتدى الأقليمي بشأن الهجرة	العملية التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة
	جماعة شرق أفريقيا	حوار مجموعة ه+ه بشأن الهجرة في غرب البحر الأبيض المتوسط	ايغاد

	مجموعة الدول الأفريقية ودول الكاريبي والمحيط الهادئ حوار الاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة عملية الخرطوم (مبادرة طريق الهجرة المشتركة بين الاتحاد الأوروبي والقرن الأفريقي)	ميدكاس
	المنتدى الأفريقي بشأن الهجرة عملية الرباط	ميدسا ميدوا ميدكوم

ولم يتلق أي رد من لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا

### أولاً. التوصيات

وقد صاغ سبعة من المشاركين (حوار ٥ + ٥؛ وحوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي؛ والهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، والمؤتمر الإقليمي للشرق الأوسط؛ و ميدكا؛ و ميدوا؛ و بافوم) توصيات ملموسة للاتفاق العالمي للهجرة. ولم تتمكن ثلاثة بلدان أخرى (ميدكوم؛ وعملية الرباط؛ واللجنة الاقتصادية لأفريقيا) من تقاسم توصياتها الملموسة بشأن الاتفاق العالمي للهجرة.

وقد أعد حوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي توصيات بشأن المواضيع الستة جميعها.

#### • التوصيات المتكررة

وتتناول التوصيات في الإقليم المواضيع المدمجة العالمية التالية:

- موضوع التعاقد العالمي ١: ستة مجيبين.

حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكراهية الأجانب والتعصب.

وتشير التوصيات المتكررة إلى الحماية الفعالة لحقوق المهاجرين.

- موضوع التعاقد العالمي ٢: ستة مجيبين.

الهجرة غير النظامية والمسارات العادية، بما في ذلك العمل اللائق، وتنقل اليد العاملة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، وغير ذلك من التدابير ذات الصلة.

وتشير التوصيات المتكررة إلى حماية حقوق العمال والبيئات الآمنة للعمال المهاجرين؛ والحد من أثر الهجرة غير النظامية.

- موضوع التعاقد العالمي ٣: سبعة مشاركين.

التعاون الدولي وإدارة شؤون الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك على الحدود، وعلى المرور العابر، والدخول، والعودة، وإعادة القبول، والاندماج، وإعادة الإدماج.

وتشير التوصيات المتكررة إلى زيادة التعاون الدولي لتحسين إدارة الهجرة؛ والتعاون الدولي من أجل مراقبة الحدود، مع الاحترام الكامل لحقوق الإنسان للمهاجرين؛ وبيانات مفصلة عن الهجرة الدولية.

- موضوع التعاقد العالمي ٤: ثلاثة أفراد.

مساهمات المهاجرين والمغربيين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، بما في ذلك التحويلات وحالة المنافع المكتسبة.

وتشير التوصيات المتكررة إلى مساهمة التحويلات المالية في التنمية؛ وتسخير مساهمة المغربيين وتعزيز الروابط مع بلدان المنشأ.

- موضوع التعاقد العالمي ٥: ثلاثة أفراد.

التصدي لدوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة لتغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان، من خلال الحماية والمساعدة والتنمية المستدامة والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.

وتشير التوصيات المتكررة إلى ضرورة معالجة العوامل الدافعة للهجرة؛ معالجة حالات المهاجرين في بلدان الأزمات؛ واعتبار الهجرة الدولية فرصة محتملة للمهاجرين.

- موضوع التعاقد العالمي ٦: خمسة مشاركين.

تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وحمايتهم ومساعدتهم على النحو الملائم والضحايا المتاجر بهم.

وتشير التوصيات المتكررة إلى مكافحة الاتجار بالبشر وتقديم المساعدة إلى ضحايا الاتجار.

## ثانياً. الممارسات الجيدة والحلول المبتكرة

وتكشف التغذية الراجعة عن مجموعة واسعة من الممارسات الجيدة في المنطقة بشأن التشريعات والسياسات والهياكل والمشاريع. والجزء الأكبر من الممارسات الجيدة هو السياسات والتشريعات المتعلقة بالهجرة. وتوجد منصات مختلفة للحوار الجاري بشأن السياسات بشأن الهجرة.

### • حلول مبتكرة

- الموقف الأفريقي المشترك بشأن الهجرة والتنمية

- الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا - صندوق إسبانيا للهجرة والتنمية

- بافوم كمنصة قارية لإجراء مشاورات أوسع بشأن الهجرة

• أبرز الممارسات الجيدة من الإقليم:

- التشريعات والسياسات

- السياسة الوطنية للشراكة الشاملة بين منظمة أكب والاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة
- الموقف الأفريقي المشترك بشأن الهجرة والتنمية
- إطار سياسة الهجرة للاتحاد الأفريقي لتوجيه سياسات الهجرة الإقليمية والوطنية
- إطار سياسة الهجرة في الاتحاد الأفريقي
- اتفاقية العمل الثنائية بين السعودية واثيوبيا
- اتفاقية العمل الثنائية بين السعودية واثيوبيا واوغندا
- قانون الكوميسا لمكافحة الاتجار بالبشر
- بروتوكول الكوميسا بشأن حرية تنقل الأشخاص
- بروتوكول الكوميسا بشأن الإعفاء من التأشيرة
- بروتوكول السوق المشتركة إيك
- الايكواس - صندوق اسبانيا للهجرة والتنمية
- النهج المشترك بين الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا بشأن الهجرة والتنمية (نوع الجنس والهجرة)
- إعلان روما
- بروتوكول الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي بشأن تيسير حركة الأشخاص
- خطة العمل الإقليمية لجمعية جنوب آسيا للتعاون والتنمية بشأن الهجرة المختلطة وغير النظامية
- خطة العمل الإقليمية للهجرة في إطار الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي
- معاهدة إنشاء منطقة شرق أفريقيا (المادة ١٠٤، ٧٦)
- مشاريع
  - إجراءات الهجرة في أكب-يو
  - دعم حرية حركة الأشخاص والهجرة في غرب أفريقيا
- آليات بناء القدرات
  - التدريب على مهارات إعادة الإدماج في برنامج أكب-يو بشأن الهجرة
  - بناء القدرات في مجال الحكم في مجال الهجرة
  - ميدكاس أنشطة بناء القدرات
- كتيبات الإرشاد والمطبوعات
  - أفريك سينترال فاس أوكس ديفيس ميجاتوارز (ميدكاس)

## • الهياكل

- التشاور بشأن مشروع بروتوكول الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية (إيغاد) بشأن حرية تنقل الأشخاص ونقلهم من أجل تيسير الهجرة الآمنة والمنظمة والمنتظمة.

- الايكواس - صندوق اسبانيا للهجرة والتنمية

- مراقبة الحدود الواحدة في الكوميسا

• البحث وجمع البيانات وتحليلها

- ه + ه حوار حول الهجرة في غرب البحر الأبيض المتوسط

- مشاطرة بيانات جماعة شرق أفريقيا

• الحوار والتعاون فيما بين الدول بشأن القضايا المشتركة المتعلقة بالهجرة

- ه + ه حوار حول الهجرة في غرب المتوسط

- حوار الهجرة بين أكب والاتحاد الأوروبي

- إيك

- بافوم

- إيغاد

- ميدسا



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

## آليات التشاور بين الدول حول الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

### الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة

لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء تحضيراً للاجتماع العالمي السابع (الأمريكتان)<sup>٥٥</sup>

واستباقاً لحضور المؤتمر العالمي المعني بالهجرة (غركب ٧) في الفترة من ١٠ إلى ١١ تشرين الأول / أكتوبر في جنيف بسويسرا، أُجري استقصاء بين آليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة، وهي عمليات التشاور الإقليمية والقطرية والإقليمية والحوارات بشأن الهجرة، واللجان الإقليمية، والمنظمات الاقتصادية الإقليمية، لكي تعكس اعتباراتها وتوصياتها في الاتفاق العالمي للهجرة. وطلب من المجيبين تجميع ردودهم على المواضيع الستة و ٢٤ عنصراً من الميثاق العالمي للهجرة؛ تم استلام ٢٧ استبياناً تم استكمالها من ٢٠ من ال إسمس و ٤ من منسقي الأمم المتحدة و ٣ منظمات اقتصادية إقليمية تمثل التردييات المجمع من كل كيان مجيب. وفي حالة هذه التدابير، طلب إلى الأمانات تنسيق التعليقات مع الرؤساء المعنيين. وسينظر في نتائج الدراسة الاستقصائية خلال الدورة السابعة للجنة ٢، التي تم ترتيبها في أربع مجموعات إقليمية، وهي: <١> أفريقيا <٢> الأمريكتان <٣> أوروبا <٤> آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط.

### لمحة عامة عن الردود الواردة من الأمريكتين

وطلب من سبعة كيانات تغطي الأمريكتين استكمال الاستبيان في حزيران / يونيو ٢٠١٧. وحتى ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧، استجابت خمسة كيانات، منها: رسيب واحد، واثنان من مرافق الاستثمار الدولي، واثنان من المنظمات الشريكة:

المنظمات الشريكة لآليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة		آليات التشاور بين الدول	
اللجنة الإقليمية التابعة للأمم المتحدة	المنظمة الاقتصادية الإقليمية	المنتدى الأقليمي بشأن الهجرة	العملية التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة
لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي	ميركوسور		المؤتمر الإقليمي بشأن الهجرة (عملية بويلا)
		مجموعة الدول الأفريقية ودول الكاريبي والمحيط الهادئ حوار الاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة المشاورات الحكومية الدولية بشأن الهجرة واللجوء واللاجئين	ميدكاس

ولم يتلق أي رد من: مشاورات الهجرة في الكاريبي ومؤتمر أمريكا الجنوبية حول الهجرة.

## أولاً - التوصيات

وقد أعدت ثلاثة كيانات (حوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي، ولجنة التنسيق الإقليمية؛ ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) توصيات ملموسة للاتفاق العالمي بشأن الهجرة؛ في حين أن اثنين من المجيبين (اللجنة الحكومية الدولية؛ ميركوسور) غير قادرين على تبادل توصيات ملموسة للاتفاق العالمي للهجرة.

وقد أعد حوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي توصيات بشأن جميع المواضيع الستة.

ويبدو أن أياً من المجيبين لم يصوغوا توصيات بشأن موضوع الاتفاق العالمي بشأن الهجرة غير النظامية والمسارات العادية، بما في ذلك العمل اللائق، وتنقل اليد العاملة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، وغير ذلك من التدابير ذات الصلة.

### • التوصيات المتكررة

وتتناول التوصيات في الإقليم المواضيع التالية:

- موضوع التعاقد العالمي ١: أحد المستجيبين.

حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكراهية الأجانب والتعصب.

- موضوع التعاقد العالمي ٢: أحد المستجيبين.

الهجرة غير النظامية والمسارات العادية، بما في ذلك العمل اللائق، وتنقل اليد العاملة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، وغير ذلك من التدابير ذات الصلة.

- موضوع التعاقد العالمي ٣: أحد المستجيبين.

التعاون الدولي وإدارة شؤون الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك على الحدود، وعلى المرور العابر، والدخول، والعودة، وإعادة القبول، والاندماج، وإعادة الإدماج.

- موضوع الاتفاق العالمي ٤: اثنين من المشاركين.

مساهمات المهاجرين والمغرتبين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، بما في ذلك التحويلات وحالة المنافع المكتسبة.

وتشير التوصيات المتكررة إلى مساهمة التحويلات المالية في التنمية.

• موضوع الاتفاق العالمي ٥: اثنين من المشاركين.

التصدي لدوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة لتغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان، من خلال الحماية والمساعدة والتنمية المستدامة والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.

وتشير التوصيات المتكررة إلى ضرورة معالجة العوامل الدافعة للهجرة؛ والتصدي لحالات المهاجرين في البلدان التي تمر بأزمات؛ والهجرة الدولية كفرصة محتملة للمهاجرين وأسرهم.

- موضوع التعاقد العالمي ٦: أحد المستجيبين.

تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وحمايتهم ومساعدتهم على النحو الملائم والضحايا المتاجر بهم.

## ثانياً. الممارسات الجيدة والحلول المبتكرة

وكشفت نتائج الدراسة الاستقصائية عن مجموعة واسعة من الممارسات الجيدة في المنطقة بشأن التشريعات والسياسات والهياكل والمشاريع والكتيبات والمنهجيات. والجزء الأكبر من الممارسات الجيدة في السياسات والتوجيهات. وأشار المجيبون إلى آليات وصناديق فعالة يمكن أن تكون ذات فائدة بالنسبة إلى مناطق أخرى. وأفيد عن أمثلة على التعاون الناجح بين برامج التركيز الإقليمية واللجنة الإقليمية للأمم المتحدة؛ (رسيبس) والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية؛ فضلاً عن الشركاء الإقليميين وغير الحكوميين.

### • حلول مبتكرة

- التعاون بين منظمة التعاون الإقليمي والمنظمة الدولية للهجرة بشأن أسعار تذاكر الطيران المنخفضة للمهاجرين العائدين

- دورة التنسيق الإقليمي - دراسة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي / رابطة الدول المستقلة المعنية بالهجرة والتنمية بشأن العلاقة بين الهجرة والتنمية

- شبكة المجتمع المدني رسم

- صندوق تنفيذ تدابير مكافحة الإرهاب للمهاجرين الضعفاء، بمن فيهم النساء والأطفال والمراهقون

- صندوق عودة رسم

### • مجموعة مختارة من الممارسات الجيدة من المنطقة

- التشريعات والسياسات

- السياسة الوطنية للشراكة الشاملة بين منظمة أكب والاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة

- اتفاق ميركوسور الإقليمي

- توافق آراء مونتيبيديو بشأن السكان والتنمية.

- قانون الهجرة المسيحية قانون الهجرة

- وثيقة إقليمية بشأن تقديم المساعدة للمهاجرين من خارج الإقليم

- رسم وثيقة إقليمية بشأن تأشيرة السفر

- مشاريع
- إجراءات الهجرة في أكب-يو
- آليات بناء القدرات
- التدريب على مهارات إعادة الإدماج في برنامج أكب-يو بشأن الهجرة
- بناء القدرات على الهجرة والتنمية
- كتيبات الإرشاد والمطبوعات
- الدليل الإقليمي لبلدان المخروط الجنوبي لتحديد الاحتياجات الخاصة لحماية الأطفال المهاجرين وحقوق المراهقين واهتمامهم بها
- مصفوفة آلية التنسيق الإقليمية مقارنات مقارنة بشأن التشريعات المتعلقة بمكافحة الاتجار بالبشر
- التوجيه بشأن الأطفال المهاجرين غير المصحوبين بذويهم
- مذكرة تفاهم بين لجنة التنسيق الإقليمية بشأن المساعدة على العودة الطوعية
- التوجيه الإقليمي لآلية العودة الثنائية والمتعددة الأطراف بين الدول الأعضاء في برنامج التعاون الإقليمي
- التوجيه الإقليمي بشأن تحديد الملامح الشخصية وآليات الإحالة لمساعدة المهاجرين الضعفاء
- التوجيه الإقليمي بشأن حماية الأطفال ضحايا الاتجار بالبشر
- التوجيه الإقليمي بشأن إعادة الأطفال والمراهقين والنساء ضحايا الاتجار بالبشر
- الهياكل
- معهد ميركوسور للسياسة العامة في مجال حقوق الإنسان (إيبيد)
- آلية ميركوسور لتوضيح الاهتمام بالمرأة في حالات الاتجار بالأشخاص
- اجتماع ميركوسور للجان اللاجئيين (كوناريس).
- منتدى ميركوسور للهجرة المتخصصة (فيم).
- ميركوسور نين @ سور للجنة الدائمة.
- الآلية الإقليمية لبلدان المخروط الجنوبي بشأن تحديد الاحتياجات الخاصة لحماية الأطفال المهاجرين وحقوق المراهقين (على أساس المبادئ التوجيهية للمخروط الجنوبي).
- الفريق المخصص التابع للجنة التنسيق الإقليمية المعني بتغيير واقع الهجرة في إقليم رسم الإقليمي

- صندوق تنفيذ برنامج مكافحة الإرهاب للمهاجرين الضعفاء، بمن فيهم النساء والأطفال والمراهقون

- شبكة رسم من المسؤولين عن الحماية القنصلية

- شبكة المسؤولين عن مكافحة الاتجار بالبشر ومكافحة تهريب المهاجرين

- صندوق عودة رسم

• البحث وجمع البيانات وتحليلها

- تبادل المعلومات عن الهجرة والتنمية

- نظام تبادل المعلومات الإحصائية التابع للرابطة بشأن الهجرة في وسط ووسط أمريكا

• الحوار والتعاون فيما بين الدول بشأن القضايا المشتركة المتعلقة بالهجرة

- حوار الهجرة بين أكب والاتحاد الأوروبي

- ميركوسور

- رسم



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

## آليات التشاور بين الدول حول الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

### الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات

### العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة

لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء تحضيراً للاجتماع العالمي السابع (آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط)<sup>٥٦</sup>  
استبقا لحضور الاجتماع العالمي السابع في الفترة من ١٠ إلى ١١ تشرين الأول / أكتوبر في جنيف بسويسرا،  
أجري استقصاء بين آليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة، وهي العمليات الاستشارية الإقليمية والإقليمية  
والعمليات الإقليمية المشتركة والحوارات بشأن الهجرة، (ريوس) لتعكس اعتباراتها وتوصياتها إلى الميثاق العالمي  
للهجرة. وطلب من المجهيين تجميع ردودهم على المواضيع الستة و ٢٤ عنصرا من الميثاق العالمي للهجرة؛ تم  
استلام ٢٧ استبيانا تم استكمالها من ٢٠ من ال إسمس و ٤ من منسقي الأمم المتحدة و ٣ منظمات اقتصادية  
إقليمية تمثل التردييات الممجة من كل كيان مجيب. وفي حالة هذه التدابير، طلب إلى الأمانات تنسيق التعليقات  
مع الرؤساء المعنيين. وسينظر في نتائج الدراسة الاستقصائية خلال الدورة السابعة للجنة ٢، التي تم ترتيبها في  
أربع مجموعات إقليمية، وهي: <١> أفريقيا <٢> الأمريكتان <٣> أوروبا <٤> آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط.

### لمحة عامة عن الردود الواردة من مناطق آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط

وطلب من أحد عشر كيانا في حزيران / يونيو ٢٠١٧ المشاركة في الدراسة الاستقصائية لمناطق هذه المجموعة  
الاخرافية. وفي ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧، قدمت ثمانية ردود فعل - ستة منها لمنطقة الشرق الأوسط  
وشمال أفريقيا (حوار ٥ + ٥؛ حوار أبو ظبي؛ حوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ -  
الاتحاد الأوروبي؛ مركز البحوث الإقليمية وعملية الرباط؛ ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي  
آسيا) عملية كولومبو؛ وونيسكاب). وهي تمثل اثنين من برامج التنسيق الإقليمي، وأربع منظمات إيرف،

المنظمات الشريكة لآليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة		آليات التشاور بين الدول	
اللجنة الإقليمية التابعة للأمم المتحدة	المنظمة الاقتصادية الإقليمية	المنتدى الأقليمي بشأن الهجرة	العملية التشاورية الإقليمية بشأن الهجرة
لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	حوار مجموعة ٥+٥ بشأن الهجرة في غرب البحر الأبيض المتوسط حوار أبو ظبي	العملية التشاورية الإقليمية العربية حول شؤون اللاجئين

	مجموعة الدول الأفريقية ودول الكاريبي والمحيط الهادئ حوار الاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة	عملية كولومبو
		ميدسا
		ميدوا
	عملية الرباط	ميدكوم

ولم تتلق ردود من :

عملية بالي؛ مجلس التعاون لدول الخليج العربية. ومؤتمر مدراء الهجرة في المحيط الهادئ (بيدك).

### أولاً : التوصيات

وفي الشرق الأوسط، وضعت أربعة كيانات (ه + ه حوار؛ وحوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي، وحوار أبو ظبي)، توصيات ملموسة للاتفاق العالمي للهجرة، في حين لم يتم الكيانان (عملية الرباط واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا) للاتفاق العالمي للهجرة ليتم تقاسمها خارجياً.

وفي آسيا وأستراليا والمحيط الهادئ، أعدت منظمة أد و عملية كولومبو توصيات ملموسة للاتفاق العالمي من أجل الهجرة، في حين أن اللجنة غير قادرة على تقاسم توصيات ملموسة للاتفاق العالمي من أجل الهجرة.

وقد أعد حوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي توصيات بشأن المواضيع الستة جميعها.

#### • التوصيات المتكررة

وتتناول التوصيات في الإقليم المواضيع التالية:

- موضوع التعاقد العالمي ١: ثلاثة مشاركين.

حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكرهية الأجانب والتعصب.

وتشير التوصيات المتكررة إلى الحماية الفعالة لحقوق المهاجرين.

#### • موضوع التعاقد العالمي ٢: ثلاثة مشاركين.

الهجرة غير النظامية والمسارات العادية، بما في ذلك العمل اللائق، وتنقل اليد العاملة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، وغير ذلك من التدابير ذات الصلة

وتشير التوصيات المتكررة إلى حماية حقوق العمل؛ والاعتراف بالمؤهلات الأجنبية.

#### • موضوع التعاقد العالمي ٣: خمسة مشاركين.

التعاون الدولي وإدارة شؤون الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك على الحدود، وعلى المرور العابر، والدخول، والعودة، وإعادة القبول، والاندماج، وإعادة الإدماج.

وتشير التوصيات المتكررة إلى تيسير الهجرة الآمنة والمنظمة والمنظمة والمسؤولة؛ وزيادة التعاون الدولي لتحسين إدارة الهجرة؛ ومسؤوليات والتزامات المهاجرين تجاه البلدان المضيفة.

- موضوع التعاقد العالمي ٤: ثلاثة أفراد.

مساهمات المهاجرين والمغربيين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، بما في ذلك التحويلات وحالة المنافع المكتسبة.

وتشير التوصيات المتكررة إلى التحويلات المالية باعتبارها مصدرا هاما لرأس المال الخاص ومساهمتها في التنمية؛ إسهام المهاجرين في التنمية المستدامة؛ تسخير مساهمة المغربيين؛ والهجرة الدولية بوصفها حقيقة متعددة الأبعاد ذات أهمية كبرى لتنمية بلدان المنشأ والعبور والمقصد.

- موضوع الاتفاق العالمي ٥: اثنين من المشاركين.

التصدي لدوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة لتغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان، من خلال الحماية والمساعدة والتنمية المستدامة والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.

وتشير التوصيات المتكررة إلى ضرورة معالجة العوامل الدافعة للهجرة؛ ومعالجة حالة المهاجرين في البلدان التي تمر بأزمات.

- موضوع التعاقد العالمي ٦: ثلاثة مشاركين.

تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وحمايتهم ومساعدتهم على النحو الملائم والضحايا المتاجر بهم.

وتشير التوصيات المتكررة إلى مكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين وأشكال الرق المعاصرة؛ وتقديم المساعدة لضحايا الاتجار.

## ثانيا. الممارسات الجيدة والحلول المبتكرة

وكشفت نتائج الدراسة الاستقصائية عن مجموعة واسعة من الممارسات الجيدة في المناطق، بما في ذلك في إطار التشريعات والسياسات والهياكل والمشاريع. وتعلق معظم الممارسات الجيدة بالسياسات والتشريعات المتعلقة بالهجرة. وتوجد منصات مختلفة للحوار الجاري بشأن السياسات بشأن الهجرة.

- حلول مبتكرة

- معايير اللجنة

- أبرز الممارسات الجيدة من الإقليم:

- التشريعات والسياسات

- السياسة الوطنية للشراكة الشاملة بين منظمة أكب والاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة

- إضافة اتفاق للبناء على الحكومة الوطنية الحالية والمبادرات الثنائية في تصميم نموذج أولي لمنصة

العمل الرقمية الإقليمية التي تبسط تنقل العمال

- اتفاق البلدان النامية من أجل التنمية المستدامة لتسهيل التصديق على المهارات، ورفع المهارات، والاعتراف المتبادل بالمهارات عبر دورة الهجرة
- اتفاقيات العمل الثنائية بين البرنامج القطري و أد وبلدان المنشأ والمقصد للحوار بين آسيا والاتحاد الأوروبي
- الاستراتيجية الوطنية للهجرة
- تصويت اللجنة خارج البلد
- لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا التصديق على القوانين التي تحارب الهجرة غير النظامية وتهريب المهاجرين والاتجار بالبشر
- لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا التصديق على القوانين التي توفر الحماية للعمال المنزليين المهاجرين
- لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا التصديق على بروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال
- عقود العمل الموحدة
- نظم حماية الأجور للعمال المهاجرين التابعة للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا تلزم أرباب العمل بدفع رواتب الموظفين مباشرة في حساباتهم المصرفية

#### • مشاريع

- إجراءات الهجرة في أكب-يو
- إضافة «معلومات شاملة وبرنامج التوجيه» (سيوب)
- إضافة مشروع تجريبي بين الإمارات العربية المتحدة والفلبين بهدف إدخال إشراف حكومي مشترك على عملية التوظيف والحد من مخاطر العمال المهاجرين الذين يتحملون تكاليف توظيفهم
- إضافة مشروع رائد حول تطوير المهارات، وإصدار الشهادات، والترقية والاعتراف: الإمارات العربية المتحدة والكويت
- مشروع رائد في الإمارات العربية المتحدة في الفلبين بشأن نموذج بديل لتوظيف العمال

#### • آليات بناء القدرات

- التدريب على مهارات إعادة الإدماج في برنامج أكب-يو بشأن الهجرة
- التوجه قبل الولادة للعمال المهاجرين
- الندوات الإقليمية ل كب بشأن وسطاء التوظيف

## • كتيبات، الإرشاد والمطبوعات

- كـب «الدليل الإقليمي لوحدات التوجه قبل المغادرة (بدو) ونظام إدارة الأهداف الإنمائية للمشروع»
- المبادئ التوجيهية لبرنامج العمل بشأن حماية المهاجرين في البلدان التي تعاني من النزاعات أو الكوارث الطبيعية للمهاجرين في البلدان التي تواجه مبادرة «حماية المواطنين في الخارج في سياق الأزمات»
- كـب دليل أبحاث سوق العمل التشغيلي
- إرشادات عملية الرباط بشأن الميثاق العالمي للهجرة
- الرباط ورقة غير رسمية عن النقاط الرئيسية للتقارب والاختلاف في الاجتماعات المواضيعية غير الرسمية العالمية المدمجة

## • الهياكل

- إضافة نظام إدارة منسق لخدمات ما قبل التوظيف، وخدمات ما قبل المغادرة (بدو)، وخدمات ما بعد الوصول (باو) للعمال الأجانب في ثلاثة بلدان: المملكة العربية السعودية وبنغلاديش؛ الاتحاد الأوروبي وسري لانكا؛ والإمارات العربية المتحدة والفلبين
- مجموعة عمل المناطق المواضيعية التابعة للبرنامج القطري (توغ) بشأن التحويلات المالية
- التعاون بين أصحاب المصلحة المتعددين في البرنامج القطري مع مقدمي خدمات التوظيف في الخارج تحالف الرابطة الآسيوية (أوسبا)
- الإسكوا التعاون الإقليمي والدولي بشأن الهجرة

## • البحث وجمع البيانات وتحليلها

- ٥ + ٥ حوار حول الهجرة في غرب المتوسط
- تعكف المؤسسة حاليا على إجراء دراسة لتحديد أثر التدريب والمهارات على العمال المهاجرين في صناعة البناء والتشييد في دولة الإمارات العربية المتحدة
- إضافة دراسة بحثية عن صناعة توظيف العمالة بين الإمارات العربية المتحدة، ولاية كيرالا (الهند) ونيبال

- دراسة إقليمية لـ كـب «مراقبة التوظيف والمساعدة في رعاية المهاجرين: ماذا يعمل؟»

## • الحوار والتعاون فيما بين الدول بشأن القضايا المشتركة المتعلقة بالهجرة

- ٥ + ٥ حوار حول الهجرة في غرب المتوسط

- حوار الهجرة بين أكب والاتحاد الأوروبي

- أد

- حوار السياسات المتعلقة بالهجرة

- الإسكوا



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة  
International Organization for Migration  
The UN Migration Agency

## آليات التشاور بين الدول حول الهجرة والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية

### الاجتماع العالمي السابع لرؤساء وأمانات العمليات الاستشارية الإقليمية والأقليمية والعالمية بشأن الهجرة

#### لمحة عامة عن نتائج الاستقصاء تحضيراً للاجتماع العالمي السابع (أوروبا)<sup>٥٧</sup>

واستباقاً لحضور المؤتمر العالمي المعني بالهجرة (غركب ٧) في الفترة من ١٠ إلى ١١ تشرين الأول / أكتوبر في جنيف بسويسرا، أُجري استقصاء بين آليات التشاور بين الدول المعنية بالهجرة، وهي العمليات الاستشارية الإقليمية والإقليمية والعمليات الإقليمية المشتركة والحوارات بشأن الهجرة، (ريوس) لتعكس اعتباراتها وتوصياتها إلى الميثاق العالمي للهجرة. وطلب من المجيبين تجميع ردودهم على المواضيع الستة و ٢٤ عنصراً من الميثاق العالمي للهجرة؛ تم استلام ٢٧ استبياناً تم استكمالها من ٢٠ من ال إسمس و ٤ من منسقي الأمم المتحدة و ٣ منظمات اقتصادية إقليمية تمثل الترديدات المجمع من كل كيان مجيب. وفي حالة هذه التدابير، طلب إلى الأمانات تنسيق التعليقات مع الرؤساء المعنيين. وسينظر في نتائج الدراسة الاستقصائية خلال الدورة السابعة للجنة ٢، التي تم ترتيبها في أربع مجموعات إقليمية، وهي: <١> أفريقيا <٢> الأمريكتان <٣> أوروبا <٤> آسيا والمحيط الهادئ والشرق الأوسط.

#### لمحة عامة عن الردود الواردة من أوروبا

طلب من أحد عشر كياناً يغطي أوروبا استكمال الاستبيان في حزيران / يونيو ٢٠١٧. وحتى ١٠ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠١٧، استجابت جميع هذه الكيانات، بما في ذلك: أربعة مكاتب تنسيق إقليمية وخمس منظمات إقليمية معنية بالشؤون المؤسسية واثنان من المنظمات الشريكة.

المنظمات الشريكة لآليات التشاور بين الدول بشأن الهجرة		آليات التشاور بين الدول	
اللجنة الإقليمية التابعة للأمم المتحدة	المنظمة الاقتصادية الإقليمية	المنتدى الأقليمي بشأن الهجرة	العملية التشارورية الإقليمية بشأن الهجرة
لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا	اللجنة الاقتصادية الأوروبية الآسيوية	حوار مجموعة +٥ بشأن الهجرة في غرب البحر الأبيض المتوسط مجموعة الدول الأفريقية ودول الكاريبي والمحيط الهادئ حوار الاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة المشاورات الحكومية الدولية بشأن الهجرة واللجوء واللاجئين عملية الخرطوم عملية الرباط	عملية ألماتي عملية بودابست فريق الشراكة الشرقية بشأن الهجرة عملية براغ

## أولاً - التوصيات

وضعت خمسة كيانات (ه + ه حوار؛ وحوار الهجرة بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي؛ وعملية ألماتي؛ وعملية بودابست؛ واللجنة الاقتصادية الأوراسية) توصيات ملموسة للاتفاق العالمي للهجرة. ولم تتمكن ستة بلدان أخرى (إيما؛ واللجنة الحكومية الدولية؛ وعملية الخرطوم؛ وعملية براغ؛ وعملية الرباط؛ ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا) من وضع اللمسات الأخيرة على توصيات ملموسة للاتفاق العالمي من أجل الهجرة لكي يتم تقاسمها خارجياً. وعلى الرغم من أن ردود الفعل في عملية الرباط لم تتضمن توصيات أو ممارسات جيدة، فقد أشارت إلى أنها وضعت إرشادات عملية الرباط بشأن الاتفاق العالمي للهجرة والورقة غير الرسمية لعملية الرباط بشأن النقاط الرئيسية للتقارب والاختلاف بشأن الاجتماعات المواضيعية غير الرسمية العالمية المدمجة. وقد أعد حوار الحوار بين بلدان أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ والاتحاد الأوروبي وعملية بودابست توصيات بشأن كل موضوع من المواضيع الستة.

### • القواسم المشتركة

إن الموضوع الأكثر تكراراً المشار إليه في ردود الفعل من برنامج التعاون الإقليمي الأوروبي وإرف هو الموضوع العالمي المضغوط ٢: «الهجرة غير النظامية والمسارات العادية، بما في ذلك العمل اللائق، والتنقل في العمل، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، وغيرها من التدابير ذات الصلة». وفي هذا الصدد، والعمال المهاجرين، وتكنولوجيا المعلومات لإدارة الهجرة، والمبادئ التوجيهية المتعلقة باحتياجات النساء المهاجرات الضعيفة، والتأمين والرعاية الطبية.

### • الاختلافات

وتشمل الاختلافات بين الحزب الشيوعي الثوري الأوروبي والممثلين المستقلين تركيز لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا على موضوع «التعاون الدولي وإدارة الهجرة»، وتحديدًا بشأن العنصر الخامس بشأن البيانات المفصلة؛ والتوصيات الرفيعة المستوى التي قدمتها عملية ألماتي بشأن «حقوق الإنسان لجميع المهاجرين» و «التعاون الدولي والحكم».

### التوصيات المتكررة

- وتتناول التوصيات في الإقليم المواضيع التالية:

### • موضوع التعاقد العالمي ١: أربعة مجيبين

حقوق الإنسان لجميع المهاجرين، والإدماج الاجتماعي، والتماسك، وجميع أشكال التمييز، بما في ذلك العنصرية وكراهية الأجانب والتعصب.

وتشير التوصيات المتكررة إلى الحماية الفعالة لحقوق المهاجرين؛ وإدماج المهاجرين في المجتمعات المضيفة؛ ومكافحة العنصرية وكراهية الأجانب والتمييز والتعصب تجاه جميع المهاجرين.

### • موضوع التعاقد العالمي ٢: ثلاثة مشاركين

الهجرة غير النظامية والمسارات العادية، بما في ذلك العمل اللائق، وتنقل اليد العاملة، والاعتراف بالمهارات والمؤهلات، وغير ذلك من التدابير ذات الصلة.

وتشير التوصيات المتكررة إلى حماية حقوق العمال والبيئات الآمنة للعمال المهاجرين.

- موضوع التعاقد العالمي ٣: ثلاثة مشاركين

التعاون الدولي وإدارة شؤون الهجرة بجميع أبعادها، بما في ذلك على الحدود، وعلى المرور العابر، والدخول، والعودة، وإعادة القبول، والاندماج، وإعادة الإدماج.

وتشير التوصيات المتكررة إلى التعاون على جميع المستويات بشأن جميع جوانب الهجرة؛ وتيسير الهجرة الآمنة والمنظمة والمنظمة والمسؤولة من خلال سياسات الهجرة المخطط لها والمدارة جيدا؛ وزيادة التعاون الدولي بغية تحسين إدارة الهجرة؛ التعاون بشأن العودة وإعادة القبول؛ ومسؤوليات والتزامات المهاجرين تجاه البلدان المضيفة.

- موضوع الاتفاق العالمي ٤: اثنين من المشاركين

مساهمات المهاجرين والمغتربين في جميع أبعاد التنمية المستدامة، بما في ذلك التحويلات وحالة المنافع المكتسبة.

وتشير التوصيات المتكررة إلى مساهمة التحويلات المالية في التنمية؛ إسهام المهاجرين في التنمية المستدامة؛ تسخير مساهمة المغتربين؛ والهجرة الدولية بوصفها حقيقة متعددة الأبعاد ذات أهمية كبرى لتنمية بلدان المنشأ والعبور والمقصد.

- موضوع الاتفاق العالمي ٥: اثنين من المشاركين

التصدي لدوافع الهجرة، بما في ذلك الآثار الضارة لتغير المناخ والكوارث الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان، من خلال الحماية والمساعدة والتنمية المستدامة والقضاء على الفقر ومنع الصراعات وحلها.

وتشير التوصيات المتكررة إلى ضرورة معالجة العوامل الدافعة للهجرة؛ والتصدي لحالات المهاجرين في البلدان التي تمر بأزمات؛ والهجرة الدولية كفرصة محتملة للمهاجرين وأسرتهم.

- موضوع الاتفاق العالمي ٦: اثنين من المشاركين

تهريب المهاجرين والاتجار بالأشخاص وأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك تحديد المهاجرين وحمايتهم ومساعدتهم على النحو الملائم والضحايا المتاجر بهم.

وتشير التوصيات المتكررة إلى مكافحة الاتجار بالبشر وتقديم المساعدة إلى ضحايا الاتجار.

## ثانيا. الممارسات الجيدة والحلول المبتكرة

وكشفت نتائج الدراسة الاستقصائية عن مجموعة واسعة من الممارسات الجيدة في المنطقة، بما في ذلك التشريعات والسياسات والهياكل والمشاريع والكتيبات والمنهجيات. وتتألف معظم الممارسات الجيدة المذكورة من أدلة وكتيبات ومنهجيات. وهناك أيضا بعض السياسات والتشريعات الإقليمية.

- حلول مبتكرة

وتشكل المبادئ التوجيهية لعملية ألماتي التي تعمم الآليات المراعية للاعتبارات الجنسانية في السياسات والبرامج والأنشطة على الصعيد الوطني خطوة ابتكارية لمعالجة مواطن الضعف الخاصة بالمرأة المهاجرة. وفيما يتعلق بموضوع الحماية أيضا، يشار إلى اتفاق المعاشات التقاعدية لموظفي الدول الأعضاء في اللجنة

الاقتصادية للمنطقة الأوروبية الآسيوية ويتوقع أن يزيد الحماية الاجتماعية لأعضائها. ويمثل جدول أعمال اللجنة الاقتصادية الأوروبية لعام ٢٠٢٥ أيضا نهجا مبتكرا لتشجيع تفاعل المعلومات بشكل أكثر فعالية بين الدول الأعضاء.

### أبرز الممارسات الجيدة من المنطقة:

#### • التشريعات والسياسات

- السياسة الوطنية للشراكة الشاملة بين منظمة أكب والاتحاد الأوروبي بشأن الهجرة
- ألماني تعديل سياسات الهجرة في كازاخستان وقيرغيزستان
- حرية حركة القوى العاملة في الجماعة الاقتصادية الأوراسية
- إعلان روما

#### • مشاريع

- أكب - عمل الاتحاد الأوروبي للهجرة
- عملية ألماني احتياجات المهاجرين واحتياجات الدمج في آسيا الوسطى
- مشروع شراكة مسارات التحرير في بودابست للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧
- مشروع المبادرة المستهدفة في براغ

#### • آليات بناء القدرات

- التدريب على مهارات إعادة الإدماج في برنامج أكب-يو بشأن الهجرة

#### • كتيبات الإرشاد والمطبوعات

- عملية ألماني رسم خرائط للهجرة غير النظامية في آسيا الوسطى
- عملية ألماني التقييم الميداني الإقليمي في آسيا الوسطى بشأن حالات ضعف المهاجرين واحتياجات الدمج في آسيا الوسطى
- دليل تدريب عملية بودابست بشأن الهجرة (غير النظامية) وإدارة الحدود ومكافحة التهريب ومكافحة الاتجار بالبشر
- كتيبات عملية براغ بشأن العودة وإعادة القبول؛ تحديد هوية المهاجرين غير النظاميين؛ الهجرة العمالية والهجرة؛ التنقل الدولي للطلاب. دمج؛ الجودة في عملية اللجوء

#### • الهياكل

- حرية حركة القوى العاملة في الجماعة الاقتصادية الأوراسية
- شبكة الخبراء الإقليميين بشأن البيانات في آسيا الوسطى

- البحث وجمع البيانات وتحليلها
  - ٥ + ٥ حوار حول الهجرة في غرب المتوسط
  - الخطة الرقمية لعام ٢٠٢٥ للجنة الاقتصادية الأوراسية
  - منهجيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن بيانات الهجرة، بما في ذلك البيانات المتعلقة بالهجرة الدائرية
- الحوار والتعاون فيما بين الدول بشأن القضايا المشتركة المتعلقة بالهجرة
  - ٥ + ٥ حوار حول الهجرة في غرب المتوسط
  - حوار الهجرة بين أكب والاتحاد الأوروبي
  - عملية ألماتي
  - عملية بودابست
  - عملية الخرطوم
  - عملية براغ



المنظمة الدولية للهجرة  
وكالة الأمم المتحدة للهجرة

---

International Organization for Migration  
The UN Migration Agency